中華民國僑委會登記證台教新字第壹式零號
香港政府指定刊登有關法律廣告之有效刊物

工商日報

The Kung Sheung Daily News

電報掛號二零七五　郵箱二六二號
今日出紙三大張每份式毫
（外埠版精編一大張）

當局宣佈進一步節油措施

明日起實行夏令時間
霓虹燈飾減時放亮
所有泛光燈禁開放
多項措施一年僅可省油百分六

【本報訊】阿刺伯產油國家已宣佈明年一月起，對「友好國家」如美國等增加百分之十的石油供應，但本港石油短缺危機仍然存在，因此，港府將不得不進一步實行管制措施。

上述消息是石油供應委員會主席祁廉桐昨日在記者招待會中，解釋港府昨日公佈自本月卅日恢復夏令時間開始時，實施將霓虹光管招牌及廣告燈飾開放時間縮短一小時，及完全禁止開放泛光燈的措施時所透露的。出席招待會的尚有石油供應處處長潘達，及首席石油供應主任黃星華。

祁氏並透露：目前所採取一切措施，僅節省燃油百分之六，而明年首季，希望能減到百分之十，因此，港府將會繼續採取三項措施，包括：一、若干街道燈光將會熄滅，至於如何熄滅，是否完全熄滅或輪流熄滅，則並無提及；二、渡海小輪減少班次；三、九巴及中巴收工時停泊於總站而不駛返[illegible]行。

不過，祁氏在招待會中已暗示，本港石油加價勢在難免。而石油供應處長潘達則透露，大規模用電的工商業用戶，電費將會提高，而一般家庭用戶，則暫時不會受影響。

祁氏透露：阿剌伯產油國家雖宣佈增加供應石油百分之十，但由於原已削減百分之廿五，實際仍減少百分之十五，就本港而言，明年首季，石油仍短缺約百分之十，因此港府必須審慎從事，以作未雨綢繆。

祁氏指出：實施夏令時間所省的燃油，估計祇不過百分之一，連同現在的管制燈飾措施所省百分之五，合共節省百分之六，但距離港府要節省電力的目標百分之十至十五仍有相當距離。

必要時減街燈
大量用電戶將加價
夜班小輪減少兩巴總站過夜

因此，他表示：港府目前正考慮將再採取三項措施，作為進一步節約，該三項措施：第一，為必要時將若干街道燈光熄滅，但預先將先研究對市民安全及交通影響問題，同時，完全熄滅或輪流熄滅則未透露；二、為夜班渡海小輪減少班次；第三、中巴及九巴，在夜間收車時停泊於總站而不回廠，但二、三兩項，將以不影響市民方便為原則。

他續謂：阿剌伯產油國家準備於明年一月將油價提高一倍有多，而香港的石油會在何時起價？現時尚難以決定，估計於明年首三個月才有正式宣佈，目前石油政策委員會與石油公司均保持聯絡，委員會除非在迫不得已時，委員會是不想利用緊急法令的權力去管制石油公司加價，只希望他們顧及商業道德，不會無理將油價提高。不過他強調如價格暴漲港府會採取適當行動。

石油分發委員會主席潘達稱：最近中華電力公司曾去函數間大規模用電的工商業用戶，將電費稍為提高，一般用戶則未受影響。

潘達又謂：在週日禁止私家車行駛的建議，現時暫未有實施的需要，當局只去函車主，呼籲其盡量節約燃油，事實上此項限制是不受歡迎的。

潘氏並透露中共現時亦與本港商討在青衣島興建煉油廠問題。

談及石油會否實施配給時，祁廉桐表示：這要視乎中東局勢及阿剌伯產油國家的態度而定，目前情況雖略為和緩，但不能過份樂觀。

祁氏再稱：在實施燈光管制的過去一個月來，大部分市民都能遵守法例，法庭對於違反燈光條例者都作出嚴厲的態度，相信不合作的市民只屬少數。

「能源短缺對本港的工商業必然有一定的影響，工業方面以塑膠業受的打擊較大，但燃油危機是世界性的問題，本港與各國競爭者亦同此受苦，香港的情況已比他國處於較有利的地位。另一方面日本雖然得到放寬石油供應，原料運港可望增，但我們不能期望過高，因為日本國內需要的工業原料十分多。」

最後祁氏強調：香港的情形與其他地區不同，百分之百需要燃油作為能源，不能利用原子能、水力、煤等發電，故此大家宜未雨綢繆，節省能源，共渡時艱。

根據港府昨日公佈：在下週實施夏令時間之後，港府使用廣告與陳列燈飾及泛光燈的時間，將再行減縮一小時。因此，這類燈火可以使用的時間，將為由晚上七時至十時半。

同時，有關建築物的泛光照明燈火，則將完全禁止。

石油供應處處長潘達昨日在宣佈這些措施時說，阿剌伯國家雖已決定增加石油產量百分之十，但是本港仍有缺乏石油供應的可能，故仍須小心翼翼。

他說，實施夏令時間後可獲得一小時額外的陽光，但如在該一小時裏准許使用陳列燈飾，則誠屬浪費之舉。

潘達表示，他深知在採取新措施的時候，難免使部份行業受到損害，不過他認為將准許使用燈飾的時間減少一小時的措施，對整個香港經濟所造成的損害，將比任何其他節省能源措施為少。

在解釋完全禁止使用泛光燈來照明建築物的措施時，潘氏說，這種[illegible]

關於體育與康樂用途的燈光，潘氏說：本人正分函本港各體育會，要求各會甚至在准許使用泛光燈的時間內亦不要使用泛光燈，除非有重要的體育活動而到場的人數極衆者才可使用。

潘氏最後再度促請大衆自動節省能源，他說，現時仍須節省電力，以避免日後需要採取進一步的法定限制，從而引起更多的痛苦。

國泰航空公司傳明年起加價

【本報訊】據傳國泰航空公司由於石油將作再度漲價，使該公司增多百分之四十五的額外支出，全年約增多一千五百萬元的負担，因此，將於明年一月一日起增加票價，至於增值多少，現時尚未正式宣佈。

據悉：該公司自石油供應短缺後，除在各方面盡量節省燃油外，在飛機飛行時，盡量減慢飛行速度，以節省燃油，據調查顯示，此舉將燃料節省了百分之二點五。

據透露：鑒於目前石油公司對石油將作再度的漲價，使該公司額外加多負担，因此明年一月一日將提高票價，另外，該公司已通知有關方面，停止不定期班機的飛行。

就該項消息，本報記者曾向該公司詢問，但可惜未能與該公司負責人聯絡。

黃金鑽石出入口明年起毋須領証

【本報訊】政府發言人昨宣佈：由明年一月一日起，撤銷黃金、鑽石、紙幣及硬幣出口和入口的限制措施。因此，此等物品之輸入或輸出，今後毋須領取入口或出口証。

[illegible]

三匪備車械劫深井生力啤酒廠

【本報訊】三名持有兩枝短槍及一柄麵包刀的悍匪，昨晨配備在本港跑馬地區偷來的私家車，闖進新界青山道深井生力啤酒廠內，劫去糧款約廿餘萬元，得手後乘車逸去，約半小時後警方已在青龍頭圓墩村側的水塘道路旁發現該賊車，但三匪已失所在，警方隨即出動直升機在現場上空監視，並派出逾百名藍帽子警員及探員攀山越嶺搜索，同時新界水警總部派出一艘快艇協助在海面搜尋，至昨晚仍未獲匪踪。

據悉：被劫的生力啤酒廠昨適為糧期，廠方於上午十時許已從銀行提取一批現欵廿五萬元，除少部份是輔幣外，餘均為十元百元及五百元的鈔票，均放於兩個鐵製錢箱內以備發薪，迨至十一時廿分，三賊乘一部奶白色柯士甸房車（車牌BE七五六三號）駛至廠大閘，詐稱訪友，瞞過護衛室守衛員後，即向距離大閘內約四、五十碼遠的該廠寫字樓疾駛，停於門外，三匪隨即魚貫下車。

一匪年齡與容貌未詳，則站在門外把風，其餘兩賊則推門闖進二樓會計部，兩賊中其一年齡卅六歲，身高五尺六寸，身材消瘦，黑皮膚上唇有傷痕，穿咖啡色外衣，操潮州口音，手持短槍，及一大布袋，另一賊則年約廿歲，長髮穿藍外衣及藍恤衫，左手持短槍，右手持一柄麵包刀，當時該廠的寫字樓內有七名男女職員，包括兩名華籍女職員三名男職員兩名外籍職員，操潮州口音之賊於闖進後，即向天花板鳴槍一響示威，喝令各職員全部蹲下，不准搖聲，繼由持刀槍的年青悍匪威脅一名年約廿歲的職員劉鋇江，將兩個錢箱內的鈔票取出放入布袋內取去廿餘萬元部份外幣則未取，並着之拿到樓下賊車內，初時該職員拒絕，遂被匪向胸部猛毆多拳，迫於屈服。

當該職員把廿萬現欵拿上車後，三匪亦迅速登車疾駛而出，此時寫字樓之職員見匪開車離去，急按警鐘，以望大閘的護衛員及時攔截，詎料警鐘失靈不響，故匪車得以從容逸去，向左轉向新界方面逃去。

警方於接獲報告後，即通電將新界青山道若干要隘，設站哨封鎖，以截搜匪車，同時並派出大隊警探向新界方面追踪，迫至十二時左右，警方已在青龍頭圓墩村側的水塘道路旁發現該匪車，但三匪已不知所踪。

由於發現匪車所在的水塘道，可以直通至圓墩村舊村遺址，該村位於山上，由現場至該處車行約廿分鐘始達，警方懷疑三匪可能沿此路向山上逃逸，遂派出一部直升機凌空監視及追踪，下午一時左右接獲直升機報告，謂發現山上有三名可疑男子踪跡，荃灣警署即派出四十餘名警員及探員前往搜尋，同時並電召六十餘名藍帽子警員攀山越嶺搜索，約於下午二時許已將該三人尋獲，但發現他們的年齡均已逾五十歲，與三匪之年齡不符，經查詢後，原來他們是民安隊的高級職員，他們駕駛該隊的自用車到上述地點遊玩，警方於查過無訛後，已將之遣去，警方人員亦於下午四時許全部撤退。

與此同時，警方接獲青龍頭的居民報告，謂劫案發生後，曾親有三名男子在青龍頭水塘道轉乘三部掛有「學」字牌的電單車駛走，但警方亦曾截得若干掛有「學」字牌的電單車，發現駕駛者均與劫案無關，由於有些青龍頭居民又報告目覩有三男子曾在碼頭乘小汽艇駛出海，故警方又電召一部水警快艇追踪，亦無所獲。

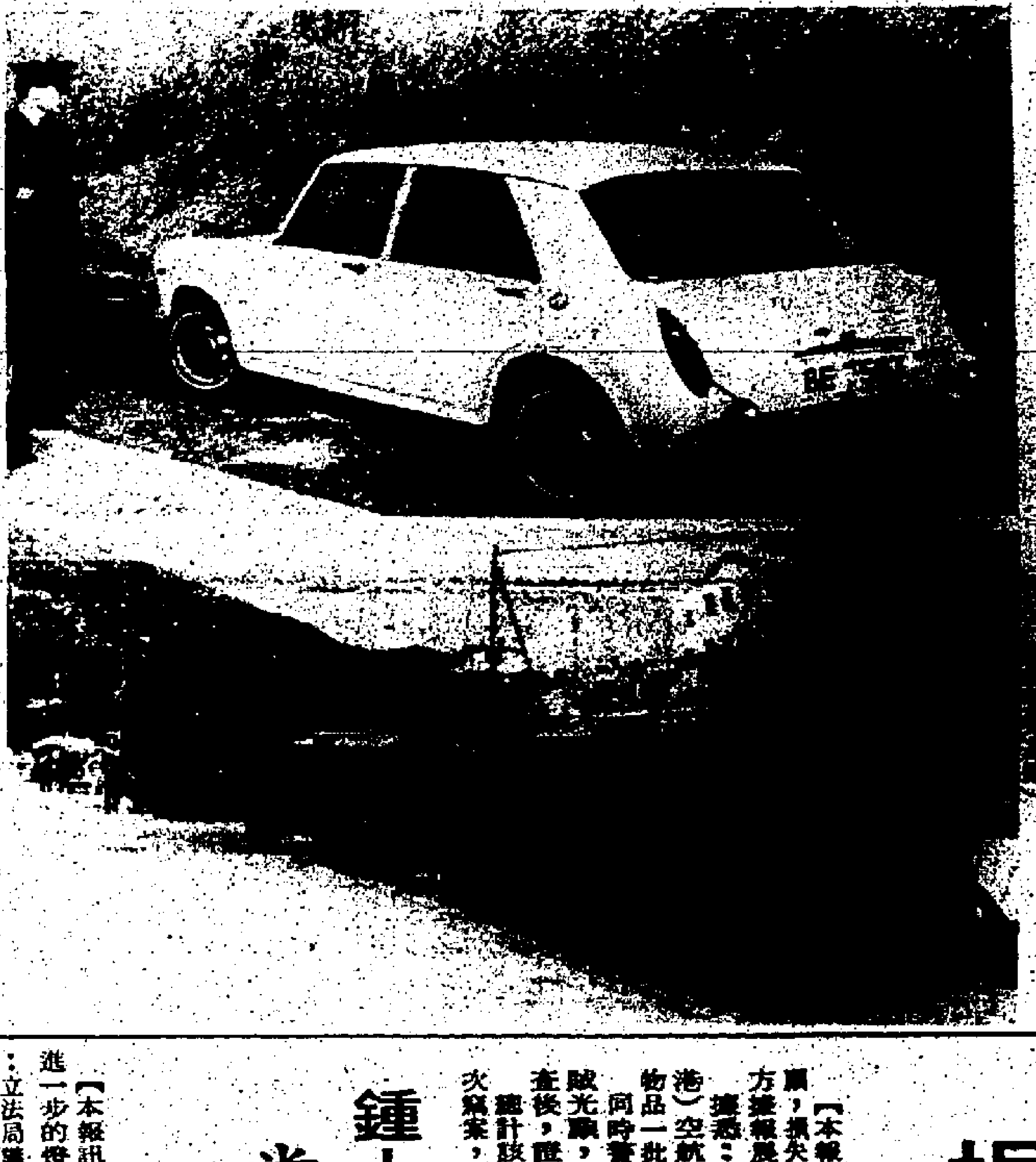
查被劫的生力啤酒廠，廠門大閘口側設有一個護衛室，平時日夜均有三名守衛員當值，一名站立閘口，兩名則在護衛室之內，凡有車輛進出，均由守衛員將車牌登記，並查明其進出理由，始准放行，據說此次三賊所乘的私家車，亦曾被登記後始准進廠，但據記者查悉，當劫案發生時，其中一名守衛適往用膳，另一名休假，僅餘的一名則新近聘來者，但三賊如何得以駛入該廠？警方已展開調查中。

據該廠會計部職員凌秋華對記者透露：廿五萬之糧欵是由香港護衛公司解送到廠內會計部，護衛公司職員在辦交手續辦妥後即離去。

當劫匪進入會計部時，他們正把糧欵逐一放入糧袋，在匪徒行劫時，會計部職員亦曾按警鐘，但警鐘竟然失靈，致為匪徒得逞逃去。當記者詢及是否可能有內奸時，該凌姓女職員答稱「亦有可能」。

初步消息，警方對於這三名劫匪必然對廠方的內情非常熟通，既知昨天是糧期，又知如何瞞過守衛員闖進，當非外間一般劫匪所為，警方已在此着手尋出線索。

曾目擊劫案發生的生力啤酒廠會計部女職員凌秋華對記者講述被劫經過（記者陳禮智攝）



（上）三賊行劫生力啤酒廠所乘的私家車，在新界青龍頭圓墩村附近被發現，證實是偷來行劫的。（下）直升機報告山上發現三名可疑男子，大隊警員[illegible]水塘道，登山搜索。

九龍地區破獲勒索小販集團
五名疑犯被捕

【本報訊】警方人員連日來在九龍地區，破獲一個涉嫌專向小販勒索「保護費」的黑勢力集團，五名疑為三合會份子的男子，涉嫌與四十四宗勒索及偷竊案有關，先後被警方拘捕查詢。

首先被警方於本年十二月十二日拘獲之一名男子，該男子涉嫌向旺角廣東道一檔小販攤檔要脅交出現欵，否則搗毀事主之攤檔，該名男子已被警方以「勒索」罪名落案。

另兩名男子則於十二月廿一日被警方拘捕，兩人涉嫌與在十二月十八日至二十日一段時間內所發生之三宗勒索及三宗偷竊案有關，該男子已被警方落案，控以身為三合會會員，勒索及偷竊等罪。

警方於同日時間，又拘獲另一名男子，該男子涉嫌與三十宗勒索、偷竊與身為三合會會員案有關，該名男子是據在黃大仙區向兩名男女小販毆打及勒索保護費而被警方拘捕的。

警方又於本月廿五日接獲觀塘三名小販投訴被威脅勒索，遂於觀塘區埋伏，結果將一名涉嫌向小販收取「保護費」之男子拘獲，該男子是於收欵時，被埋伏在附近的警方人員所拘獲的。

四名男女被拘控
警察小販衝突案

【本報訊】四名男女，因涉嫌參與前午在黃大仙新區發生的一宗警員與小販衝突案有關，已於昨日被警方落案控訴，四人將於今日在新蒲崗裁判署提堂。

被落案控訴的四名男女包括三名年約十八至廿八歲的男子，及一名年約四十九歲的婦人。

空運公司連續兩次被竊
損失逾卅六萬
疑是同一批匪徒所為

【本報訊】九龍城賈公道一間空運公司，四日內遭竊兩次連竊賊光顧，損失手錶、打火機及毛織品一大批，價值共約卅六萬四千元，警方接報展開調查。

據悉：該空運公司設在九龍城賈公道一百卅四號地下，該美祿（香港）空航公司，昨晨九時卅分，該公司職員返上址時，發覺失去上述物品一批，價值共約一十四萬元。

同時警方消息指出：該公司於本月廿三日（即四日前），亦曾遭竊賊光顧，失去打火機及錶肉一大批，初步估計約值十七萬元，但經調查後，證實失物價值共為廿二萬四千元。

總計該兩次所被竊去的物品價值共約卅六萬四千元，警方懷疑該兩次竊案，是同一批竊賊所為，警方繼續追緝竊賊及失物的下落。

鍾士元莊重文一再指出
當局加強燈飾管制
對港工業影響不大

【本報訊】對於港府進一步的燈火管制措施：立法局議員鍾士元博士昨日指出，燈火管制對工業影響不大，但石油供應的缺乏則會嚴重地打擊工業，因此港府決定把燈火管制時間再縮短一小時，也是無可厚非的事。

鍾博士表示：自從政府於本月十日實施燈火管制以來，受影響的是做夜市生意的商店，工業所受的影響則未見嚴重。工業是本港經濟的命脈，石油的缺乏將使生產與貿易受到壓抑，燈火管制是對這危機的審慎及明智的處理，因此部份商業因此受到打擊是無可奈何的事。

當問及對近日某些社會人士提議取消燈火限制，代之以實施數天全部停電有何意見時，他透露：停電數天將會使工業生產受到打擊，本港之一切措施俱應以工業前途為大前題，因此該項主張不應被接納。

最後，鍾博士表示：目前阿剌伯國家和緩石油減產的決定，是一個令人非常興奮的消息，但本港石油供應問題是否已獲解決，則言之過早，所以港府一切未雨綢繆的措施是必須的。

廠商聯合會會長莊重文則表示：工業界應響應政府號召，節省能源消耗，而他相信政府在面對能源危機所作出的緊急措施乃係經過審慎考慮者，雖然他仍未詳細知悉政府當局頒佈進一步燈光管制辦法，但他預料此舉將不致嚴重影響工業界的生產。

他續稱：工業界人士現時祇希望政府在實施任何措施以應付能源危機時，應儘量不致影響工業界生產方面，政府有責任保證工業界有優先權使用能源。

至於本港工業界今年的情況及明年的展望，莊重文會長則未有作進一步透露。

至於完全禁止開放泛光燈問題，據稱，對夜馬暫時不會有影響，因為夜馬要到明年三月中旬方有，在夜波方面，足球總會在港府作出公佈前，早已開會決定，儘量將賽事在日間舉行。

節省燃料　珍惜電力　如無需要　請勿開燈

建築完成　快將入伙

九龍高尚住宅區書院道壹號（大窩過界限街）

膦豐園

高級花園洋樓

面積由一千二百餘呎至一千四百餘呎

每呎僅售二佰四十餘元

本樓已裝修完竣　歡迎參觀選購

詳細說明書承索即寄

柚木地板，冷熱水喉，士丹達顏色浴缸
鉛質門窗，暗線電燈

新鴻基

電話：5-228205　5-249182
地盤電話：3-377851

廣發行證券投資公司啓事

本公司為便利官塘區貴客證券交投，特擇訂本（十二）月廿九日開始營業，新知舊雨同業先進光臨賜教曷勝翹盼

廣發行證券投資公司
官塘辦事處謹啓

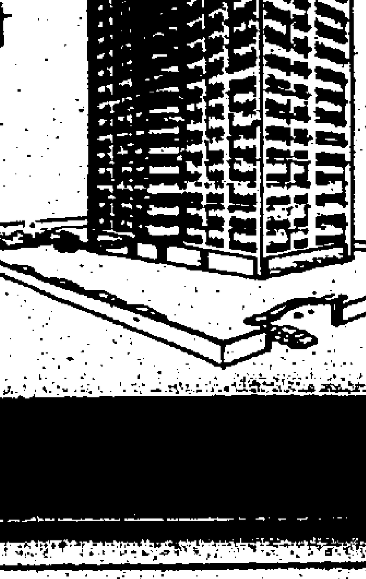
地址：官塘康寧道光大廈七樓D座
電話：K四一五二二一至六

碧儷閣　150年期

九龍窩打老道112A－B號

全免首期　分30年付

兩梯兩戶　三房兩廳
工人房廁　華麗套房
年期長久　環境高尚



地盆設有示範單位
歡迎參觀
地盆電話 3-010520

九龍太子道361-367號（士他令道口）

150年期

碧殿閣

首期全免　將可以入伙
餘分期30年　每呎售225元

單位充足　套裝車位　交通便捷
四房兩廳　華麗套房　工人房齊
有擔浴缸　水晶燈飾　柚木地板
隔熱鋼窗　入牆衣櫃　暗線電掣

地盆設有示範單位　歡迎參觀

美今年貿易有盈餘
明年經濟展望良好
歐洲美元滙率繼續扳昇

【華盛頓廿八日美聯社電】於星期四日發表的政府貿易數字顯示：美國的貿易盈餘，雖因進口汽油及其他燃料的更高成本而遭削減，但在今年十一月份仍紀錄得連續第三個月的貿易盈餘。

美國在今年十一月份出口貿易盈餘，超出入口貿易達八千五百七十萬美元，使今年最初十一個月的貿易盈餘總數，達到七億六千五百九十萬美元。除非在今年十二月份的貿易遭受重大挫折，否則，一九七三年將會是美國在三年來首次獲得貿易盈餘的一年。

【華盛頓二十八日美聯社電】尼克遜總統高級經濟顧問預料，美國明年經濟將會繼續成長，但他說，政府將利用各種措施支持經濟，以免受到能源缺乏及其他因素危害經濟成長。

總統經濟顧問委員會主席史丹恩星期四日預料：美國於一九七四年間，經濟成長能達到百分之一至百分之二左右。

不過他說，政府「會準備某些措施，支持經濟，以免爲燃油缺乏或其他因素嚴重威脅經濟的穩定與成長」。

史丹恩指出，政府「可能正找尋一個刺激性的財政政策」，此暗示預算中出現赤字。

他又說：政府正考慮一些措施，以圖鼓勵經濟上某些特殊部份，例如房屋問題。同時政府政策將使失業人數降低的政策下進行。

一些私人經濟學者則預料一九七四年，美國經濟將會衰退。史丹恩表示，明年上半年將繼續高度的通貨膨脹，但在下半年會維持約百分之四點五的水平。

【法蘭克福二十八日美聯社電】美元星期五日在法蘭克福外滙市場的固定滙率，爲一美元兌二點七零馬克，這是自五月三十日一美元兌二點七三馬克的固定滙率以來最高的牌價。

經紀稱，在美元價值的不穩定波動中，星期五日早市的成交是較爲溫和的，美元的開市價爲一美元兌二點六九馬克，並在升至該日最高的固定滙率前，下跌爲一美元兌二點六八七零馬克。

經紀表示詫異，西德的中央銀行不趁着現時有利的價格水平賣出它大批的盈餘美元，而一般相信中央銀行是透過中間人賣出小量的美元。

我今年外貿創高峯
增長百分之五十
數逾八十億美元

【台北二十八日路透社電】中華民國經濟部部長孫運璿今天說：中華民國今年的對外貿易，將會達到以往未有過的八十二億美元的最高額。這項增加幾乎超過去年總額的百分之五十。

孫運璿在土地改革的國際性會議的演說中說：出口總額四十四億美元，超過一九七二年百分之五十。而進口增至三十八億美元，升高了百分之四十二。

他說：今年貿易盈餘總共六億美元。

總共有五十五位學者，參加這個與工業發展有關的土地改革的國際性會議，這會議今晨在台北的土地改革館開幕。這些學者是代表美國、南韓、香港、菲律賓、南越、泰國和中華民國。這會議在明年一月三日結束。

大平正芳下週訪平
擬改善日毛間關係
可能在平正式簽署貿易協定

【北平二十八日法新社電】此間日本人士的消息今日說，日本外相大平正芳宣佈的訪問北平，目的增進日本與中共間的友好關係。

大平正芳將於明年一月三日經香港抵達北平，而於一月六日直接返回東京，他將帶同兩個日本國會團體，乘坐一架日本航機前往。

觀察家認爲：大平此舉是繼一九七二年，日本首相田中角榮前往北平，使毛、日關係「正常化」後，另一次重要的官方訪問。

日本方面消息指出，一項於本月十二日在北平初簽署毛日貿易協定，將由大平此次訪問期中，正式簽字，但大平此次訪問，並非直接關連到毛日民航協定問題。

觀察家相信，大平此行負責將十月間首相田中訪問莫斯科後的一般結果，提出解釋。

消息稱：大平的議程尚未決定，但可能會涉及各種問題，不過消息中並無強調任何一點。

倫敦金價漲

【本報訊】倫敦金價頭盤已列工商界版。倫敦最後來電，尾盤報一壹二點零零美元，價比前市尾盤價升二角半。

【東京廿八日合衆國際社電】東京新聞今天說：日本外相大平正芳將於明年一月訪問北平，謀打破與北平訂立一項民航條約的談判僵局。

該報引述政府方面人士的消息說：大平正芳將向中共領袖們說明日本將設法減少由台灣開行的班機次數，俾作爲建立中共與日本直接民航服務的一種辦法。

該報說：大平經已向北平試探他即將前往中國大陸一行的意見。但外務省官員拒絕評論該項消息。

據東京新聞說：大平將向中共領袖們強調說明「該條中（共）日航綫，是國與國間的唯一航綫，至於日本與台灣的那條航綫，祇屬一條私人航綫而已。」

按：日本與中共，自他們在一九七二年建立外交關係以來，即已極力設法訂立一項航空協定。他們對於如何處置台灣與日本現存的航空服務一事，並未能達成協議。

社論
石油增產且慢歡喜

十個阿剌伯產油國家（伊拉克未參加）本星期二在科威特開會，決定明年一月石油增產百分之十，終止逐月繼續減產百分之五，對英、法、比、日、菲等國，供給所需的全部石油，但不得用於轉口。此外，又把日本列爲友好國家，對美國和荷蘭則繼續全面禁運。這一聲明正式發表之後，各方驚喜交集，稱之爲「最佳聖誕禮物」。

上述決定必須稍加解釋，否則，一般人士難於獲知全貌。此次阿剌伯國家「擁油自重」，以之作爲政治武器，對付親以色列的國家，企圖用油荒的壓力，改變各國立場，由親以轉爲親阿。中東第四次戰爭爆發後十天，阿剌伯產油國在科威特集會，具體決定實施石油減產和禁運。當時的減產方式是根據九月份的油產量水平，減產百分之二十五，嗣後逐月減產百分之五，直至以色列自全部佔領區撤退，巴勒斯坦恢復主權時爲止。現時宣佈增產百分之十，即是說阿剌伯產油國明年一月的產量，將較九月份的減少百分之十五。在此次科威特會議前夕，世界各地都預料繼續減產，幾可斷言，但會議結束後發生了如此戲劇性的變化，石油不減反增，的確出人意外。

在未深入分析阿剌伯國家增產石油決定前，必須對與此有關的一件事並論。阿剌伯產油國家此次會議的舉行，是緊接着波斯灣石油國家會議之後而召開的，波斯灣產油國家作出的決定，就是把原油每桶的售價，由五點九美元，增至十一點六美元，自明年一月起實施。這次加價達百分之二百一十二，相當驚人。阿剌伯產油國一定步波斯灣的後塵，提高油價，這是已可預料的事，波斯灣國家而且有言在先，至遲在明年五月，仍將「調整」售價。此無異是暗示油價仍要大幅度暴漲，十一點六美元的高價，祇是加價的第一步而已。

爲甚麼要把阿剌伯石油不減反增的決定與加價連爲一談呢？因爲這兩事實際上是阿剌伯和波斯灣產油國的以退爲進的陰謀之一。石油用作政治武器，兩個多月來不容否認已收到可觀效果，放眼四海，到處因油荒而愁眉苦臉，一若大難即將降臨。阿剌伯國家雖然以此暗喜，審計瘦逞，但它們同時也可能理解到如此趕絕人類的殘酷手段，最後結果必是與天下爲敵，人人對阿剌伯國家恐憎有加，此殊非久長之計。把石油大幅度加價，對各國的打擊的程度，可能與禁運、減產相埒，但不會觸發各地人民的怒潮。換句話說，缺油或無油的責任，因此可以直接轉嫁於各國政府，人民遷怒於他們的政府。這是極度毒辣的計謀，各國爲阿剌伯石油增產而喜不自勝（尤其是日本）的時候，似乎歡喜過度而未顧及這一遠慮。

石油增產在最近的將來，可以解救石油消耗國的燃眉之急，日本已把燃料節約計劃延遲十天執行，英國也鬆了一口氣，但這是短期的現象，絕難持久。石油加價後對工業國家的不利影響，殊難估計，僅根據「經濟合作暨開發組織」前天的估計，工業國家明年須多付五百億美元，購入用油。這是一筆可觀的「阿剌伯剝削」。現時西方國家最大的危機是「通貨膨脹下的蕭條」，這是經濟學的新創名詞。最新的統計顯示：一九七三年至十月底時的通貨膨脹年率，義大利是百分之十一；英國百分之九點九；法國百分之八點一；西德百分之六點六。美國和日本的情形並不較西歐良好，日本官方已公開承認，明年的經濟成長率，將是二十年來最小的。美國上一財政年度（今年六月卅日止）的預算赤字是一百四十四億美元，本屆財政年度可能要超過此數。這些情形已使各工業國家的經濟亮起紅燈，如今石油價格倍增，百上加斤，已不足形容未來的負擔。因此，對阿剌伯國家石油不減反增的決定，表面上似乎是一項讓步，一種「仁慈」，但如果從遠處着想，阿剌伯國家並未「立地成佛」，祇不過是改變策略的運用而已。埃及「金字塔報」前天就對此預作恫嚇，它說禁運政策並未全部放棄，在需要時仍將實施。這是阿剌伯國家的野心自供，不能漠視。

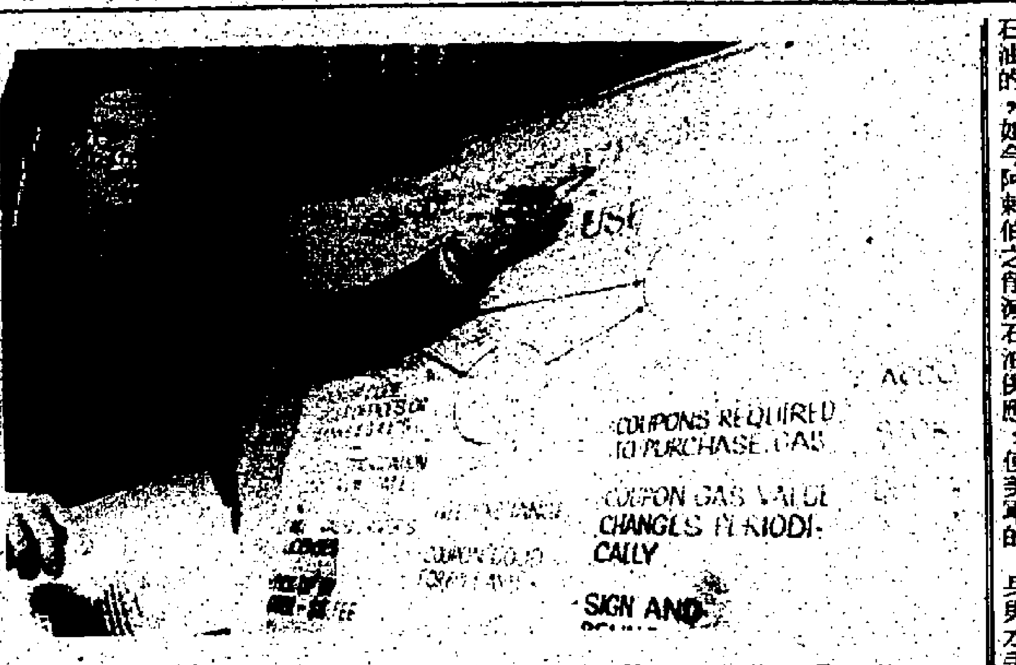
阿剌伯產油國的新決定，企圖所在，已如上述，但有一點似乎不能忽視的，這就是全世界輿情的壓力，不容諱言是促使阿剌伯國家停止繼續減產的重大因素。過去兩個月來，普天之下的怨責之聲，阿剌伯世界已成爲衆矢之的，如果繼續橫行無已，阿剌伯國家可能自絕於世，因此暫時收斂可憎外貌而扮作仁人善士，希圖博取人類的寬恕！

楊西崑在立法院表示
我國並不孤立
仍有許多友邦

【台北廿八日中央社電】外交部次長楊西崑，昨天指出，儘管中共施展笑臉外交和銀彈攻勢，使我們與若干友邦中斷外交關係，但是，我們在國際上並不孤立，我們仍有無數朋友。

楊西崑昨天應邀在立法院外交委員會，報告訪問非洲經過，他于今年十一月一日到十二月六日，訪問了馬拉威、賴索托、史瓦濟蘭、塞內加爾等八國。

他說，據統計，中共自一九五三年到一九七二年，對發展中的國家，包括非洲國家，貸款贈款統計五十六億美元，中共以大陸同胞的脂膏，遂其對外統戰的目的，這種暴虐政權，必然會崩潰。



十二月二十七日，美國聯邦能源署署長西門在華盛頓宣佈：政府已成立一個汽油配給的準備制度。每名駕車人士平均每月將獲分配三十五加侖汽油。圖中西門正指着一幅圖表，說明該制度。該項計劃，將利用不同顏色的配給劵。假如目前的節省燃料措施不能彌補能源危機的話，該計劃便要實施。（合衆社）

阿剌伯制油各地供應有問題
美三軍操作受影響

噴射教練機的飛行時數較前減少百分之十八，戰艦在海上遊弋的日期也減少了百分之二十，駐歐美軍的空軍車隊中，每十輛就有一輛停駛，國防部長斯勒辛格走在五角大厦的走廊時，身上也得加上一件套頭羊毛衣才行。

這些例子正指出了美國能源危機中最重要的一面，雖然也是表示被注意到的一面，美軍在在需要用油，噴射戰鬥機、火箭、航空母艦、「M I 十六」步槍，都不能沒油，然而突然之間，軍方要想取得石油，居然也與民間一項困難重重，五角大厦因此不得不挪用原可供給民間的少量石油，而更加重汽油和燃氣用油的缺乏程度，即使如此，軍方人員仍爲難以保持備戰狀態而憂心忡忡。

即使在阿剌伯減運石油以前，美國三軍早就已感到石油供應不足了，早在今年七月，軍方就已下令各地美軍節省用油，美軍每天所用的石油約有一半來自阿剌伯，其中多半用來供應海外軍事單位，例如越戰中的美軍幾乎全部是倚賴阿剌伯石油的，如今阿剌伯之削減石油供應，使美軍的處境，更見困難。

爲了應付石油的匱乏，美國國防部已制訂若干辦法，即該作的簡單、合理的辦法，軍方也規定車行時速要減少到五十哩之內，若干高級將官已把他們的克萊斯勒轎車，換成雪佛萊，飛機的起飛速度也減低了，搭乘直升機到高爾夫球場的次數也減了。

然而，在五角大廈正圖遏阻浪費之際，却也不免擔心最後恐怕會影響到軍隊自身的實力，由於地中海補給站已無法充分供應第六艦隊所需的用油，星加坡和菲律賓也無法供應中東的石油給第七艦隊，因此這兩支主要的艦隊祇好靠麻煩較少的地區來補給了，至於其他單位所獲取的燃料，更是來之不易，已減少到僅能應付「最起碼的訓練需要」而已，飛行員在地面上作模擬飛行，裝甲兵與水手在坦克和艦艇上的時間越來越少，步兵和空軍地勤人員也逐漸疏於訓練了，太平洋美軍總司令蓋勒上將，下令除了第七艦隊以外，其轄下所有軍事單位的石油消耗，並須裁減百分之廿五到百分之五十。

參謀首長聯席會議主席穆勒將軍說：「短期之內我們還可應付得過這種匱乏，但是如果長久繼續下去，對於備戰狀態將會有更進一步的嚴重影響，我們就像是一支球隊，如果你一星期都不練球，到了星期六出賽時那是不可能打好球的」，穆勒將軍把石油優先供給地中海和東南亞地區的一些重要軍事單位，供其備戰、和訓練之用。其次才將燃料用油供基本訓練和演習之用，再其次才輪到行政之用。

穆勒並且下令「美軍還要比一般大衆更爲節儉」，這一來，或許會有更多軍人要效法其國駐歐空軍司令瓊斯的榜樣了，瓊斯已下令他的司機把他的轎車停放的車場內，因爲他每天兩次以步行往返於其寓所和辦公室之間。

英女王耗巨資
修理鄉間別墅
據說費用達廿五萬英鎊

【倫敦二十八日合衆國際社電】英國報紙今日說：英女王伊利沙伯約以二十五萬英鎊，把她私人在鄉間的房屋聖德令漢堡加以現代化的裝修。

白金漢宮發言人不肯證實該數目，但說「現正對該建築物作詳細檢查，一如較早的檢查，顯示結構上出現缺陷。」

皇室一向習慣，皇后於聖誕節後四日抵達聖德令漢堡，同八名王室族人一起渡新年。

聖德令漢堡是皇后私人產業的一部份，任何裝修費均應由她自己支付。

電視上欣見瑪嘉烈公主稚女
乳臭小子動春心
竟寫情書示愛意

【倫敦廿八日美聯社電】西門·斯柯力斯在電視上看到瑪嘉烈公主的九歲女兒莎拉·岩士唐·鍾斯小姐後，即書寫他的第一封情信給莎拉小姐。

莎拉小姐當時是安妮公主的伴娘。

現年十二歲及居住在萊斯特的西門說：「我沒有告訴她我希望和她結婚，因爲我不欲在我的第一封信中說得太過份，但我有表示她在婚禮中是多麼美麗。」

西門後來收到瑪嘉烈公主的女侍從寄來的回信說：莎拉小姐非常感謝他的「長篇及有趣的信件」，但不能親自回覆，因爲功課太忙的緣故。

由於燃料成本一再增高
國際民航運費
明年加百分六

【馬尼剌廿八日美聯社電】「國際空運協會」一位發言人星期五日說：由於中東戰爭引致更高的燃料成本，國際民航票價將會普遍的增加百分之六，加價將於明年一月一日生效。

擁有一百一十三名會員的「國際空運協會」的公共關係主任溫特爾基說：在某些航綫上，增加將是百分之四。

他同時說：本年是自小型噴射機進展至珍寶巨型客機的一個過渡時期。「本年是一個好時年，但航空事業並未如我們所期望發展得那麼好。」

他又稱：「但由於存在石油危機，我們不敢預言一九七四年的發展，這是一個很大的問號。」

「國際空運協會」之中，有一百一十一個會員的政府「早已批准增加票價」，而祇剩下兩個會員未經核准，他不擬道出該兩個會員的名稱。不過，他又稱：其中之一是一個非洲政府，另一個則是一個南美政府。

他續稱：這將會是自從英鎊及美元貶值以來空運票價的第二次增加。

加拿大提高
原油出口税
每桶增至六點五美元

【渥太華廿七日路透社電】加拿大能量部長麥當奴今天說：加拿大原油的出口税，將於明年二月一日每桶約增至六元五角美元（二點七英鎊），除非政府及各省領袖在明年一月下旬舉行會議時，作出其他的安排。

該項現時訂爲每桶一元九角美元（七十便士），並且定於明年一月一日升至每桶二元二角美元（九十便士）。

麥當奴在一個記者招待會上說：上述每桶抽六元五角美元的税率，將彌補原油現時每桶約四元（一點六英鎊）凍結的國內價格及原油在世界市場上的上升率之間日漸擴大的價格差別。

日加强與阿關係
將在三阿剌伯國
分別設立大使館

【東京二十八日路透社電】日本外務省今天說：日本在明年較早時間，將會在約但、阿多杜比、聯合阿剌伯酋長國首都，設立新的大使館。

自從現時的石油危機後，這是政府實施努力與阿剌伯國家加强關係的一部分。

在約但和阿多杜比的大使職位，至目前爲止，由駐黎巴嫩和科威特的大使所兼任。

決賽之前的輕鬆：美國一支橄欖球隊的隊員，於廿七日在邁阿密灘與女明星珍妮花·米切利華（中）奔逐爲歡，作賽前的鬆弛活動，以便於明年一月一日與賓夕法尼亞州隊角逐橙碗賽錦標。（合衆國際社）

美國人最崇拜之女性
梅爾夫人居首

【華盛頓二十七日路透社電】據今日發表的蓋洛普民意測驗：以色列總理梅爾夫人，已取代尼克遜總統夫人柏德的地位，成爲最受美國人民崇拜的婦女。

一九七三年度的調查中，梅爾夫人所贏得的票數，比總統夫人所得，超出一倍以上。去年的民意測驗中，尼克遜夫人名列第一，梅爾夫人則獲第二名。

蓋洛普公佈其他在首五名之列者如：露絲·甘迺迪夫人（已故甘迺迪總統的母親），紐約州民主黨國會女黑人議員莎莉·基思姆及印度總理甘地夫人。

加拿大多地實施
防醉酒駕車壅事
除夕可免費乘車

【多倫多二十八日美聯社電】在新年前夕不讓街上有醉酒的駕車人，免費的交通工具將在加拿大的若干個城市行駛。

麥珍尼斯釀酒廠願意出欵三萬五千美元，好讓在新年前夕由晚上八時至凌晨四時的一段時間內，市民可免費乘搭多倫多的地下火車、電車和巴士，在去年的新年前夕，多倫多亦有同類的措施，而乘客總共多過二十四萬人。

溫米效市的免費乘車服務，則由一間香烟公司付欵供應，在京斯頓，一共有十個當地的機構，發起在深夜起從事挨門逐戶的巴士免費載客服務，並且自十二月十四日已開始實行。

應邀在雪蘭峨演唱
台灣一女歌星
平安夜遭輪姦

【吉隆坡廿八日美聯社電】雪蘭峨刑事調查科長馬拉克金助理總監星期五日說：一名台灣歌星向警方報案稱，她於聖誕節晨早，在此間她寄居的酒店房間內，被三名男子强姦。

他說：該名歌星在星光夜總會表演她的聖誕前夕晚節目後，感到疲倦，於是在約凌晨一時廿分時返回她的房間休息，不久，她聽見有人敲門，當她開門時，有三名男子闖入。

他們警告她不得作聲，否則他們便會射擊她，他們其後凌辱該名歌星，她的姓名並沒有發表出來，也沒有人被拘捕。

全安火燭保險有限公司 派息告白

啓者本公司第七十九屆股本息銀經已集議每股派息銀叁拾五元定於本月廿八日開派屆期請齊息摺到大道西八號本公司寫字樓領取息單是荷

全安火燭保險有限公司謹啓

一九七三年十二月廿八日

高速函授

世界風雲緊急，社會危機嚴重。每個人都要加緊奮發，努力進修。高速函授學校正提供大批課程，協助學生完成學業，提高資格，力爭上游。高速課程目前包括英文中學F I至F 7英語訓練由預備班至F 7，大學預科A O各十二種（選修），普通翻譯F I至F 7。另有高級翻譯及電視編導，均屬大學程度。此外並設英語會話（初、中、高）、演講、朗誦、拼音、書法、中文、日文、法文、會計、打字、速記、珠算等科。全部採用國際師資，配備錄音教學。高速課程銜接英國牛津輔世學院，可以進修倫敦大學正式學位。索章報名：香港郵箱一六六五三號，電話三—三〇五四〇二。九龍文英樓二十四號四樓香港編譯社。一月七日開課。

香港商業專科學校
一月份新班通告

全　科：商科証書班　英國國際會計師試班　香港會計師公會試班　英國公認會計師試班　特許秘書試班

選　科：英文會計簿記　高等會計　成本會計　審計學　公司法　法學精論　合約法　商法　統計學　經濟學　辦事處管理　商業管理　香港稅法　個人秘書學　GCE英文　打字　別文速記　商業信札　視聽打字　中文會計簿記

進修科：英語會話　進出口文件及計價　銀行押滙　珠算

各班課程均按照HKSA AIA ACCA CIS IOC LCC考試標準

詳細章程及時間表備索

中區辦事處：廣東銀行大厦五〇四室 5-231207

日夜校校址：
銅鑼灣[illegible]道五〇〇號二樓 5-772970
北角英皇道一二九〇號三樓 5-781914
中環荷李活道二十三號三樓 5-439599
油麻地彌敦道五〇一號三樓 3-854392
尖沙咀柯士甸道八十一號一樓 3-871353

原日廣州許仁醫院院長創製

許仁補腎丸
補腎藥王

專醫男子腎弱，有心無力，工作過度，子嗣艱難，耳鳴眼花，夜多幻夢，腰酸背痛，肝經衰弱，先天不足，記憶善忘，陰部無能，水火不濟，後天失調，未老先衰，氣血兩虧，腎部疾病。不論如何嚴重，久患殘症，一經服用，保證藥到回春，轉弱爲強，百發百中，奏效如神。

五十丸庄每盒只售八元　一百二十丸庄每盒售十六元

各處藥行均有代售（總行）電話[illegible]（總代理）[illegible]

[redacted]

聞

先夫許公仲旭字文謙府君痛於公曆一九七三年十二月廿五日農曆癸丑年十一月初二日中午十二時壽終瑪麗醫院積閏享壽七十有四歲奉移香港殯儀館治喪謹擇公曆十二月廿九日農曆初六日（星期六）下午二時大殮二時半在該館大禮堂舉行安息禮拜隨即出殯安葬薄扶林基督教墳場哀此訃

未亡人　許方惠嫦　率子　少財　少[illegible]　少珠　少明　女　少[illegible]　少[illegible]　少[illegible]

孫男　秉良　秉嘉　秉彰　秉智　秉輝　秉康　秉鍵　孫女　淑儀　[illegible]

外孫男　譚家業　王滿倫　王滿韶　王滿欽　譚家驊　譚家寶　麥永年　麥永裕　外孫婿王氏　外孫女　譚[illegible]　王佩娟　麥沛琪

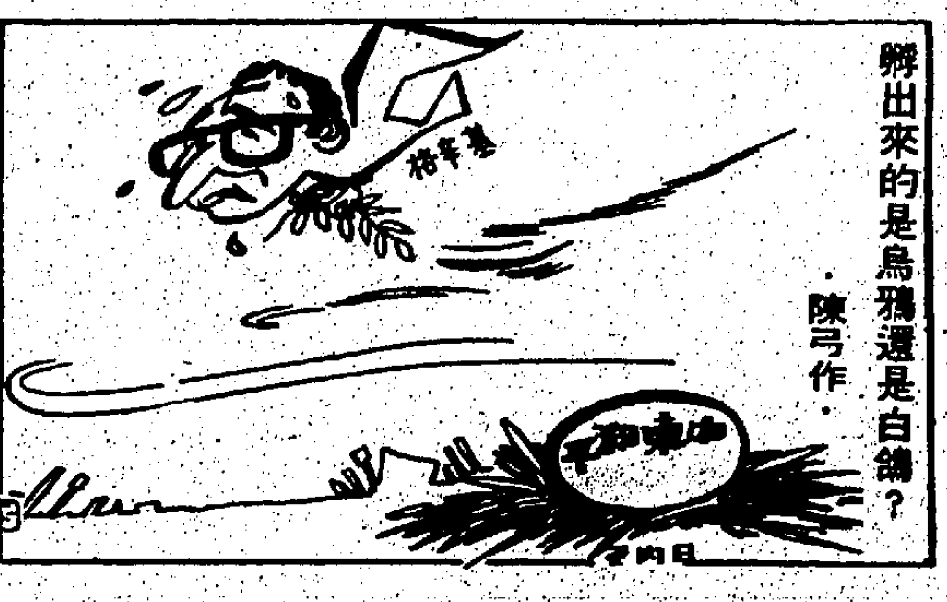
外曾孫　王雲海　王雲清　泣告

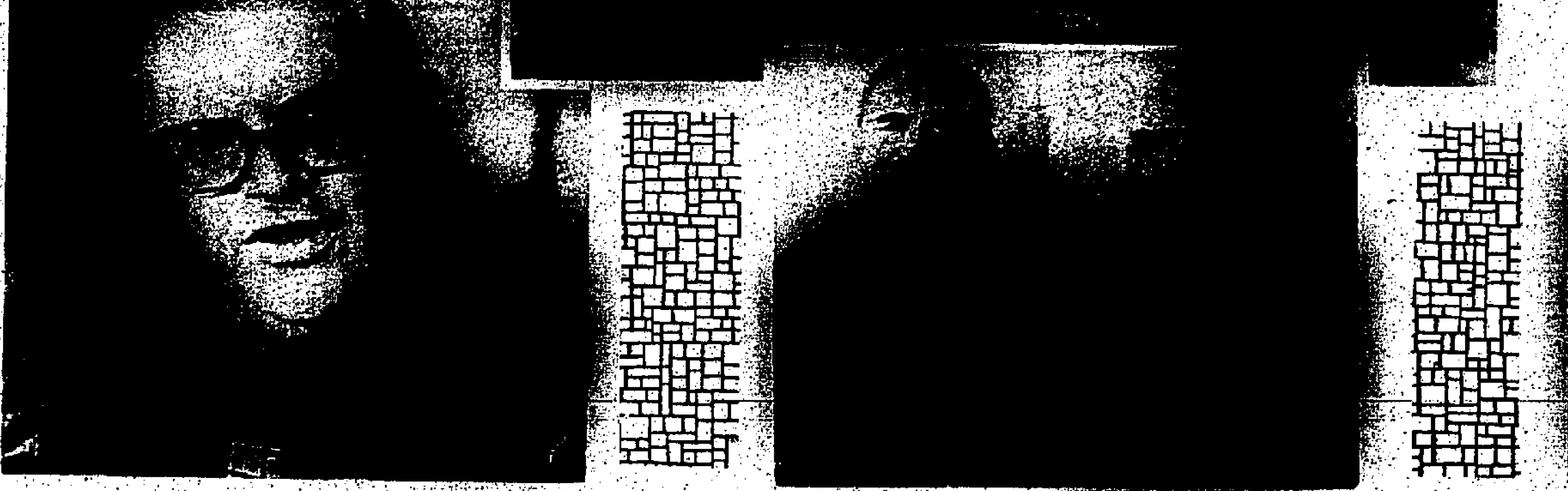
治喪處：香港殯儀館　電話：六一五二二六一八

基辛格奔波勞碌催生了中東和會

喜歡搞「秘密外交」的基辛格，由尼克遜的「策士」身份一躍而爲美國國務卿，大可冠冕堂皇的公開辦外交了。可是，他仍脫不了「個人」方式，雖然美國國務院中人才濟濟，他還是喜歡自己跑來跑去，最近在日內瓦召開的中東和會，便是一個好例證。

日內瓦中東和會的能夠召開，雖然說是美蘇兩大強國共同施壓促成，但無可否認，基辛格的實力應佔首功。就在和會召開之前，很多外交界人士都表悲觀的態度，甚至歐洲一些輿論稱它祇是一個夢幻，但在基辛格旋風式的週遊中東諸國後，和會終於召開了，這裡的圖片，是在和會前後的活動情況：





圖片說明

圖一：基辛格向梅爾夫人陳述他與阿剌伯國接觸的經過。
圖二：基辛格與埃及總統會談。
圖三：和會終在日內瓦召開。
圖四：基辛格在和會前與蘇俄外長談話。
圖五：基辛格會晤沙特阿剌伯國王。
圖六：埃及外長伊斯邁（左）與蘇俄外長。

從一本書看 明天的電腦

有一個神話說，英俊的王子行將與一位漂亮的公主結婚，但好事爲電腦所破壞，因爲那電腦透露消息說，王子實際上是平民。不過，這祇是神話而已。

電腦不做這種事情。它們做不了，至少到目前爲止還不能做。即使它們能做得到，或許也不肯這麼做。

這個段東西，就是「自由社會中的資料銀行」這部書的結論。書中論述地解釋與討論了關於電腦的問題。它的副題目是：「電腦，紀錄的保持與秘密」。

這部新書具體研究電腦對個人權利的影響，怎樣使個人好好的生活下去而不受偷窺者的騷擾，怎樣使他們個人的生活不受他們不相關或對於不準確的消息的影響。

在提到權怕政府與工業的使用電子資料的存儲，以及重行收集私人的記錄會傷害過去曾認爲神聖的人民個人的私生活時，該書的作者報導說：

「個人的私生活、秘密，或是法律賦予私人的權利，過去是一直被尊重的，現在這些權利已經被送到了電腦的系統裏去；很多機構過去無權將過去所保持的某些記錄提供給人的，在這電腦化時代中，這個政策依然普遍繼續實施。

「在這些例子中業已充份顯示，新的合法措施或人民大衆的壓力，已經造成了擴張個人對某特殊領域中保存記錄之權，電腦化的制度將與人力所達成的制度一樣作出反應，將這種改變實現。」

展望前途，在這一九七零年代餘下的年月中，作者認爲這個趨勢將不會有重大的改變。他在作爲結論的一章中寫道：

「我們渴望有一個更具伸縮性與更可靠的電腦制度，不同的電腦系統之間的交換資料能更順利的進行。在未來八年中對電腦進步最有效的步驟，就是增加資料的分享，不是保持私有的重要改變，也不是法律賦予私人權利的重要改變。」

作者舉出了一個例子以支持他的論點，譬如說，如果有人要通過航空公司的電腦，找出是否某人在某一班機上。

因爲航空公司的電腦原來是爲客人預定位子用的，它的程序中並沒有過查已經過去的情報。如果要做到這件事的話，必須要化很多代價與時間，並嚴重擾亂航空公司對電腦的使用。這樣，除非是有特殊情形，電腦不至於用在這方面。

這本書基本上唱的是否定論調——它意圖證明，在所討論的部門中，電腦並不妨礙公衆。

這本書重申其他很多專家所說過的話，認爲電腦祇是一種工具——不是武器。它能爲人類服務；不會奴役人類，或是代替人類。

雖然新式的電腦花樣越來越多，它們記錄的東西的容量越來越大，它們可以以難以令人置信的速度來在規定的範圍中找出答案；它們並沒有，也不像很快會有人類去作決斷方面，以及辨別方面的基本能力。一個很小的孩子就會辨別誰是他的母親，誰是陌生人；但到現在爲止，還沒有一部電腦能認出一個人的面孔。

海外的美國人知多少

你知道有多少美國人在國外居留呢？它的數目自然遠不及華僑，祇有一百二十萬。

海外的美國人有五十五萬三千名是男女軍人，另有六十六萬是平民。

一九七零年統計時，美國人在國外的有一百七十萬，其中非軍人佔六十八萬，其後平民減二萬，而軍人則減少五十萬五千，主要原因係自越南撤退。

大多數平民住於歐洲，爲數約三三七七零零名，僑居亞洲的祇有二零一九零零名。

他們有五六四四八名係政府僱員，五三三六七名是政府僱員的家屬，三一七九九九名是學者，一五九一零人是商業職員，其他則有二三六三三三六人，多數是經理人，高級執行人，宗教工作者，工程師及教師等。

美國人以旅居西德的最多，共一九四零五五名，次爲日本九零七六五名，英倫四三四三二名，菲律賓二七八零八名，義大利二零五八九名，西班牙一八七八二名，越南一三一八四名，土耳其一二三零四名，墨西哥一一四四零名，加拿大一一二九六九名，中國八九一一名（包括極少數在台灣以外的），瑞士八六八三名，韓國七五零七名，巴西七三二四名，希臘七零九四名，比利時七零九三名，法國六九六六名，澳洲五五九九名，委內瑞拉四八四九名，荷蘭四六八三名，巴拿馬四五一六名，阿根廷四二零一名，印度四一二三名，伊朗三八八四名，其他一五零九七二名。

上述的美僑中，女性佔了百分之五十七點二。

國際剪影

幾個國家均盼其永遠閉嘴

一名知道太多秘密的間諜

被誘喪生的桑比

數週前，位於巴黎以北法國法國特務總部的值日官，突然接到一份高度機密的緊急電報。那份來自日內瓦支部的急電透露，一個名叫波丹南的男子被捕，並幾可肯定會被引渡往西班牙。

法國特務機構接到電報後，各首腦即以焦急的心情等候進一步的消息。

與此同時，日內瓦一所監獄裡，那個令法國特務首長大感焦慮的波丹南，同樣焦慮，擔心能否活着出庭受審。

現年四十九歲的波丹南，是巴黎鐵路工人的兒子。知道太多的秘密，並樹立了太多的敵人。

他於一九六七年在西班牙上空騎刼一架輕型飛機，把被放逐的剛果領袖桑比載至阿爾及利亞，與及桑比終於喪生後，他一直被列入許多人的「非殺不可」的名單裡。

希望殺死波丹南的人，包括那些憤恨他參與那架桑比的非洲領袖，與及爲了同一理由而希望他早日離開人間的比利時人。

美國中央情報局亦希望見到波丹南永遠閉嘴，西班牙許多特務亦有此希望。法國特務跟那宗刼機案有某種程度的微妙關係，因此亦希望那次事件永遠不會公開出來。

波丹南雖然出身寒微，但却是一位手段圓滑、城府甚深的人物，經常混迹於上流社會，與權貴出遊。他可說是一個天生的特務人材。

他引誘桑比登噴射機所採取的手法，可能取材自佛蘭明的「占士邦」小說，他所策劃的行動，包括設立假公司，揑造一些人物，改變身份及在半空中槍戰。

當他抵達目的地，而桑比亦被送到阿爾及利亞監獄後，許多人聞悉，大驚失色，聲望亦大受打擊，而非洲人更聲言要對他施行報復。

波丹南入獄並非第一次。他曾於一九五五年被判入獄十二年，罪名是因出售兩百萬鎊美國陸軍剩餘油脂，引起糾紛，他[illegible]那宗買賣，可以給波丹南和他的同夥帶來四千萬法郎的利潤。但他的同夥突然被擊斃，身上彈痕纍纍。於是，波丹南被控謀殺。

他在法庭上暗示，這宗謀殺案有着複雜的內幕。他說，他於一年前所創辦的廢鐵事業，其實是用來掩飾特務活動。他說，他的朋友的被殺，是由於他們從事反間活動。法庭不相信他的話。

當波丹南於一九六六年刑滿出獄時，任何人均可以看到，儘管生涯沒有令他受到創傷。他出獄不久便以富商姿態出現，一般推測，大部分在獄中的時間，他在接受法國特務訓練。

假使這種說法符合事實，法國特務顯然早在他出獄之前，已把任務交付他，即是安排那架桑比。波丹南入獄的頭十二個月裡，桑比曾擔任一個短時期的剛果總理。

當桑比倒台，並由莫布圖繼任後，法國立即把對桑比的友誼，轉給由莫布圖領導的剛果新政權。

桑比倒台後，立即逃往西班牙。他倒台前早已把一大筆公帑運到國外，因此得以在馬德里過着豪華舒適的生活。他任在一間一流酒店裡，廿四小時均有兩名西班牙探員保護。這期間，他憤憤地策劃反政變，以期奪回政權。

到一九六七年六月底，桑比的計劃進行得十分順利。綽號「哈林黑鷹」的僱傭兵領袖朱利安上校說：「綁架行動展開前十天，我告訴桑比進攻行動已準備就緒，包括預備了卅架戰鬥機，一些直升機及運輸機與及超過五千名的僱傭兵，其中大部分是在羅德西亞候命。」

莫布圖聞悉此事，大感震驚，立即要求法國協助對付。法國把這個任務交給特務機構。後者早已料到莫布圖會有此要求。

波丹南透過一系列子虛烏有的假公司，得到一間被業在該裡的英國飛機租賃公司合作，租了一架豪華噴射機及兩名機師。該機和機師載着波丹南和他的同謀者，在歐洲各地來回飛了數星期。他們源源不絕的得到經費，住在最豪華的酒店，過最舒適的生活。他們下榻的酒店，亦即桑比下榻的那一間。

波丹南扮作一間國際財經顧問公司的董事，藉此與桑比接觸，並向桑比提出相助的主意。桑比終於中計，接納波丹南的邀請，一同飛往巴利亞利羣島度假。

飛機起飛後不久，波丹南突然拔出手槍，脅迫他飛往阿爾及利亞。桑比在阿爾及利亞監獄裡度過了兩年鐵窗生涯，突於一九六九年六月廿九日逝世。據阿爾及利亞當局說，他係死於心臟病突發。

波丹南返回法國，繼續替法國特務組織工作了兩年，然後前往日內瓦。他在該地被捕，出庭受審時，辯稱將顯示出他對法國特務機構究竟效忠到甚麼程度。（完）

尼克遜備受內憂困擾

他對尼克遜申訴說：「你請我們到這裏來是要我們幫忙你脫離困境。」當其他的人對高華德的話緊張得發笑，尼克遜板着面孔的凝視着，顯然感到尷尬。

另一個緊張時間來了，當共和黨參議員布魯克把他以前說過的話告訴尼克遜：「我極勉強的作出結論，總統先生，如果你要辭職，我也感覺痛苦。」在美國歷史上，極少那樣的直接請求來自一位總統自己的政黨的一個受敬重的黨員。尼克遜答道：「布魯克，我了解你的推論，我不傷心或憤怒，那將是採取容易的脫身方法，但我不能接受你的建議。」

或許最苛厲的是俄勒岡的共和黨參議員巴克伍特，他告訴尼克遜：「聲譽時常是你的短衫」。當巴克伍特說完了，全體靜寂，尼克遜沒有說話。密徹根參議員格里芬打破沉寂，說巴克伍特的一些理想是好的，而該話轉移到尼克遜的聲譽能否保存他與一批報界人士抗戰而獲得援助。

尼克遜有時也很率直。答覆他應該在國會聯合會議中作辯的建議，尼克遜微笑的說，那或許無效的，因爲民主黨人或許說「那狗養的在說謊」，而共和黨人或許說：「他在說謊，但他是我們的狗養的。」尼克遜曾經一度說他曾經「因水門事件而過着七個月的像在牢獄中的生活」。他說：「如果你們折斷總統的雙腿，美國勢將輸了。」被請考慮彈劾以澄清事態，尼克遜說：「我不讓這個國家有這樣的事。」

雖然各次會談對於總統是有利的，有些參加者批評苛刻。

尼克遜在這些會議中曾打擊李察遜的聲譽，李察遜於總統把特別主控官柯克斯革職後辭職。尼克遜和白宮首席助手海格都認爲李察遜錯誤的引導他們，最初同意尼克遜的柯克斯必須停止在法庭追查總統的文件的命令，以及讓密塞塞比州參議員史登尼斯處理水門事件主控官們所要求的一批白宮的錄音帶的內文的計劃。

李察遜告訴記者，尼克遜以及海格的說法是「很清楚的非真實的」。他說，他幫忙起草史登尼斯計劃，但他於獲得海格告知，柯克斯如果不同意這提案將被革職時恐嚇要辭職。

尼克遜也抨擊柯克斯，指他曾經贊成史登尼斯計劃。

尼克遜在柯克斯革職事件的立場，遭受聯邦法官紀賽爾譴責。紀賽爾裁定這革職命令是「清楚的違犯現行司法部規則，因而是不合法的」。

白宮承認失踪或不存在的第三卷錄音帶，是尼克遜說於四月十五日與狄恩談話後所作吩附工作的錄音帶。他曾經答應把錄音帶交出。尼克遜說，有一個錄音機的錄音帶用完了。但現在，尼克遜在一份書面聲明中，他查閱了他的「私人日記」的四月十五日的紀錄，發現了一些與狄恩談話的私人筆記，「但不是吩附工作的錄音帶」。

這帶來了一個新謎，因爲助理檢察總長彼得森曾告訴參院水門事件委員會——尼克遜曾於四月十八日打電話給他，說他有與狄恩談話的「錄音帶」。

尼克遜說，他在設法找尋一個方法，以使所有証據公開給社會大衆知道，但它卻被留在各法庭，特別是施利加法官的法庭。在一個不尋常的司法行動中，施利加發表一項正式聲明，說：「如果總統認爲要揭發任何特權及使各錄音帶或其他的資料公開，他當然隨時可以那樣做。」（下）

西德農民發射火箭防雹霜

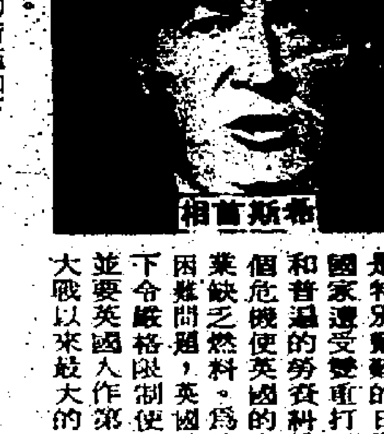
這名德意志聯邦共和國盧森欣的農人（見附圖）不是在發射火箭，也不是在燃放烟花，他在幹甚麼呢？原來他是驅散雹霜的巡邏隊伍的成員，他手上所持的小型飛彈，是用來發射到高空將雹霜雲層驅散的「武器」。在過去的十六年裡，這種含碘化銀的飛彈，曾成功地於收割季節裡被用來驅散烏雲。自從進行了防止雹霜的巡邏以來，被雹霜摧毀的農作物遂減少了百分之四十七。

這種供農耕生產用的飛彈，含有八百克的爆炸物，在爆炸物之中有十六克的碘化銀，並能射到一千六百公尺（五千二百五十呎）的高空。當飛彈在高空中爆炸時，可產生一千六百億的顆粒升到六千公尺（一萬三千到二萬呎）的空中，將尚未形成雹霜的雲層驅散。在盧森欣地區，每隔兩哩即設有這種對付雹霜的飛彈發射設備，以及貯藏有五十到一百五十枚飛彈，以供必要時之需用。

英國重見戰時慘淡情景

希斯經濟策略成敗立判

如果下週實行工商機構每週開三天，則失業人數定必大量增加，到時工會是否屈服，將是生死關頭。



希斯首相

在英國，這個聖誕節是特別艱難的日子。這個國家遭受雙重打擊：油荒和普遍的勞資糾紛。這兩個危機使英國的家庭及工業缺乏燃料。爲迎戰這個困難問題，英國首相希斯下令嚴格限制使用燃料，並要英國人作第二次世界大戰以來最大的「勒緊褲帶」行動。

希斯的措施如下：

△商店、寫字樓及工廠立即減少開工時間，然後於十二月廿一日至一月二日放聖誕節假。此後，除非煤的供應增加，多數的工業和商業將每週開工三天，另半數由星期一至星期三，另半數由星期四至星期六。繼續依靠電力的工業，例如煤油廠及煉鋼廠等，將祇獲得他們的正常配額的百分之六十五。糧食工業將不受限制，一如鐵路、機場、醫務所及報紙。

△電視將於下午十時半停播，減少播映時間兩小時。

△使用電暖爐的，被吩附祇在一個房間使用。政府電力委員會說：「如果你客廳有一個電暖爐，我們的了解是你的睡房沒有電暖爐。」

△新的措施，可能加稅，剛已擬訂，以應付英國的貿易結算的逆差。在希斯發表演講之前，政府宣布十一月貿易逆差六億二千一百萬美元的臨時數字。希斯指出，他的壓抑通貨膨脹的措施，有可能傳播至歐洲的各工業經濟的「嚴重危機」，所有歐洲的工業經濟都在與通貨膨脹搏鬥，並須應付被高的油帳單。希斯說，那樣的壓抑膨脹的結果，可能是「[illegible]

以許多英國人來說，這些削減等於說要捱過一個暗淡和寒冷的冬季，可能有大規模的停止電力供應，除非大家同心合力的熄燈及減低暖氣。這些新措施將減少電消耗量百分之二十；較早些時的節省百分之十的措施已使戲院前門及商店門面黑暗，並使街燈減少了一半。

這困難問題的核心是英國的電力有百分之六十用煤作燃料的；電力的消費，工業和家庭各佔半數。在過去幾個星期，當煤礦工人拒絕逾時工作，各發電廠的存煤減至一千四百萬噸，祇足以供應至一月底之需。電力委員會副主席李察遜說：「唯一的選擇是，社會大衆合作或各城市突然停止電力供應。這可能在聖誕節前發生的。」

事實上，它發生於昨晚。下午十時半後，倫敦的較大地區和英國的其他地區，體驗「能量危機的燈火管制」。祇米德蘭斯一區，約十萬戶受影響。電力的消失，相信係電暖爐和電毯整晚使用所造成的。

除非煤的供應恢復正常，那被迫實行的假期，將引致大規模的開除員工。英國鋼鐵公司計劃減產百分之五十；它的二十五萬鋼鐵工人將有十萬名在一月第一個星期被解僱。由於這被減將伸展至汽車、機器及紡織工業，被解僱工人將以百萬計。

商業及工業的經理們已商討他們的計劃。像許多被小的倫敦商店，哈洛特斯及施爾夫烈特治，決定於聖誕節後至星期五，然後歇業，至元旦過後始復業。

同時，全國礦工聯會會長高爾梁堪白的說，這緊急的縮減祇是「一個大的政治的手段，把這些困難問題放在礦工的背上。這種談論祇使這些人的態度更强硬」。使這局面更惡化的是，兩宗其他的勞資糾紛：發電廠工程師和鐵路工人們拒絕逾時工作及在星期日工作，除非獲得巨額的加薪。

甲組聯賽今有大戰
愉園球技較好 流浪急攻求勝

【本報訊】甲組足球聯賽愉園與流浪兩支鉅型班，今日下午三時半，在大球場交鋒，票價分七元、五元、四元及二元，前三種門票，今日上午十時至下午一時，在大球場公開預售，下午二時卅分起，即連同二元廉價票舉行門沽。

目前愉園在聯賽的成績是十二戰六勝四和兩敗得十六分，雖然爭霸仍然有望，但已不能再失，否則成績與南華、加山、精工距離更遠。

愉園曾以五比一大破精工，四比零壓倒消防，在甲組聯賽爭霸，一度佔了很大的優勢。不料他們狀態正佳之際，竟與元朗賽成平手，又以零比二受挫於加山，連失三分，成績已落在南華、加山及精工之後。

愉園的戰績所以好劣不常，主要還是鋒綫各將除張子岱外，其餘各人臨門一脚仍未到家，常常失機，此外，朱柏和把關時有大意之失，也是原因之一。

論脚下工夫，愉園平均要比流浪爲佳，但氣力速度方面却遜一籌，所以，愉園今仗的勝負，就決定于他們的後防能否抵禦流浪的急攻。假如他們的後防盡量減少錯誤，余國傑及鍾楚維不致頻頻失機的話，定可佔得優勢，勝望較高。

流浪狀態一度走下坡，接連在聯賽敗于光華，輸給東方與電話，演出甚差。其後獲得塞利士投效，又邀得布朗、基利、大小李達等蘇格蘭球員加盟，實力果然增強，故能夠在聯賽大破鐵行，勇挫加山，狀態業已好轉。

從流浪最近的演出所見，鄧鴻昌、郭家明、畢偉康已漸復水準，新加盟的布朗及基利也不弱。後防麥哥利、賓比、黎榮富均具有強大的破壞力，確足以威脅任何一支勁旅，問題是前鋒埋門工夫未到家，因而飄波的本錢並不充裕。

嚴格來說，流浪的人脚與愉園相較，實在是各有千秋，今天兩隊相逢，看來仍是均勢的五五波，勝負自然決定于臨場演出水準，特別是前鋒方面，能把握埋門機會的一隊，自然勝望甚高。

愉園流浪陣容

（愉園）朱柏和　黃文光　鄭潤如　黎新祥　林英傑　鄭國根　周志雄　劉榮業　張子岱　鍾楚維　余國傑

（流浪）李度　黎榮富　賓比　麥哥利　大李達　鄧鴻昌　布朗　基利　畢偉康　小李達　郭家明

花墟昨仗緊張而不精彩
瀕完場入一球 加山險勝鐵行

【本報訊】花墟場昨日甲組足球聯賽，經過九十分鐘爭奪，加山憑一個機會攻入一球以一比零勝鐵行。頭場預備組聯賽，南華預備組以三比零擊敗加山預備組。到場人數二千二百九十人，收入八千零一十五元。

加山昨仗演出平平，由於中場太弱，加上前鋒渙散，上半場除了張耀國一次罰球射門較大威脅外，埋門機會甚少，後衛方面則不過不失。

因鐵行的攻勢集中於中路，故安德遜、陳國良很容易瓦解對方的攻勢，下半場加山的形勢客有起色，完場前五分鐘，卒由賓尼一次頭球攻門得手而取得勝利。

鐵行的密集防守，使加山前鋒一籌莫展，上半場且獲得不少埋門機會，惜前鋒埋門一脚欠佳，邱庭烈失機尤多。林志良曾有兩次冷箭射門極有威脅，都被黃金福接收。終無建樹。

賓尼頭球中鵠 加山奠定勝局

接戰後，鐵行半密集防守，力拒加山攻勢。七分，加山在禁區外得罰球，張耀國廿碼附近抽射中柱彈出，被鐵行抽出。易陣積戰，加山以張耀文替陳志佳，三分，加山張耀國接應，左輔切入單刀，但郭德先棄關搶先踢出解圍，張耀國却因此受傷退出治理。十一分，加山以賓尼入替張耀國。十五分，鐵行亦以陳隆生入替邱庭烈。二十七分，鐵行通得角球，秦禮文開出，梁業鴻近門頂濶，陳隆生十碼位力頂左角，黃金福飛身撲救，接去皮球。四十分，加山陳航吊前，張家平近底綫挑中，賓尼近門接應，力頂破網，加山終於打開紀錄。四十五分，加山再攻，陳鐵刮中，張家平經吊，賓尼在十五碼倒掛，射向右上角，郭德先拍出，鐵行未有再失，加山卒以一比零獲勝。兩陣如下：

（加山）黃金福　陳展安　陳國良　安德遜　趙國強　趙小文　陳融章　黃銘雄　張家平　張耀國　陳鐵

（鐵行）郭德先　黎應彬　龔華傑　程永鏗　崔永生　吳永明　秦禮文　林志良　梁業鴻　何耀強　張浩權

精工三球員 被罰五十元

【本報訊】足球總會紀律小組，昨午召開會議，研究一批被警告及罰出場球員案件。

在研訊警告球員案件中，有三名精工甲組球員，那是寶奇，陳長張及區永雄，這三名球員在十月十四日與愉園作甲組聯賽對抗時，被警告，而昨午三名球員沒有到庭，結果每人罰五十元，警告事件紀錄在案。

被判出場球員爲加之趙少文，他在對東一場預備組聯賽中，判出場，結果罪名成立，判決停賽兩場。

又青年盃聯賽，有三名球員被罰停賽四場，計有佳視隊黃浩然、恩遠及高成隊李禮文。

黃金福躍接危球：甲組足球聯賽，加山昨險勝鐵行，圖爲鐵行陳隆生（左）衝門加山門將黃金福躍接來球。陳國良在前拱衛。（李就攝）

羅斯宣佈世界盃賽 蘇俄已被取消資格
南西出綫權爭奪戰未有賽期 波蘭仍未覆實是否出席決賽

【瑞士蘇黎世廿八日美聯社電】國際足協會長羅斯爵士今日駁回蘇俄的請求，蘇俄表示他們有權與智利作另一場世界盃外圍賽，新的第二回合決戰。在他們的請求中，表示他們上次是「被迫放棄」。羅斯在一份國際足協的月刊上作上述的透露。

世界盃足球組織委員會將於元月五日正式通過蘇俄被取消資格。

與此同時，國際足協秘書長稱：仍未接到波蘭就參加世界盃決賽的正式消息，其他決賽隊伍，均決定參加，包括東德及保加利亞。

【蘇黎世廿七日路透社電】世界盃足球外圍賽，由於今日西班牙足球職員沒有參加會議，因此南斯拉夫對西班牙爭出綫權的最後決賽日期，尚混淆不清。

本月較早時候，國際足協提議此場比賽於一月十六日在巴黎舉行，而南斯拉夫則反對這個日期，因此國際足協提議比賽雙方於今日舉行會議決定。

原定今日開會決定比賽日期，南斯拉夫代表團有出席，而西班牙代表則缺席，代之以電話通知會方，表示他們接受國際足協於一月十六日比賽的建議。

國際足協一發言人稱，南斯拉夫會請求比賽於三月間舉行，因爲部份國脚正在度假，而部份球員則在海外。

‧奧夫基晨操‧南斯拉夫奧夫基足球隊，昨晨在掃桿埔陸軍球場晨操時情形。

南華校際保齡賽結束
國際三奪男子錦標 女子聖瑪利獲冠軍

【本報訊】南華會主辦之第三屆中學校際保齡球大賽，經過一連三天的熱烈競逐後，已於昨晚圓滿閉幕，香港國際學校連捷三屆，把男子團體冠軍紀念金盃抬走，瑪利諾女子中學功虧一簣，以兩分之微衛冕失敗，被聖瑪利書院奪去女子團體錦標，聖光堂學生李文傑與聖瑪利學生黃培玲，分別獲得男女子單打冠軍，其中黃培玲風頭最勁，表現亦最出色，爲參與角逐之一百六十八位學生球手中，僅有她一人包辦了兩項冠軍。

賽後舉行隆重的頒獎典禮，邀得民政司黎敦義主持。

南華會會長胡法光致閉幕詞時表示，要有組織，有恒心的去訓練與栽培，優秀人材便會不斷湧現與補充，香港的保齡水準便得與世界各國並駕齊驅。

民政司黎敦義在頒發獎品之前應邀講了話，他出人意外的用流利的廣東話致詞，使在場的學子與嘉賓們倍感親切，他對於南華會擴展二十條保齡球道，建築一龐大戶內體育館，內有國際標準游泳池，哥爾夫球練習場，籃球與溜冰場等計劃，深信會在短期內完成，他又認爲儘量利用本港現在一切體育與康樂設備，是急不容緩之事。

參加本屆比賽的有四十五隊男子隊與十八隊女子隊，聖瑪利書院首次參戰即一鳴驚人，在女子單打賽中包辦冠亞軍，在女子隊際賽中又奪得錦標。上屆瑪利諾中學曾囊括女子單打前三名與女子團體錦標的壓倒優勢，今屆已一去不復返，只爭回女子單打季軍與隊際亞軍。

昨日之隊際決賽競爭十分激烈，尤以女子隊際決賽爲甚，曾蟬聯兩屆冠軍的瑪利諾隊，以八百四十五比八百四十七兩分之微失手，錯過了奪取冠軍紀念盃的機會。

當然，聖瑪利書院之獲勝，最大功臣當是黃培玲，她是該校F四的學生，升中之後才開始學打保齡球，迄今已有四年球齡，雖然沒有參加一般之賽事，但前年亦曾參加天星保齡球場舉辦赴日本遠征之淘汰賽而得過冠軍，現年十五歲，臂力過人，有巾幗不讓鬚眉之概，經常打得「全中」，平時的成績從一百六十至一百九十不等，有過一個時期的平均分，高達一百九十，她最初是在日級中學打保齡球的。

男子隊際決賽爭持亦烈，香港國際學校以一千零一十七分比九百五十八分擊敗新法E隊，完成三屆霸業，他們先後經歷了幾場硬仗，連續闖過新法B，聖路茲與高主教A等幾關，茲錄優勝名單錄下：

（女子單打）冠軍：黃培玲（聖瑪利書院）亞軍：李敏慈（聖瑪利書院）季軍：馮靜珊（瑪利諾中學）

（男子單打）冠軍：李文傑（聖光堂中學）亞軍：黃耀東（高主教書院）季軍：盧英傑（新法書院）

（男子隊際）冠軍：香港國際學校（趙之浩、龔浩達、史倅文）亞軍：新法書院（梁懷定、楊家寶、岑倅斌）季軍：泰萊書院（張治安、吳礽浩、陳國星）

（女子隊際）冠軍：聖瑪利書院（李敏慈、梁嘉惠、黃培玲）亞軍：瑪利諾中學（何貞善、馮靜珊、莊念慈）季軍：聖保祿中學（林潔明、張佩芬、劉尚琮）

菲律賓工商籃球賽 不准外國球員參戰

【馬尼剌廿八日美聯社電】菲律賓籃球總會今日宣佈，將於一月七日舉行的馬尼剌週年工商體育會籃球賽，將不許外國球員參加，該比賽是該國家一項重要賽事。

在此以前，大部份外國球員均獲准參加，特別是美國球員。

菲律賓籃球總會稱：現在不許外國球員參加，因外國球員不利於菲律賓球員的發展。

來港投加山洋將
小布連麥洛連 元旦後始到港

【本報訊】加山昨天雖然再贏了鐵行，但演出仍欠理想，且他們主將張耀國，在下半場七分鐘傷出，對加山實力更受影響。有此關係，他們對於最近決定羅致的三名洋將，更希望早日到港加盟。

加山物色三名洋將，抵港日期將有變化，原定明（卅日）日由英國抵港的小布連，加山足球部昨日收到他的長途電話，表示因班機機位問題，未能乘搭明日班機來港，若趕不及明日的一班班機，則要在元旦後始有班機來港。至於確定到港日期，小布連將在明日再用長途電話通知加山。

在澳洲的麥洛連，本可比原定卅一日到港日期提早前來，但麥洛連突然來電表示：由於他在澳洲一間公司任職，要在卅一日始能離澳洲，因此，要在元旦後始來港。

至於南非的愛德華，則照原定日期到港，即在一月四日，加山足球部認爲有了這幾名洋將抵港，可補充一下實力，但麥洛連要停賽十場後始克上陣。

南華硬地網球賽 單雙打今有三仗

【本報訊】南華主辦，全港公開硬地網球賽，今有三場，兩場單打半準決賽及一場雙打半準決賽，由下午兩時半起，在京士柏皇囿場舉行，首席科杜璐今出戰何猷倫，這是強弱懸殊之爭，杜璐可輕易獲勝。另一場爲朱傑對尼杜，朱傑實力亦比尼杜勝一籌，亦可輕易告捷。

而男子雙打賽，梁秉紹與何猷倫合拍出戰張仁忠與希利，則雙方旗鼓相當，料有激戰。今日秩序如下：

（男子雙打半準決賽）

下午二時半　梁秉紹，何猷倫對張仁忠，希利。

（男子單打半準決賽）

下午三時半　杜璐對何猷倫。尼杜對朱傑

‧鐵行門前混戰‧鐵行昨敗于加山脚下，圖爲加山黃銘雄（右）及謝國强（跌倒地上）衝門，鐵行程永鏗（右二）及郭德先合力抗拒的混戰鏡頭。（李就攝）

甲組足球聯賽成績表（至十二月廿八日止）

隊名	賽	勝	和	負	得球	失球	積分
南華	十一	八	一	二	廿四	七	十七
精工	十二	七	三	二	卅四	十九	十七
加山	十一	八	一	二	十六	六	十七
愉園	十二	六	四	二	三十	七	十六
東方	十三	六	四	三	二十	十三	十六
流浪	十二	七	一	四	廿五	八	十五
東昇	十三	四	六	三	十五	十五	十四
消防	十四	五	四	五	十七	十八	十四
元朗	十五	五	三	七	十七	十八	十三
光華	十	五	二	三	十三	十七	十二
鐵行	十四	四	四	六	十五	十九	十二
電話	十四	三	五	六	九	廿三	十一
警察	十三	一	一	十一	五	卅九	三
港會	十四	○	一	十三	七	四九	一

奧夫基昨續晨操
南精消聯軍 亦積極備戰

【本報訊】南斯拉夫奧夫基足球隊，昨晨十時在掃桿埔陸軍球場，作最後一次的賽前備戰，而昨晨的操練很簡單，祇作輕微的柔軟體操，及攻防戰，今天他們將作全日休息，準備明日出戰「南精消」聯隊。

奧夫基陣中目前有杜魯迪與施杜奧奴域兩人受傷，昨晨特別到足總軍醫梁仲偉處治理，相信可以趕及一月四日對迅速隊時上陣。

在昨晨的操練看來，奧夫基球員均在最佳狀態中，尤以「國脚」錫基與及門將保路達的表現最佳。據錫基向記者表示：教練蘇斯傑已囑附各球員保持最佳狀態，希望在第一仗能大勝港隊，加強末仗對迅速隊的聲威。

在另一邊，南華球場昨晨也很熱鬧，「南精消」三隊球員均有參加練習，胡國雄、葉尚華與古勝權一早「上山」聯同南華球員晨操。教練郭石向各球員表示，奧夫基的實力是勝一籌的，希望各人在拼輸之下去比賽，或可望打出一個奇蹟來。

金在漢已返韓國 下月可加盟消防

【本報訊】本報日前報導韓國「國脚」金在漢爲於下月初正式加盟消防，而金在漢于前日經港返國時，由於消防的格連前晨因胃病要入院醫治，所以金在漢在港無法與格連接頭，現在他已隨韓隊返國，將于日內函覆消防，說明來港的確實日期。

人民入境事務處佈告

有關流動辦事處事

茲請新界及長洲居民與及在該等地區工作之人仕注意，由一九七四年一月二日開始，人民入境事務處之流動辦事處將於下列時間及地點爲當地人仕服務（公衆假期除外）。

日期	時間	地點
星期一	上午十時卅分至下午十二時四十五分	新墟（青山邨）
	下午二時三十分至三時四十五分	新田（鄉事委員會辦事處）
星期二	上午十時至下午十二時三十分	坑口（鄉事委員會辦事處）
	下午二時至四時	西貢（鄉事委員會辦事處）
星期三	上午十時至下午一時 下午二時至四時	沙田（鄉事委員會辦事處）
星期四（每月第四個星期四除外）	上午十時至正午十二時	石崗（陸軍電影院停車場）
星期四（每月第四個星期四）	上午十一時十分至下午一時 下午二時至二時四十五分	長洲（鄉事委員會辦事處）
星期五	上午十時至下午一時 下午二時至三時四十五分	大埔（鄉事委員會辦事處）

爲利便申請人起見，此流動辦事處之職員將提供下列各種服務：

（甲）簽發單程及多程回港證；

（乙）派發及辦理入境證申請書；

（丙）派發及辦理身份證明書申請；

（丁）派發及辦理新護照及換領護照申請書；

（戊）派發及辦理英國入境證申請書；

（己）派發歸化及登記英籍申請表格。

特此公佈週知。

人民入境事務處處長 戈立

香港政府公告

爲聘請公務員事

茲擬聘請：

（一）督導員（男性及女性）（監獄署）

（二）博物館助理員（男性或女性）（市政事務署）

（三）（甲）二級工目（機械）及（乙）二級工目（電器）（工務司署）

有關上述缺額詳情，請查閱本日英文報紙，此告。

工務司署佈告

根據香港法例第一二七章海灘及海床條例而發出之佈告
擬發給海灘及海床官契事

茲擬對下開地段按照下列條件發給官契，特根據香港法例第一二七章海灘及海床條例第四條之規定，公佈週知。

凡有反對發給該官契，或認爲發給該官契乃對其產業之出海通道有所防碍，並因此而要求賠償者，須自本佈告發出日起兩個月內，用書面向工務司提出反對或要求。

明細表

地段說明及號數	以實地交換辦法，收回新界長洲地段第十八號A段，而重發官契予毗連該地段之海床。
地點	長洲大石口。
面積	約零點四八畝，其範圍經在P‧五八二二六號圖則內用紅色填明。
附註	香港德輔道中一百四十一號四樓離島理民府及香港花園道美利大廈六樓海港工程部均備有圖則，可供查閱。

擬發官契之條件

官契期限：由一八九八年七月一日起計九十九年之剩餘年限，減去最後三天，其範圍經在圖則內用紅色填明。該地段祇限作非工業及住宅用途。

一九七三年十二月廿一日　署理工務司　勞弼臣

工務司署佈告

根據香港法例第一一三章 填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出因該項私有權益終止，連稱遭受損失之估計數字。

附表

地點：南丫島榕樹灣

說明：在一段面積約一萬零二百方呎之政府海灘及海床範圍內將進行一項更改工程，即將以前按許可証佔用之榕樹灣現有臨時碼頭，在結構上加以改善並予擴建成爲一永久性公衆碼頭。該範圍經在P五九一七號圖則內用粗紅綫繪出，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及香港德輔道中一百四十一號國際大廈四樓離島理民府均備有圖則，可供查閱。

一九七三年十二月廿一日　署理工務司　勞弼臣

工務司署佈告

根據香港法例第一一三章 填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，茲根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩月內以書面向工務司提出，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出其估計因該項私有權益之終止，其所稱遭受之損失。

附表

地點：長洲南灣

說明：在一段面積約零點五八畝之政府海灘及海床範圍內，將擬設一填海區，作爲公衆用途，其範圍經在P‧五八二五號圖則內用紅色填明，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及香港德輔道中一百四十一號國際大廈四樓離島理民府均備有圖則，可供查閱。

一九七三年十二月廿一日　署理工務司　勞弼臣

工務司署佈告

根據香港法例第一一三章 填海工程條例第二條規定而發出之佈告

現擬進行下列附表所述之建築工程，是以根據香港法例第一一三章填海工程條例第二條之規定，公佈週知。

凡有反對該項工程，或因該項工程影響其私有權益而有所要求者，均請於下開日期起兩個月內以書面向工務司提出反對或要求，指明其性質，連同要求賠償書一份，列出其估計因該項私有權益之終止，其所稱遭受之損失。

附表

地點：大埔汀角道。

說明：在下坑附近一段面積約二點七畝之政府海灘及海床範圍內將進行拉圾池碎石護坡擴建工程。該範圍經在P‧五八六八號圖則內用粗紅綫繪出，存田土廳備查。

附註：香港花園道美利大廈六樓海港工程部及大埔墟大埔理民府均備有圖則，可供查閱。

一九七三年十二月十四日　署理工務司　勞弼臣

龍子行

總行：香港大道中三十九號

分行：香港康樂大廈二樓

枝行：九龍彌敦道一一三四號

歲晚 大減價

一年一度‧酬謝顧客

禦寒衣物‧名貴百貨

傢俬‧簾布‧燈飾‧銀器

‧特價廉售‧

短綫多頭獲利回吐
股市閃縮先好後淡
恒生香港指數報跌弍・八七
聯紡宣佈派中期息每股四角

昨市走勢甚爲閃縮，大漲小回，交投仍然暢旺，早市走勢繼續冒起，開市價大多比前扳高。其後表現續有進展，惟獲利回吐情形移在午後出現，令市況趨軟，價位陸續折回。收市時下降者遠較上升者爲多。

銀行類表現穩定，滙豐報順〇・六〇元，收二八・四〇元，倫敦登記與恒生則分別扳起〇・三〇元及二元，各收二七・三〇元，一四〇元，三行僅會德豐守穩五・五〇元，怡和後退〇・七〇元，收二八・四〇元，和記下跌〇・一五元，收七・三〇元。九倉、黃埔、太古分別順落至一八・六〇元，一八・五〇元及七・四〇元。地產股亦紛紛回順，置地退卻至八・七五元，跌〇・二五元，大生跌〇・一弍五元，收弍・〇一五元，新世界下降〇・一〇元，收二・六〇元，大昌移低〇・〇七元，收一・七七元。公用事業九燈獨升〇・一〇元，收一九・九〇元，九巴下降〇・三五元，收七元，港燈下降〇・一五元，收四・一〇元。

遠東分類指數與前市比較如下：銀行類二一九二・二四跌四六・三弍，公用類一弍三六・四〇跌一壹・四七，地產建業類二七三壹・二〇跌五五・三五，工商企業類二八一八・二〇跌三三・七六，倉埸類三〇九四・〇〇跌五二・〇五，酒店類壹三九六・二六，跌一〇・六三，紡織類一七五三・六五跌四・五五，投資類二六七二・〇一跌四四・一九，橡膠類一弍弍一・九〇。

在成交總值九千六百三十六萬元中，計香港交易所佔二千二百一十九萬元，遠東交易所佔三千七百元，金銀交易所佔二千八百四十萬元，九龍交易所佔八百六十八萬元，茲將昨日股市行情綜合表列如下：

股名	收市價	最高價	最低價
（銀行類）			
滙豐銀行	二八・五〇	三〇・〇〇	二八・四〇
（英倫登記）	二七・三〇	二八・四〇	二七・一〇
恒生銀行	一四〇・〇〇	一四一・〇〇	一三八・〇〇
海外信託銀行	四・〇〇	四・三〇	四・〇〇
友邦銀行	四・二五	四・二五	四・二五
（公用類）			
香港電燈	四・一〇	四・四〇	四・〇〇
九龍電燈	二〇・三〇	二〇・五〇	二〇・三〇
中華煤氣	一〇・六〇	一一・〇〇	一〇・六〇
電話公司	三一・〇〇	三二・〇〇	三一・〇〇
電車公司	一三・五〇	一四・三〇	一三・三〇
九龍巴士	七・〇〇	七・六〇	六・八五
油麻地小輪	九・〇〇	九・〇〇	九・〇〇
（倉場類）			
九龍倉	一八・六〇	二〇・三〇	一八・四〇
均益倉	一三・〇〇	一三・二〇	一三・〇〇
黃埔船塢	一八・五〇	一九・五〇	一八・五〇
太古船塢(A)	七・四〇	七・九〇	七・一〇
太古船塢(B)	一・三〇	一・四〇	一・三〇
（航業類）			
亞洲航業	七・五〇	八・二〇	七・五〇
會德豐船務(A)	五・二〇	五・二〇	五・〇〇
會德豐船務(B)	〇・五〇	〇・五六	〇・四七
興業海陸發展	〇・四八	〇・四八	〇・四八
中華造船廠	〇・九〇	〇・九〇	〇・九〇
萬邦航業	四・三〇	四・四〇	四・三〇
維德航業	二・四五	二・五〇	二・四五
華光航業	三・〇五	三・二〇	二・九〇
保榮船務	一・一〇	一・一〇	一・一〇
信德船務	一・二五	一・二八	一・二五
港九海運	〇・五八	〇・五八	〇・五八
東方貨櫃	二・四〇	二・五〇	二・四〇
新海康	一・五〇	一・五〇	一・五〇
（建築類）			
金門	一七・八〇	一八・四〇	一七・二〇
保華	三・二五	三・五〇	三・二五
新昌	一〇・七〇	一一・〇〇	一〇・七〇
大新（公和）	三・二〇	三・五〇	三・〇五
保利工程	三・〇二五	三・一二五	三・〇二五
海港工程	一・一八	一・二〇	一・一八
青洲英坭	七五・〇〇	七七・〇〇	七三・〇〇
大亞石業	一・四〇	一・四四	一・三六
安達臣集團	一・六〇	一・六八	一・六〇
（投資類）			
聯合企業	四・四〇	四・五〇	四・三〇
怡和証券	七・五五	八・二五	七・四〇
港太投資	二・六〇	二・六〇	二・五〇
（地產股）			
永利財務	〇・三〇	〇・三〇	〇・三〇
置地公司	八・八〇	九・五〇	八・七五
亞洲置地	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
楨漢置地	〇・四六	〇・四六	〇・四二
富捷置業	〇・四五	〇・四五	〇・四五
大元置業	一・一〇	一・一〇	一・一〇
華厦置業	〇・四六	〇・四六	〇・四六
銓利基業	一・〇二	一・〇五	一・〇二
啟明建業	〇・七六	〇・七六	〇・七六
明位企業	〇・八二	〇・八二	〇・八二
捷聯企業	一・〇六	一・一〇	一・〇六
美漢企業	一・一四	一・二五	一・一四
港八工商企業	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
長江實業	四・二〇	四・六〇	四・〇〇
大昌地產	一・七七	一・九二	一・七四
嘉年地產	六・三〇	六・三〇	六・三〇
聯邦地產(A)	一・九二	一・九八	一・九〇
聯邦地產(B)	〇・三二	〇・三二	〇・三二
和記地產	五・三〇	五・七〇	五・三〇
城都地產	三・五〇	三・七〇	三・三〇
亨隆地產	〇・五二	〇・五二	〇・五二
大生地產	二・一五	二・四〇	二・一五
大寶地產	〇・四二	〇・四二	〇・四二
泰光地產	一・〇三	一・〇六	〇・九八
晉利地產	〇・三五	〇・三五	〇・三五
合和地產	二・八〇	二・九〇	二・七〇
新鴻基地產	二・四〇	二・六〇	二・四〇
恒隆地產	三・九〇	四・〇五	三・九〇
建億新記	〇・九五	〇・九六	〇・九二
美馬金融	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
南太平洋	一・五八	一・六〇	一・五八
建屋貸款	一五・六〇	一五・六〇	一五・六〇
統一機構	一・一五	一・一五	一・一五
信託公司(A)	二・七〇	二・八五	二・七〇
信託公司(B)	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
港發公司	〇・五〇	〇・五五	〇・五〇
夏利文	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
協成行	〇・六三	〇・六三	〇・六三
百利達	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
廖創興	一・二五	一・二九	一・二五
永鴻基	〇・二五	〇・二五	〇・二五
自由發展	〇・五四	〇・五四	〇・四八
明輝發展	〇・七〇	〇・七〇	〇・七〇
利興發展	一・一五	一・二〇	一・一五
泰盛發展	一・九〇	一・九〇	一・九〇
世界發展	〇・八〇	〇・八五	〇・八〇
遠東發展	一・〇〇	一・〇〇	一・〇〇
海南發展	一・五〇	一・六〇	一・五〇
聯益發展	〇・三八	〇・三八	〇・三八
新世界發展	二・五二五	二・八五	二・三五
太古昌發展	〇・九五	〇・九五	〇・九五
香江物業投資	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
好世界投資	〇・六〇	〇・六〇	〇・六〇
（工商類）			
怡和公司	二八・三〇	三〇・七五	二八・〇〇
和記企業	七・三〇	八・〇〇	七・二〇
太古實業(A)	八・六〇	九・一〇	八・五五
太古實業(B)	一・六五	一・七〇	一・六五
會德豐(A)	五・五〇	五・九〇	五・三〇
會德豐(B)	〇・五四	〇・五四	〇・五四
莊士集團	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇
港機工程	一七・四〇	一七・九〇	一七・〇〇
香港地毯	二・二〇	二・二〇	二・二〇
香島源染	三・七〇	三・七〇	三・七〇
容文企業	〇・三六	〇・三六	〇・三六
正德企業	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
保星旅運	〇・四〇	〇・四〇	〇・四〇
永安人壽	二・一〇	二・三〇	二・一〇
星島報業	三・八〇	三・八〇	三・八〇
聯合橡膠	三・〇五	三・二〇	三・〇五
橡膠信託	二・七五	二・八〇	二・七〇
國際酒樓	〇・五二	〇・五二	〇・五二
夏香集團	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
菲立斯	〇・二六	〇・二七	〇・二六
周生生	〇・七九	〇・八〇	〇・七九
屈臣氏	五・一五	五・五〇	五・一五
森那美	八・八〇	九・〇〇	八・八〇
新英華	二・四〇	二・五〇	二・四〇
信昌	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇
立興	四・〇〇	四・〇〇	四・〇〇
南順	〇・八〇	〇・八〇	〇・八〇
寶光	五・三〇	五・六〇	五・二〇
仁孚	六・三〇	六・五〇	六・三〇
茂昌	一・二五	一・二五	一・二五
（百貨類）			
永安公司	四・六〇	四・七〇	四・五〇
連卡佛(A)	一九・〇〇	一九・五〇	一九・〇〇
（紡業類）			
會德豐紗廠	四・二〇	四・二〇	四・二〇
南豐紗廠	三・九〇	四・〇五	三・八五
安泰毛織	〇・五〇	〇・五〇	〇・五〇
香港毛紡	二・四〇	二・四〇	二・四〇
聯業紡織	三五・〇〇	三五・〇〇	三五・〇〇
長江製衣	三・〇〇	三・〇〇	三・〇〇
新馬製衣	一〇・四〇	一〇・四〇	一〇・四〇
麗德	〇・三五	〇・三五	〇・三五
（酒店類）			
大酒店	一三・〇〇	一四・一〇	一二・八〇
城市酒店	三一・〇〇	三三・〇〇	三一・〇〇
永高酒店	八・二〇	八・二〇	八・二〇
凱聯酒店	一・五七	一・六〇	一・五三
國際酒店	〇・七五	〇・七五	〇・七五
山帝國酒店	〇・七八	〇・八四	〇・七八

（上表行情，係以香港証券交易所、金銀証券交易所、遠東交易所及九龍交易所當日成盤爲據。）

每日股市

【本報訊】前市激升之股市，價位稍高，在利息高昂下，引起短綫多頭獲利回吐，故行市一度續昇後，由告回順，一般價略比前市爲低，成交總值九千六百三十六萬元，恒生香港指數報四三八・三七，跌二・八七，遠東指數報弍一〇五・一七，跌三五・三壹，金指數報三八・三弍，跌〇・六二，銀指數報三七・七三，跌〇・四〇，金銀綜合指數報三七・五五，跌〇・五九。

聯紡宣佈派中期息每股四角，由一月十二日至一月廿二日截止過戶。

日本在國際市場大量吸進
倫敦金價又告激昇
港金漲二十四元多
金舖飾金掛牌每両七一〇元
美電美鈔行情隨市均告扳好

【本報訊】雖然能源問題稍有好轉，但人心對整個經濟前景並不樂觀，西歐國家股市在極度疲弱之下見有反彈力，美元及英鎊亦見上揚，本來對金市利淡，但人心相反在自由市場搶購黃金，金屬類均見急漲，白銀亦創新高價，中東、日本及歐洲國家均見大量扯吸，其中尤以日本納買最強。倫敦金價在聖誕假後在一天交易中竟有五美元之漲幅。加拿大一月份期貨買賣再漲三元一角半，報一一二・四美元。

昨日外國行情，金價方面：倫敦報一一一・七五美元（昇五美元），瑞士入價報一一一・〇〇美元，出價報一一二・五〇美元（昇四元半），巴黎報一〇六・七五美元（昇一元零九仙）；英鎊方面：倫敦英鎊報二・三一二五美元（漲五錢），美國告老士報二・三一四五美元（漲五錢八厘）。

本港金市，昨日上午開市報六八〇・〇，最高報六八四・〇，最低報六七七・六，收市價六七八・一，息價訂去息一元九角七仙，上牌現貨無交收，公價定六八〇・〇。

下午開市報六七七・三，最高報六八三・二，最低報六七七・三，收市價六八二・四，全日波幅爲六・七元，前市尾盤爲六五七・七，與昨收市價漲幅爲二四・三元，由於歐洲金價暴昇，港市跟風上揚。

金舖飾金牌價昨日掛高三十元，前市每兩掛牌爲六百八十元，昨日每兩掛牌爲七百一十元。白金牌價則無變，每兩仍爲一千二百五十元。

美鈔上揚，大鈔報五・〇八五，普鈔報五・〇七五，美電最高報五・〇八五，最低報五・〇七七五，通天單最高報五・〇七八七五，最低報五・〇七二五。

日元微升，大紙報一八〇・一二五，細紙報一七九・一二五，台幣報一二六・五〇，勞單報五二・〇，波紙報二・〇五，加拿大紙報（大）五・〇五五，（小）五・〇四五，西德馬克報一八六・〇，法國法郎報一〇三・〇，瑞士法郎報一五五・〇。

【最後消息】接倫敦來電：頭盤金價報一一二・七五美元，價比前市尾盤升一元（尾盤刊電訊版）。又：瑞士金價頭盤（入）一一一・零零美元，（出）一一二・五零美元，價與前市尾盤相同。

運費又告劇增
糖價創新高峯
本港糖市走勢亦激揚

【本報訊】國際糖價又再揚升，倫敦原糖現貨每噸躍升至一百五十二英鎊，在此情勢下，本港食糖市情繼續受到刺激而上揚，一般糖價亦扳至今年新高價。

倫敦糖價漲勢並未因能源供應緩和而回順，反而續創新高峯，主要原因是燃油漲價之後，已使運費又再躍增所促成，據報，由澳洲與西印度運糖到倫敦C・I・F平均運費有可能再由每噸十八鎊漲至廿五鎊。

在另一方面，南美多明尼加購訂三萬噸原糖以紐約糖價每磅F・O・B一三點八五美仙成交，在明年三，四月裝船，糖商認爲，多明尼加買入的期貨這樣高價，看來明年一月份紐約糖價應該是每磅一四點二五美仙，這成價對紐約糖市起了相當刺激作用。

事實上，中東國家在石油有價之下，最近不斷的向世界市場購糖，例如，伊朗、敘利亞、阿爾及利亞等地區都是相繼向世界糖市購糖的，因此，更促致整個糖價大幅上漲。

由於國際糖市的利好大力支持，本港糖價亦續見扳升，隱銷期貨比前旺盛。

日本幼砂一月份付船以每担一四〇元成二千包，現貨一四五元成過五百包，南韓幼砂一月份付船以一四二元成一千包，南非幼砂現貨一四〇元成二百包，北越中粗以每噸二千一百元一月期貨成一百噸，大陸糖砂二千二百二十元成十噸。

倫敦現貨每噸一五二鎊，升四鎊，明年三月份一四九鎊點二五，升八鎊，紐約現貨每磅一四點美仙，升〇點五〇美仙，明年三月份一三點三一美仙，升〇點二九美仙。

美股續趨好
漲十三點多
石油類股甚呈活躍

【紐約廿七日美聯社電】星期四股市上揚，主要受能源問題的有利消息刺激。

杜鐘斯工業指數於三上揚超過廿二點，此間收市前半小時上升十二點。

紐約証券交易所升價股與跌價股的比率爲三比一，交投衆多，工業類、公用類、財務類、交通類股票價位均上升。

分析家認爲：連續兩天的股市上揚是因爲阿剌伯國家對大部份歐洲國家及日本放寬石油供應，此事令投資家沮喪明年由於石油導致經濟不景氣的念頭稍爲擱下；並且增加阿聯對美國放寬石油的希望。

杜鐘斯卅種工業平均指數收市時上揚十三點四五至八五一點零一。升價股一千一百八十一種，跌價股四百四十三種，全日成交股數二千二百七十二萬股。

紐約証券交易所一千股票五百種普通收市時上揚一點零五至五十一點八五。

最活躍股票高富石油，上升零點六二五至廿一點八七五，通用汽車上升零點七五至四十八點七五。

紐約証券交易所活躍股票收市價，高富石油，廿一點八七五，通用汽車，四十八點七五，加州標準石油，卅四，CBS集團，十七點七五，美國鋼業，卅七點八七五，奧斯登圖石油九點一二五，國際電話，廿七點七五，威士丁屋電力，廿六點五，馬威里鞋廠，十點八七五，冠軍史柏集團，十五點七五。

本港金鈔外幣行情表

十二月廿八日（星期五）

（九九K金）	
開市	680・0
收市	682・4
最高	684・0
最低	677・3
（美鈔）	
大鈔	5・0850
普鈔	5・0750
（美電）	
最高	5・0850
最低	5・0775
（通天單）	
最高	5・07875
最低	5・07250
（日元）	
大紙（萬計）	180・125
細紙（萬計）	179・125

（雜幣）	
正鎊	11・60
埃及鎊	7・00
澳洲元	7・465
加單	5・065
加元（大）	5・055
加元（小）	5・045
菲幣（大）	0・74
菲幣（小）	0・73
大坡紙	2・05
細坡紙	2・04
新勞嗶（百計）	52・00
葡幣（每元）	0・97
西德馬克（百計）	186・00
法國新法郎（百計）	103・00
瑞士新法郎（百計）	155・00
泰幣（百計）	24・80
台幣（千計）	126・50
新金邊（千計）	12・00
仰光（百計）	35・00
西貢紙（千計）	8・00

化學肥田料
市價普激昇
尿素售價近漲一倍

【本報訊】世界石油供應情況雖稍緩和，但石油產品供應仍短缺，除了對化學纖維、塑膠原料影響之外，肥田料供求亦引起緊張，目前本港肥田料均價上漲三、四成，個別產品竟換升超過一倍。

田料商指出：化學肥田料亦是以石油產品作原料，因此，在石油荒影響下，由日本及西德地區供應的肥田料大大的減縮，特別是日本供應的尿素已全面缺貨，祇有少量西德貨供銷，因此，本港尿素價乘機炒高，漲價超過一倍，至於混合肥田料亦漲三、四成。

據表示：本港肥田料供銷仍未引起短缺，目前市面售價換升，祇是投機囤積的活動，事實上，現在所存的肥田料是足供本港三個月之需求，但後途訂盤苛疏，對心理上引起恐慌的，目前市面上拆銷的尿素廿五公斤每包已由十七元、十八元漲至四十元、四十二元，至於混合肥拆價卅公斤庄每包由廿五元漲至卅五元。

本港肥田料近幾年來，主要由西德供應，在整個田料銷售量來說，西德貨佔了百分之八十五，其次是日本，現在日本供應大有問題，尿素價劇漲與其供應短缺大有關係，至於西德貨供應亦疏少。

拆家與零沽商購入仍多
米市成交轉呈活躍
大盤沽出達一萬四千包

【本報訊】昨（廿八）日米糧行市，成交仍然暢旺，因爲元旦後米價將會上升，拆家及零售商大量購入。

昨日開盤沽出食米一萬一千包，新天字絲苗每担一百七十元，沽二千包，靠天字絲苗每担一百六十二元，沽一千包，新上絲苗每担一百七十元，沽一百七十包，明字新油粘每担一百六十三元，沽一千包，新方字絲苗每担一百六十九元，沽一千包，新華南粘每担一百六十四元，沽二千包，新石字絲苗每担一百六十九元，沽四百一十包，靠珍字絲苗每担一百六十二元，沽一千包，靠西粘每担一百五十四元五毫，沽一千包。

英鎊美元掛高
馬克滙價改低
美告羅士昨又告回昇

【本報訊】本港外滙牌價，昨續調整，計調整後之新滙率，英鎊、美元、法國法郎、加拿大元均見掛高，西德馬克及瑞士法郎則改低，至於倫敦美元告羅士牌價，昨已回升。茲將滙豐銀行所掛之新牌價錄下：

英鎊電滙賣出價由一一・七六五港元改爲一一・八〇五港元，即每英鎊較前多兌〇・〇四〇港元，買入價由一一・六六〇港元改爲一一・七〇五港元，即每英鎊較前多兌〇・〇四五港元。

美元電滙賣出價由五〇九・〇〇港元改爲五〇九・七五港元，買入價由五〇五・〇〇港元改爲五〇五・七五港元，即每百美元均較前多兌〇・七五港元。

加拿大元電滙賣出價由五一五・一〇港元改爲五一六・四〇港元，買入價由五〇五・八五港元，改爲五〇七・一五港元，即每百加元均較前多兌一・三〇港元。

瑞士法郎電滙賣出價由一六二・二〇港元改爲一六〇・三〇港元，即每百法郎較前少兌一・九〇港元，買入價由一五八・〇〇港元改爲一五六・三〇港元，即每百法郎較前少兌一・七〇港元。

西德馬克電滙賣出價由一九三・〇〇港元改爲一九二・〇〇港元，即每百馬克較前少兌一・〇〇港元，買入價由一八八・六〇港元改爲一八七・七〇港元，即每百馬克較前少兌〇・九〇港元。

法國法郎電滙賣出價由一一〇・〇五港元改爲一一〇・七〇港元，即每百法郎較前多兌〇・六五港元，買入價由一〇七・〇五港元改爲一〇七・八〇港元，即每百法郎較前多兌〇・七五港元。

倫敦美元告羅士賣出價由二・三二七〇美元改爲二・三二二五美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇四五美元，買入價由二・三二二五美元改爲二・三一三五美元，即每英鎊較前少兌〇・〇〇九〇美元。

業內銀根繼續抽緊
同業拆息昇至分一
美滙買賣亦轉呈活躍

【本報訊】由於銀行業內頭寸繼續抽緊，外商銀行又紛紛借入應用，昨（廿八）日同業拆息又再上升，先以一分〇八七五成交，跟着做高至一分一厘，成交約共四千萬元。

據銀行界人士指出：本港銀行同業拆息繼續上升，係受英國及日本方面的利息連迭趨高的影響，因爲外商銀行不願由總行調來大量資金，寧願在本港以同業拆息借入調動，以致同業拆息愈來愈高。

美滙成交亦轉活躍，銀行業內成交每美元兌五・〇八二五至五・〇八五港元，賣單價每美元兌五・〇九七五港元，買單價每美元兌五・〇四港元。

西藥原料
漲勢淩厲
維他命原料漲價五成

【本報訊】在供應突緊的影響下，最近西藥原料市勢亦掀起漲風，雖然漲價並非全面性，但個別產品疏俏，已使行上持盆有些混亂，對製造藥品產銷有不利影響。

西藥原料商指稱：歐洲、日本西藥原料近期供應很失常，在能源影響，較多化工廠生產受到阻碍，再加上航運日期失準，貨源亦難接續，因此，本港市場流銷較多的產品及貨存較疏者，就乘機漲價，事實上，現時收到來自歐洲的西藥原料訂價亦大幅度提高，使港市價不穩定。

西藥原料商表示：最近在西藥原料市場中，發現有日本客實盆，過去日本原料供銷本港，現在反而向港扯購，這顯示其國內化工廠生產明顯減少，本地供應緊短，然而本港貨源有限，大宗貨盆未易獲得成交。

目前市面拆銷的維他命丙粉售價急漲，美國維他命丙粉以每公斤卅七元成交一噸，出口客扯入，成後轉拆至四十元，維他命乙一粉每公斤由五十五元漲至一百廿五元，維他命乙六每公斤由一百六十元漲至二百四十元。歐洲皮利尼蘇隆原料每公斤由三千八百元升至五千元，最高五千二百元，歐洲四環素原料每公斤由一百廿元升至一百四十元。

菲貿易部長
奎松已返菲

菲律賓貿易部長奎松先生，來港爲喜來登商場之菲律賓館主持開幕儀式，及訪問金銀証券交易所等，日昨公畢返菲，金銀主席胡漢輝親到機場歡送。圖爲奎松部長訪金銀時，與主席胡漢輝攝於聖誕樹下。

又訊：馬尼剌第三間証券交易所「都城証券交易所」，將於短期內開幕，屆時將邀請金銀交易所各委員赴菲觀禮。

能源短缺雖較和緩
港紡織業尚未樂觀
因原料價格有續漲之勢

【本報訊】世界能源短缺的情況，由於阿剌伯石油生產國家作戲劇性的宣佈增產及放寬限制，對於一般心理當然有改觀，但石油價格巨幅提高則對於工業生產有影響，本港紡織業首腦人士認爲明年紡織品貿易雖然不會看淡，但亦未可過分看好。

據本港紡織業首腦人士指稱：世界能源短缺情形，雖然轉呈和緩，但石油價格巨幅提高則對工業生產有影響，以紡織工業來說，化學纖維生產成本亦將顯著增加，本港需用的紡織原料，化學纖維約佔百分之二十五，今後化學纖維生產成本過高，歐美日本將要減少生產，本港紡織需用的化學纖維，亦將在價格偏高而難以化算，只有增加棉紡織品及羊毛紡織品代替化學纖維紡織品，不過棉花及羊毛亦因爲世界各國需求增加而刺激價格上漲，現在國際棉花及羊毛價格已經比較十月份漲了百分之十，明年首季價格仍有繼續上漲可能，今後本港廠家對於海外客商的大量訂單，接入將要特別審慎，因爲明年不容易獲得廉價的棉花與羊毛供應。

現在本港紡織業生產尚未好轉，尤其是大部份製衣廠，針織廠，毛巾廠，一部份布廠因爲接入海外訂單甚少，只能維持局部開工，製衣廠開工平均約六成，針織廠開工平均約四成，毛巾廠、織布廠開工平均約八成。明年業務大勢，是好是壞，一般廠家現在尚難預測，不過，資金充足的大型廠，業務較爲穩定，資金短缺的中小型廠，業務動盪將是無可避免。

怡和有限公司啟事

本公司之
董事局總管理處
會計總管理部
財務管理部　及
秘書總管理部
將于一九七三年十二月卅一日（星期一）
遷往干諾道中
康樂大廈辦公
電話仍用：五—二二八〇壹一

杜絕塑膠原料轉口
確保正常供應廠商
將實施出口証制度

【本報訊】爲確保本港工業有充足塑膠原料之供應起見，工商署即將施行一項塑膠原料出口証制度。

由明年一月一日起，凡由本港出口或轉口的塑膠原料，翻新纖維柔及合成樹脂，均須領取出口証。上述物料均屬本港出入口貨品分類表第五八一類內的物品。

出入口（一般性）規例現已修訂，使領出口証制度得以實施。

工商署副署長麥理覺昨日稱：即將執行的出口証制度係聽取工商業諮詢委員會的意見而採取的，旨在作爲一項未雨綢繆的措施。

他說：「石油減產會使本港塑膠原料來源大受影響，如果漠視此事，是恐不可及的。我們因此要密切注視轉口情形，而實施出口証制度則可以做到這一點。」

麥理覺指出：今年內轉口數量與入口數量互爲比較之下，顯示轉口數量上升，這情形使到塑膠深表關切，如果這種趨勢繼續下去，則限制轉口勢所難免。

他說：這得要由該行業本身來決定了，如果限制辦法可以避免，當局也不想加以採用。同時，只有在有需要時，才會採用限制辦法，以便協助本港工業保留這些重要原料的供應。

一旦需要規定出口限額時，工商署將在數天時間內通知商人提供他們在一九七二年及一九七三年的各年轉口數量的資料。

三幅官地拍賣冷落
僅一幅逾底價成交
兩幅工業地僅以底價賣出

【本報訊】本年度最後拍賣三幅官地，昨午在大會堂北演講室公開拍賣，競投過程冷淡，除第一幅山頂布力徑住宅用地逾底價成交外，其餘兩幅長沙灣道工業地，均以底價賣出，結果，港府庫房亦獲進賬八百萬港元。

第一幅拍賣官地，在港島山頂布力徑郊外地段第九三二號，面積約四萬七千平方呎，限作私家住宅用途，拍賣官以二百萬底價叫出，每次加價十萬，但競投者反應冷淡，至十分鐘後，才由德慶隆有限公司，以二百九十萬逾底價成交。平均每平方呎六十一元七角。

第二幅官地，位於九龍長沙灣道與荔枝角道之間，爲新九龍內地段第五五六一號，面積約一萬三千八百九十平方呎，限作工業與貨倉用途。拍賣官叫出底價二百八十萬，由九巴公司集團首先舉出底價競投，約五分鐘後，仍無第二者加價，結果，由九巴集團投得，平均每平方呎爲二百零一元。

據九巴集團首先舉表示：該地投得後，預算作爲汽車廠房之用，由於該公司明年將有二百五十輛新巴士運到，故利用該地作爲裝配新車之用。

第三幅拍賣官地，爲長沙灣道與荔枝角道之間，即與第二幅官地之毗鄰，面積一萬二千三百八十平方呎，限作工業與貨倉用途。拍賣官以二百三十萬底價叫出，由萬利達公司一名代表競投，經五分鐘再無人加價後，結果，以底價賣出，平均每平方呎爲二百零二元。

恒生銀行與澳洲公署
合辦留澳講座
協理顏恩斌致歡迎詞

【本報訊】由於年來本港學生前赴澳洲升學人數漸增，爲使準備於明年赴澳之學生於出發之前對有關情況如簽證手續、條例、教育制度、費用、風俗習慣及其他一切資料，能夠有更深入的認識起見，恒生銀行特與澳洲駐港公署合辦留澳講座。

昨日講座在恒生銀行廿樓禮堂舉行，與會學生及輔導教師人數達三百多人，由上午九時四十五分開始，首由恒生銀行協理顏恩斌致歡迎詞，略謂該行每年均舉辦同類性質之講座，如留美及留加講座，至於留澳講座，今次係屬首次舉辦。

他指出：大學教育是一項時間和金錢上的重投資，前往海外升學，可以擴濶一個學生的思想領域，得以學習別人的長處，同時外國學校優良的師資和完善的設備，更是培植學生的溫床。

他鼓勵同學應充份利用一切機會學習別人的生活方式，使日後能適應與現時不同的生活環境，並應鼓勵學生們在遇到困難的時候，應向學生顧問求教。

繼由澳洲公署官員麥勤及哲智先生致詞，談及近年留澳情況和入境簽證等問題。

其後幷由多位回港渡假之澳洲留學生講述有關當地之教育制度及生活情況，現身說法，倍添眞實感。隨後又播映有關澳洲生活的電影，以加深同學們對當地的認識，講座至十二時半始圓滿結束。

恒生銀行與澳洲公署合辦留澳講座，圖爲恒生協理顏恩賓致詞。

釋囚協會
聖誕聯歡

【本港訊】香港釋囚協助會于昨（廿八日）同時舉行兒童海上遊藝會及成人聖誕聯歡晚會。該會女輔助委員會負責爲會友子女舉辦兒童海上遊藝會，租用專輪，上午十時齊集尖沙咀公衆碼頭出發，暢遊海港，參加之兒童達一百五十多名，聖誕老人贈送禮物包及食物飲品，節目非常豐富。直至下午三時回航，各小朋友均盡情享樂，滿載而歸。成人聖誕聯歡晚會則由該會義工委員會及該會康樂組主辦，晚上七時假座九龍大坑東社區服務中心舉行。

張大千近作書畫
元旦起展出七天

【本報訊】名畫家張大千，自三年前（一九七一年四月）在港舉行畫展後，卜居美國，治療目疾，迄今三年，令愛好張大師書畫藝者，僅知其目疾已痊而不詳其近況如何。茲張氏應友好之請，將其近作六十幅（山水、花草、人物、蔬果、工細兼備，題識俱妙），定於一月一日中午十二時起至七日下午五時止，假大會堂高座八樓，舉行盛大展覽，在此六十件畫幅之中，可窺知大千居士目疾之進步近況爲如何矣。

荃灣石田角收回土地
興建公營房屋
可容二萬餘人

【本報訊】房屋委員會將在荃灣石田角興建一處可以容納二萬七千人居住的公營房屋邨。該新邨名爲成安邨，其特點爲各住宅單位的設計將採用每人佔地五十方呎的新標準。

爲進行是項公營屋宇計劃而收回的土地約一百五十萬方呎，地點位於象山邨之側。受影響的各地段詳情，已由本日憲報公佈。

成安邨爲十年建屋計劃首先進行興建的若干新邨之一。建築工程分爲兩期進行，首期約在四年內完成，有獨立住宅單位可容一萬七千餘人居住。

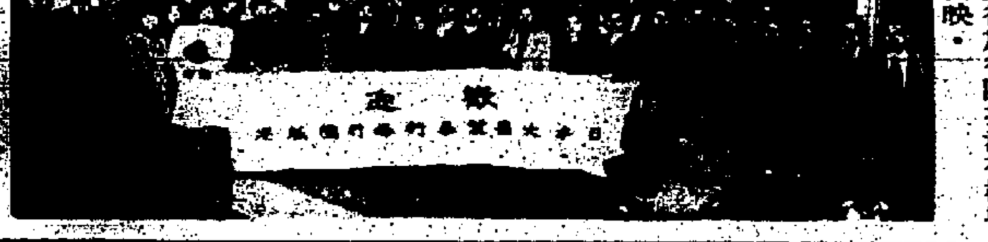
第二期工程則在進一年完成，可供一萬人居住。

成安邨將具備與現有各新邨相同的一切康樂，福利，教育及醫務設施。

日本大昌貿易行
旅行團蒞港觀光

【本報訊】本港大昌貿易行日本分行，爲獎勵屬下職員勤務及溝通港日貿易見識起見，出資遣派其男女職員全體六十多人，乘新年假期之便，昨日來港遊覽，本港大昌貿易行之董事、經理及高級職員多人均到機場歡迎。查日本大昌貿易行之中日籍職員集體到港觀光乃屬首次，是以本港大昌貿易行乃盡地主之誼，特別組成招待小組專責招待事宜。

日本大昌旅行團留港期內，分日參觀香港、九龍、新界及澳門之名勝古蹟及一流夜總會，欣賞國際聞名之粵菜，同時該團將會參觀恒生銀行各部門，香港大昌貿易行總行寫字樓及其附屬機構——合衆、合誠、合泰、合安、合德五間汽車公司，分別設於長沙灣、新蒲崗、摩利臣山，牛頭角的汽車服務中心，電器電機大角咀服務中心，大昌西灣貨倉及長沙灣貨倉等。



圖爲大昌貿易行日本分行旅行團抵港在機場留影。

道教聯會梁省松講
「太初有道」說聖誕

【本報訊】香港道教聯合會週日「道德講座」，第一二七期，定明（三十）日正午十二時十五分，仍在香港大會堂九樓南演講廳舉行。香港聖誕假期氣氛熱烈，特請梁省松先生主講「道」與「聖誕」有關之論據，講題爲：「太初有『道』說聖誕」。藉以闡揚「道」無所不在。古今中外，言「道」固同一「理」。無分彼此，皆本乎宇宙人生之永恒法則，常軌，道路，思想，信仰，生命力，意識形態……等殊途共趨，而歸根於眞與善。其核心則爲「慈愛」。天主教「君王瞻禮」盛典曾邀請道儒佛基督教等機構派代表參加，基督教研討會亦曾約道聯會人士出席，足見新約聖經約翰福音第一章一節所云：「太初有道，道與上帝同在，道就是上帝」。歡迎學生，及教會人士，各界僑胞蒞聽，講義備派。

淘大綠寶
娛賓晚會
明晚工展舉行

【本報訊】淘大綠寶娛賓晚會定明日（卅日）下午七時假工展會台盛大舉行，梁日昭綜合性大型歌舞應邀爲這一節目作最精彩表演，內容計有：蔡麗貞小姐清唱的「唐山大兄」和「精武門」，洪名芬的「月圓花好」和「夜來香」，狄琪的「美好星期天」和「高山青」；以及梁玲玲和王氏姊妹花與劉錦坤等的名歌多首。此外並有口技，魔術等的精彩表演，以及梁日昭親自指揮的口琴大合奏，上述歌藝表演，均由「音樂之家」的大樂隊伴奏演出。

中巴年會派息式元三角
隧道巴士受歡迎
每月繳隧道過海費四十萬
道路擁塞行車里程及乘客均減

【本報訊】中華汽車有限公司，昨日正午在該公司寫字樓召開第卅五屆股東週年常會，出席者有董事局主席黃耀能、監理顏成坤、董事黃耀南、顏深齡、黃仁、顏傑强、黃耀光股東：黃亦樂、黃憲明、雷錫光、黃婷年、倪會庠、鄭慎石、王鴻範等，秘書：丘達安，核數師畢馬城度會公司代表雷先生（MR. GAIRNS）列席開會後由主席顏成坤報告全年業務概況，隨由股東雷錫光和議接納董事局報告書與結算表及通過派息每股二元三角，選舉董事除顏成坤、黃耀南爲永遠董事外，幷選出董事顏深齡、黃仁、顏傑强、黃耀光，並照舊選聘畢馬城度會公司爲核數師。

主席顏成坤報告業務時指出：上屆股東週年常會時，本席曾報告自隧道過海巴士開始服務後，業務已有良好之開端，查本公司自去年開辦一〇一，一〇二，一〇三隧道過海綫後，今年一月廿八日，已增闢一〇四號綫，行走石塘咀至白田村，同日幷將一〇三綫改走皇后大道東及公主道，十月一日又增闢一一二綫，由銅鑼灣至旺角太子道，輔助一〇二綫，疏導乘客，凡上措施，均大受市民歡迎，既可免舟車轉折，且又節省時間，尤以風雨季節，收效更大，自本年七月十六日開始，除全程仍收費一元外，凡過隧道後上車之乘客，減收五毛，市民稱便，而本公司業務，亦頗有改觀，惟是開辦初期，每月繳付隧道過海費約爲二十萬元，現在五綫行走，已增至四十萬元，即每年約五百萬元，實爲一項巨大之支出。

本年度本公司擁有雙層巴士三百三十七輛，單層巴士一百七十七輛，總客容量共達四萬一千七百六十九位，較上屆增加六千四百一十二位，增加率爲百分之十八，但行車里程僅得一千二百九十六萬英里，較上屆減少二百六十三萬英里，即減少百分之十六點八七，因而乘客人數亦由上屆一億七千六百二十萬減少四千萬，即減少百分之二十二點七，上述增減比率，固足以表示改善公共交通服務之責任，不能單純向公衆巴士公司責備求全，而有關當局如何管制其他交通工具，減少道路擠塞，亦責無旁貸，否則本公司雖於下年內，全部改換雙層巴士行走各綫，且已耗資一千五百萬元，訂購珍寶型一〇二座位之雙層大巴士七十五輛，每輛客容量增加百分之五十，屆時公共交通服務情況，本應大加改善，但能否收效，則有待於解決道路擠塞及加設巴士專用路綫，然後巴士方可暢通無阻。

最近能源短缺，油價上漲，對交通事業，影響至大，倘幸政府已有統籌計劃，供應短缺將可倖免，而油價上漲則已成定局，因此本公司營業成本，每年勢須增加約一百萬餘元，連同調整工資後所增加三百萬元，及隧道過海費約爲五百萬元，三項合計將達一千萬元，且正常開支數目亦日漸龐大，董事局同人，今後惟有設法開源彌補支絀，務求不負股東重託。

本公司之行車專利權，將於一九七五年二月十四日滿期，依章得於期滿前一年向政府申請延期，董事局爲此已於本年五月向政府提出申請，同時並提出一系列由一九七三年至一九八〇年之七年發展計劃，希望不久之將來，政府將可與本公司開始討論。在此七年計劃內，本公司耗資一億四千四百萬元，擴建柴灣廠房及機械修理中心，增購新款大型巴士六百輛及修理設備。該廠房修正圖則再由則師送呈工務局批核，上述工程完成後，即可停放巴士四百輛，至於改建北角廠之計劃，亦已在考慮中。

以本年度盈利除利得稅等外，計爲一千〇四十七萬三千八百二十三元，創本公司之新紀錄，連同撥入上屆滾存三百〇一萬二千七百六十三元，及歷屆限期仍未領取之股息撥入一千八百三十元，除撥派董事花紅外，合計一千二百九十六萬四千七百二十五元，當事局建議撥入公積金五百二十六萬四千三百元，撥派股息每股二元三角，計共三百六十三萬二千三百六十七元，餘數四百〇六萬八千〇五十八元，撥入下屆計算。

中國書法院
書畫展覽

【本報訊】中國書法院前日在香港大會堂高座八樓，舉行書畫展覽會開幕，展出的名家書畫作品達一百七十餘幀，琳瑯四壁。

這個書畫展覽，是集伍輔和、梁展屏、李韻儀、陳瑞球、張思正、李文玉等的精心傑作而展出，好評如潮。

在五位書畫家之名作中，伍輔和的書畫，境界極高，伍君任職警界，是羊石河南望族，少從師於嶺南十大名家黃鼎平門下，並隨粵省畫家雲月樓先生精研八法，天資卓越。

書畫展覽會昨由油蔴地民政司署主任余黎青萍太平紳士，尖沙咀街坊會理事長余森佑，中國書法院院長史正中大師主持揭幕，香港影視話劇團團長宋燦枝及男女團員等剪綵，蒞臨觀禮者有西區警司植國基，副警長區敏治，高級督察官林英，署長夏振，旺角華探長鄒敏，西區街坊福利會理事長崔悅才及各界嘉賓逾數百人，情況熱鬧。

該展覽會展出日期直至本月底止一連五天。

香港大會堂書畫展覽會中，伍輔和（左第二人）向余森佑理事長介紹其名作「竹蘭」（記者張榮基攝）

申請入英籍啓事

羅孝生（LAW HOW SANG）現住香港九龍蘇屋村牡丹樓二〇六室現向港督申請入英籍如有任何人獲知任何理由不應准其入英籍者可用書面寫名將事實向本港輔政司報告

海事處佈告 一九七三年第一三七號

現貨艇牌照轉換

現貨艇牌照將由一九七四年一月二日（星期三）起逢星期一至星期五辦公時間內在干諾道中一〇二號海事處牌照部開始轉換。

（二）牌照轉換費：港幣伍元正。

（三）申請人須帶備照片一張，以便貼在免費發給之新牌照上。

海事處長 符德濤

台灣民生物產有限公司尖沙咀東英大厦、灣仔莊士敦道東生大厦、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

港九影院聯合廣告

山東老娘

浪

對外貿易續增長
上月港貨出口近廿億
較去年同期增百分四十

【本報訊】統計處昨日發表的本港今年十一月份對外貿易臨時數字,顯示本港對外貿易繼續欣欣向榮。

該月份出口的香港貨物總值爲十九億三千五百萬元,較一九七二年十一月份增加五億九千二百萬元,或百分之四十四點一。

今年十一月份的入口貨物總值,較去年同月份增加百分之五十八點九;轉口貨物總值則增加百分之五十七點六。

工商署助理署長沙敬德,就上述數字表示意見稱:在本年一月至十一月的期間內,港貨出口總值比去年同期計增百分之二十四點八,入口增百分之三十一點二,轉口增百分之五十六點九。從一九七二年十二月至今年十一月的十二個月期間的貿易統計,更足以顯示貿易增長的趨勢,港貨的出口總值計比對前十二個月增百分之二十三點八,入口增百分之二十九點八,轉口增百分之五十五點二。

統計處發表今年十一月份及與去年各期比較的貿易數字如后:

十一月份:
出口香港貨物:十九億三千五百萬元
入口貨物:卅億零四千九百萬元
轉口貨物:六億五千六百萬元

比較數字:

	一九七三年十一月(百萬元計)	一九七二年十一月(百萬元計)	增或減(百萬元計)	增或減(百分率)
出口香港貨物	一、九三五	一、三四三	增五九二	增四四點一
入口貨物	三、〇四九	一、九一九	增一、一三〇	增五八點九
轉口貨物	六五六	四一六	增二四〇	增五七點六

	一九七三年一月至十一月(百萬元計)	一九七二年一月至十一月(百萬元計)	增或減(百萬元計)	增或減(百分率)
出口香港貨物	一七、五一五	一四、〇三三	增三、四八三	增二四點八
入口貨物	二五、九四八	一九、七八四	增六、一六四	增三一點二
轉口貨物	五、九〇四	三、七六四	增二、一四一	增五六點九

	一九七二年十二月至一九七三年十一月(百萬元計)	一九七一年十二月至一九七二年十一月(百萬元計)	增或減(百萬元計)	增或減(百分率)
出口香港貨物	一八、七二八	一五、一三三	增三、五九六	增廿三點八
入口貨物	二七、九二八	二一、五二〇	增六、四一八	增二九點八
轉口貨物	六、二九五	四、〇五七	增二、二三八	增五五點二

九龍的士申請加價
當局表示並未拒絕
但要商人提供賬目以支持其要求

【本報訊】交通處發言人昨日發表聲明說,有部分的士商人似乎有一種誤會,以爲政府拒絕他們所提增加九龍的士車資的合法要求。他說,報章最近說他們說政府在某限定時間內答應增加的士車資的報導,認爲是由誤會所致。

發言人解釋說,有一間的士商會一年前提議九龍的士車資應與港島的士車資看齊,其理由爲九龍的的士皮費比較港島爲多。當時,交通當局曾要求九龍的士商人提供三幾位典型的士商人的帳目,以支持他們的要求,及說明應予增加的程度,但所提供的數字,並未足以證明此點,故當局一再向該商會說明增加車資所需的確切條件。

發言人續說,當局曾向車商解釋,考慮批准申請增加的士車資的標準,必須與考慮批准巴士、電車及小輪加價的標準相同。除非能提出良好的理由,且能表明如何增加即爲合理,否則實難批准的士加價。

這點竟被誤解爲政府斷然拒絕考慮增加九龍的士車資。

發言人強調,交通處非常關心澄清這項誤會。

他說,事實上,政府可以因的士商會所提供的較近期數字而對這項要求表示同情,但是最後的決定仍操於總督會同行政局之手。在這個階段亦無再可奉告。

因此,對於規定時間要政府同意加價及舉行示威等的要求,顯屬無意義之舉。這些行動不獨未能有助於解決問題,且會引起大衆的敵視,更遑論爭取大衆的同情。

發言人最後說,交通處對於各的士商會主持人員籲請各同業保持忍耐一事,表示歡迎。

南丫反對建煉油廠
三代表昨呈請願書

【本報訊】三名南丫島居民代表,昨晨十一時十五分前往花園道港督府,爲反對蜆殼公司在南丫島興建煉油廠一事,呈遞請願書與簽名册,上述兩份文件及後由港督副官柏拿接收,並答允代轉呈港督,不久該三名代表分別離去,無不愉快事件發生。

有關該份請願書的內容,據其中一名代表稱:主要是表明南丫島居民對在該島興建煉油廠之堅決反對。同時,並希望政府俯順民情,能有效干預及下令撤消蜆殼及其他公司在南丫島上建設煉油廠。以免引起對南丫島漁業不利及引致當地人士之安全可慮。

南丫島居民爲反對蜆殼公司在該島興建煉油廠或儲油庫事,已於去月前舉行村民大會,將原有小組擴大爲委員會後,便加緊進行全島居民簽名反對運動,詳細研究「意見書」內容,該會於日前在鄉事會禮堂內舉行全體委員會議。

救投海婦人 水警獲獎

【本報訊】海事處長符禮淳,昨晨頒發獎狀予水警警員江全,獎勵彼於上月在港海中勇救一名婦人。

江君現年二十七歲,爲水警輪無線電操作員,於本年十一月二十四日,江君於當值時目睹一名婦人於中區卜公碼頭前投海,於是奮不顧身,脫下帽子及腰帶,衝入寒冷之水中拯救,在另一名市民協助之下,江君等於水中掙扎五分餘鐘後,卒將年三十八歲之婦人救起,送往瑪麗醫院診治。

江君於一九六五年八月加入皇家香港警隊,已婚,有子一人。

港美領館簽證 明年更改時間

【本報訊】由一九七四年一月二日(星期三)開始,美國駐香港總領事館簽證組的辦公時間,改定如下:星期一至星期五,每天上午九時至十二時,下午二時至四時。

搜出毒品 男子被拘

【本報訊】一名男子,昨晚七時左右在正街西營盤街市三樓被緝毒組人員拘捕,並從其身上搜出十九包毒品。

該名涉嫌四十二歲男子,已被警方以「非法藏有毒品」罪名落案,今晨將在西區法庭提控。

油蔴地避風塘海傍命案
18歲青年被控謀殺
證據不足無罪獲釋

【本報訊】油蔴地避風塘新填地海傍於本年五月五日發生一宗命案,三名青年被飛扎突襲,其中一人重傷不治,事後拘獲一十八歲青年,控以謀殺罪,此案解由高院審訊,當控方證人證供完畢,法官認爲控方證據不足,被告無須答辯,乃循例引導陪審員裁定被告罪名不成立,當庭判處釋放。

被告:李志偉,十九歲,熟食大牌檔夥計。被控於本年五月五日,在九龍地區,謀殺男子甄煥洪,又名「大咁」。(廿)歲被告由張玉薇女大律師代辯,檢察官郭力勤主控,案由高院副按察司李福善法官聆訊,陪審團五男二女。

案情透露:案發那天凌晨零時廿分,死者與另兩名青年,在油蔴地避風塘新填地海傍附近乘凉,突有十多名青年分持利刀,及鐵尺,向死者等襲擊,死者頭部被斬重傷,送院不治,而死者兩名朋友,則在打鬥時倖逃脫。事後警方拘獲被告,疑與案有關。

天氣預測

吹清勁北風至東北風,空曠地方風勢强勁,午後風勢漸吹和緩,天氣晴朗,天氣十分乾燥。

最高溫度可升至十七度,昨晚十一時,室外氣溫十三度,濕度爲百分之二十五。

圖爲渣打銀行港島經理蘇世偉伉儷,昨由筲箕灣分行經理姚炳基(右)陪同主持剪綵開幕儀式時情形。(本報記者呂智明攝)

渣打筲箕灣分行開幕 港島經理蘇世偉剪綵

【本報訊】渣打銀行第四十四間分行於昨晨在筲箕灣舉行開幕典禮,港島經理蘇世偉伉儷在該分行經理姚炳基陪同下,進行剪綵及揭幕點睛儀式後,由蘇氏致開幕詞。

蘇氏表示:此間分行爲渣打銀行各分行中,第一間採用標準及渣打銀行集團新徽號者,亦爲筲箕灣區第一間附設有保管箱服務的銀行。新徽號象徵渣打銀行拓展國際性之財務經濟服務,而新分行則代表渣打銀行在港之發展及向六萬多名筲箕灣居民提供更完善的服務。

在蘇氏致詞完畢後,隨即舉行新徽號揭幕禮,並設酒會招待嘉賓。

薛畿輔退休前批准 五名高級警官退休

【本報訊】現任警務處長薛畿輔,將于明年起,開始退休。據一份英文早報消息,薛畿輔處長退休之前,將批准五位警務處高級警官辭職,此五位高級警官,將由明年起退休,計㈠助理警務處長曹頓;㈡杜順;㈢高級副警務處長J・B・李士;㈣高級副警務處長布魯屈;㈤副警務處長沙夫。

新警務處長施禮榮,明年一月上場,將要另擢升一班新人,以協助其執行維持地方工作。

有關本港治安的本月份統計數字

(日期)	(兇殺案)	(已破案)	(未破案)	(搶劫等案)	(已破案)	(未破案)
昨日	零	零	零	三宗	零	三宗
十二月一日至廿七日	七宗	五宗	二宗	一一零宗	廿九宗	八十一宗

註:上表所列,係本報所知的數字。警方的統計數字,尚待公佈。

石礦場安全新例 昨午開始生效

【本報訊】政府將加強管制有關石礦場之安全標準措施,定於明年一月一日生效之一九七三年石礦場(安全)(修訂)規例,將給予在石礦場工作面或頂層高處作業之工人更大安全保障。

礦務處長彭禮士謂,幾乎所有從石礦場工作面墮下之工人均受致命傷,自原有之石礦場規例於四年前制定以來,在石礦場內發生及已紀錄在案之十四宗死亡意外中,有十宗乃由高處墮下所致,其中有七宗乃由於工人未以安全繩索緊緊,而另有一宗則其安全繩索經已折斷。因此,該等修訂規例規定石礦場東主必須向屬下各工人提供安全帶,而工人必須將之佩戴,此外,又規定必須供給安全繩索,而該繩索之一端必須繫於該安全工作裝備,另一端則緊繫於一個(安全)錨。

凡違反該等規例之任何人士,一經定罪後,將有被罰款五千元之虞。

該等規例同時規定石礦場之管理員必須負責檢查(安全)護帶、安全帶、繩索、頭盔以及機械設備。彭氏謂:「管理員亦須負責確保任何人等不得使用該等設備,除非該等設備已屬安全及效能良好。」

大坑西光明村村民 不滿當局徙置辦法 要求給予合理賠償

【本報訊】大坑西光明村居民因港府將大坑西區拓展而將居民徙置的措施不滿,昨午三時在大坑東茶樓舉行記者招待會,向報界訴說遭遇與經過。

此次招待會共有十餘名代表出席,首先由居民推舉出來的主席致道甚表示稱:光民村居民是於一九五二年因九龍仔大火後,而接受香港平民屋宇公司在上址興建平房,以分期付款方式搬進居住的。當時的分期付款方式是分八十四期付款,每期每月付款三十五元,共繳七年,但亦可一次過付款一千七百四十五元,除付工款外,每年交給政府地稅六十元。直至一九五九年分期付款完畢後地稅加至一百元,光民村居民供滿七年後,便以爲此等石屋是他們的物業,但現時當局卻以僭建木屋的罪名對付,同時,徙置的方法又不合理,故而該村二百餘間石屋的居民深表不滿。

他們希望政府當局接受他們的要求:(一)合理地賠償他們的業主權利,並非僅獲徙置往白田新區;(二)希望當局重新考慮他們村內的工、商業徙置方法工業業主盼能獲得徙置往南昌街工業大廈,而商戶業主亦應給予合理的賠償。最後,彭氏表示村民將會於明年一月四、五號之間往港督府請願。

柏架山上棄嬰案
被告向法官求情 謂家貧望減刑期
法官謂案尚在調查中諭押後審訊

【本報訊】涉嫌在查醫日棄置其出生僅六天之男嬰于柏架山草叢內之一男子馮晚,(即該嬰之父親),昨日以覓圖謀殺罪,被控于鎮壇署提訴,被告昨晨在犯人欄內,向法官陳詞謂:此乃迫不得已者,因被棄之嬰兒,是在那查醫院出生,因面黃醫生謂要換血,故轉送到瑪麗醫院,而其妻由於高血壓,的留在那查醫院,在如此情況下,他曾要求醫院當局讓彼送回交妻子照料,惟未獲醫院同意他來自瑪麗醫院將嬰兒帶走。

被告又謂:他將嬰兒棄於柏架山邊,是希望有好心之晨運者,帶回撫養,因他是一名苦地盤工人,晚上要返工,無時間照料該嬰兒,而且家庭負擔甚重,並需照顧其岳母的三名孩子之生活,他不敷入支已久,否則將家散人亡。

助理法官聆供畢謂:本席經詳細聆聽被告人之解釋,但被告應知,在目前階段,尚未須聆取被告人對控罪答辯,該案尚在警方調查中,法官對此案起訴進行之法律程序,目前未知結果如何,法官着令乃交存被告人選擇,至明年一月四日再提堂。

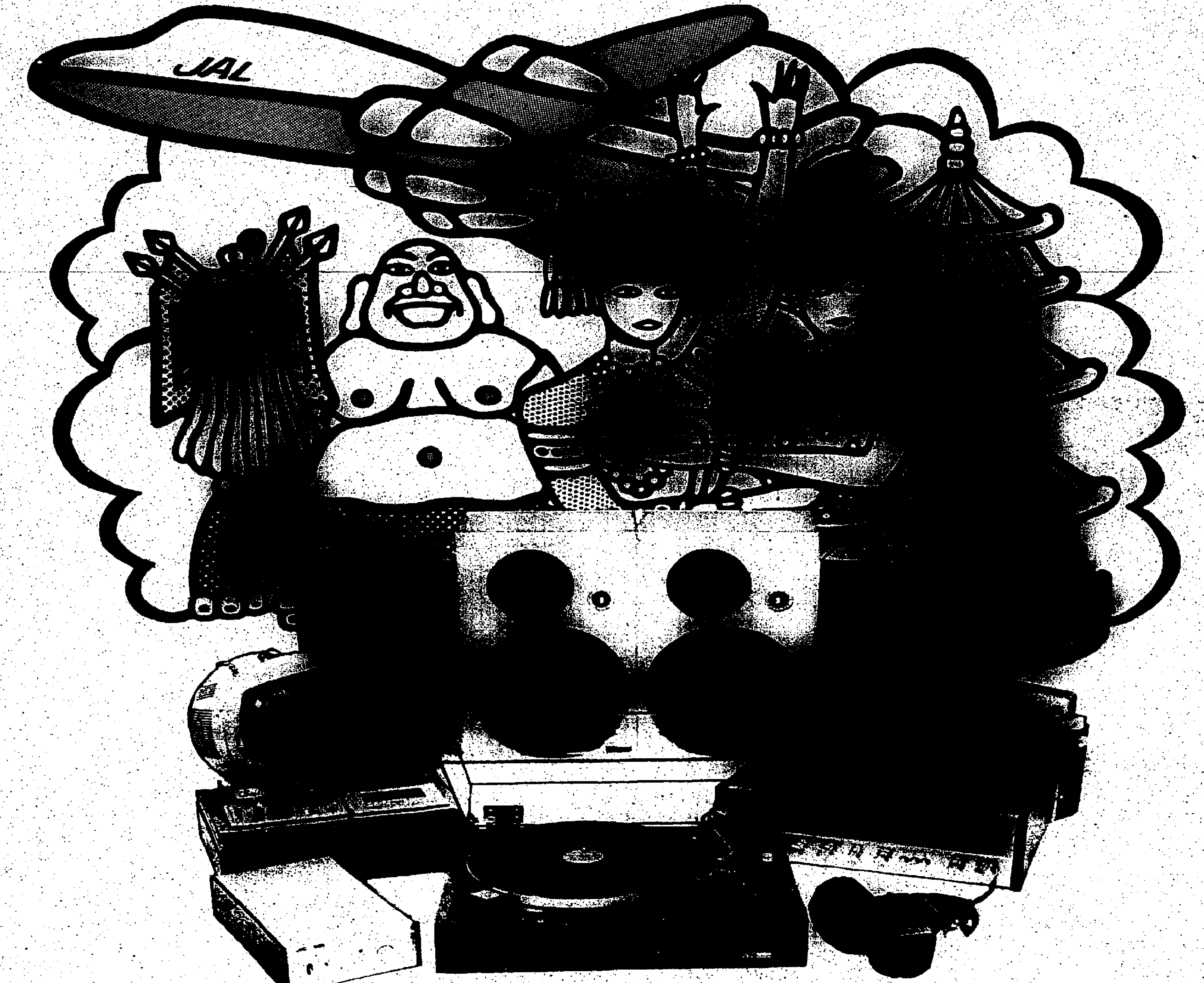
被告男子馮晚,五十五歲,其浮人,地盤工人,住筲箕灣道一八四號四樓,居住香港廿七年,被控本月廿五日,在柏架山草叢中,企圖謀殺出世六天之嬰兒馮五才。

大磡村木屋 百餘間被拆

【本報訊】鑽石山大磡村的一處地方的木屋一批於昨晨拆除,以便騰出地方作爲興建集體運輸系統鑽石山車站的地址之用。

清拆的木屋共一百六十三間,其中有八十二間係非法的架設物。

受清拆木屋行動影響的居民一百一十六戶共六百人左右,已遷入秀茂坪邨公營房屋居住,另有居民四十一戶共二百二十六人則獲提供仁愛安置區作爲重建新居的地址。



星牌舉辦 日航贊助

免費 寶島幸運遊

獎額一百名 機會人人有

星牌音響器材本港總代理信興星牌電業有限公司,爲配合其總機構創業二十週年紀念及酬謝各用戶起見,特舉辦免費「寶島幸運遊」獎額一佰名,人人均可參加。
星牌用戶在購買貨品之後,又可免費乘搭日航豪華客機旅遊台灣。

日期:由本年十一月一日起至十二月卅一日止。
辦法:凡在上述期間,向本港任何零售商號購買任何「星牌」產品,根據信興星牌電業有限公司售價計算,總值每逹港幣二百五十元,即可獲得「寶島幸運遊」抽獎券乙張。以二百五十元爲單位計,滿五百元者,可獲抽獎券兩張,滿一千元者,可獲四張,其餘類推。所購總值愈高,則中獎機會愈大。
凡由零售店送出之貨品,抽獎券由該店發給用戶;而由本公司送出者,則由本公司連同貨品一起送與顧客。
但分期付款購買者,則無抽獎券發給。
抽獎:每一發出之抽獎券,均附有存根,概由信興星牌電業有限公司保存,以便彙齊,在該公司會議室敦請本港知名人士,於一九七四年一月十五日主持公開抽獎,以示公正。
首先被抽出之十位幸運得獎者,除每位可獲得來回台灣機票一張外,另可多獲旅遊津貼,每位港幣五佰元。其餘九十位幸運用戶則各可得來回台灣機票一張。
公佈:抽獎結果除以專函通知得獎者,辦理領獎手續外,並定一九七四年一月卅一日在星島日報、華僑日報、英文虎報及英文星報中公佈。

信興星牌電業有限公司及其廣告代理,以及日本航空公司之職員及家屬,均不得參加,以示公允。

日本航空

JVC NIVICO 星牌

信興星牌電業有限公司
香港皇后大道中58號華邦大廈閣樓
電話:5-236074

[illegible]

【倫敦二十八日路透社電】英國經濟危機打擊英國本土，使四十萬工人在星期四日停止他們的工作，因為能源的乾涸被煤礦工人的薪金糾紛所加劇。

在昨日工會領袖與國家煤業局的無結果的談判後，在明年實行工業每星期工作三天以節省能源的計劃，似乎是不可避免了，就業部估計，失業工人數字預料會劇增。

煤礦工人工會主席葛姆萊在昨日對記者說：我們要考慮的很多。在下星期三日之前舉行會談是荒誕的。

結束拒絕超時工作的薪金談判，使煤的供應致發電站徹底的停止，照目前情形，煤的供應將不會在星期三日之前恢復。工會要求的薪金超過由煤業局提供的百分之十三。這比數是政府准許薪金提升頂點的最高數目。很多的爭議現時集中在支付煤礦工人在梳髒工作後使用在沖身的時間的解決方案。

假如在下星期獲得解決，希斯首相的政府將會發覺太遲以改變每星期工作三天的命令的效果。工業界將會需要數星期以恢復全面性的工作制度。

昨日來自就業部的估計，四十萬名直接或間接失業的工人，是因為燃料短缺。該項短缺影響約全國百分之二的工人。英國中部遭受嚴重的打擊，約二十萬名工人失業。

蘇正與美合作 穩定中東和平

基辛格讚揚蘇在和會中貢獻

【華盛頓二十八日美聯社電】美國國務卿基辛格說：蘇俄顯示在多年來煽動阿剌伯反美後，正準備對中東的穩定，作出貢獻。

在星期四日的記者會中，他暗示美國願意與莫斯科合作，在中東地區尋求和平。

他說：以色列、埃及和約但「正自共同的基礎談起」，這是朝向和解的進展的好機會。

基辛格讚揚蘇俄在日內瓦和平會議貢獻出一個積極的氣氛。他並且指出，蘇俄外長葛羅米柯與以色列[illegible]會晤。

[illegible]因此，現在對蘇俄的[illegible]，我們是願意合作的[illegible]一且改變，我們會時[illegible]們的政策的。

基辛格說，美國將不[illegible]而出賣傳統的朋友。[illegible]以色列而言。他又說：[illegible]俄合作，強迫實施一[illegible]辦法。

[illegible]中東問題是蘇俄意圖[illegible]是美國政策朝向莫斯[illegible]和的。

[illegible]，一個國家是不可能[illegible]緊張局勢，而在另[illegible]和的。

[illegible]顯然的，我們需要[illegible]判斷蘇俄的行為的誠意[illegible]到包括中東問題。

三番四次謀破壞中東和會

利比亞竟公開煽動 推翻埃及總統沙達

【貝魯特二十八日合眾國際社電】利比亞[illegible]

美國助理國務卿 殷格索下月訪華

[illegible]

埃及外長返國 報告和會詳情

謂和會是和平解決開端

【開羅二十八日路透社電】埃及外長伊斯邁已飛往上埃及的亞斯旺，單獨向沙達總統報告第一回合的日內瓦中東和平會議的有關詳情。

伊斯邁是於昨晚由日內瓦飛返埃及，並宣稱日內瓦談判僅是步向和平解決的開端。他堅稱，決定性的因素乃繫於阿剌伯繼續從事政治和軍事鬥爭的決心。

他謂、埃及這次的前往日內瓦，已打開門戶，讓全世界「體認到我們行事目的之公正。」他謂：「我們的軍隊不惜任何的冒險和艱難，經已渡過蘇彝士運河；在日內瓦，我們又不顧一切的猜疑和恐懼，越過通往世界的政治橋樑來解釋阿剌伯的行動目的。」

他顯然是意指敘利亞杯葛日內瓦的和平會議。

南越上空發現 不明國籍飛機

【西貢廿八日路透社電】此間軍方人士今日說：昨日在南、北越之間的非軍事地區以南上空，曾發現一架國籍不明的黑色飛機。

該等人士未能說出該架飛機是否是北越飛機，但他們補充說：若干政府步兵單位曾發現該架國籍不明的飛機出現在位於非軍事地區東南廿五哩河良鎮東南上空。以前在非軍事地區附近上空亦有發現北越飛機的出現，及最接近南越的北越軍事機場，是位於河南鎮以西約三十哩的溪山。

為了節省汽油 有人每日長跑廿哩上

右圖：當喬·赫華里多在十二月二十七日清晨，從北方大道跑步來紐約時，他是唯一的一個路上的行人。喬從他的家長島普尼頓跑了二十哩路到他的紐約辦公室，以節省汽油和使美國人注意能源危機。他說：我想我已節省了一加侖半汽油，但消耗了約五磅開水。（合眾國際社）

阿剌伯制油政策不分皂白 落後國家備受打擊

尼泊爾報紙作悲痛評述

（加德滿都二十八日路透社電）尼泊爾的一份權威報紙「平民日報」昨日寫道：「發展中的國家，正痛苦的發覺現時阿剌伯的石油政策，和一枚不分友敵的炸彈並無任何區別」。

「平民日報」稱，許多對阿剌伯的行動作友善對待的發展中的國家，發現它們雖然力圖避免石油杯葛的惡劣影響，但它們卻無法負擔數目龐大增加的石油價格。「有這樣的一天，我們（尼泊爾）將須坐下來推算，我們石油問題的嚴重程度，並在友善的手實際被阿剌伯批評時，開始尋找自救的途徑。（我們均全部痛苦的發覺阿剌伯石油政策，一如炸彈似的不分友敵」。

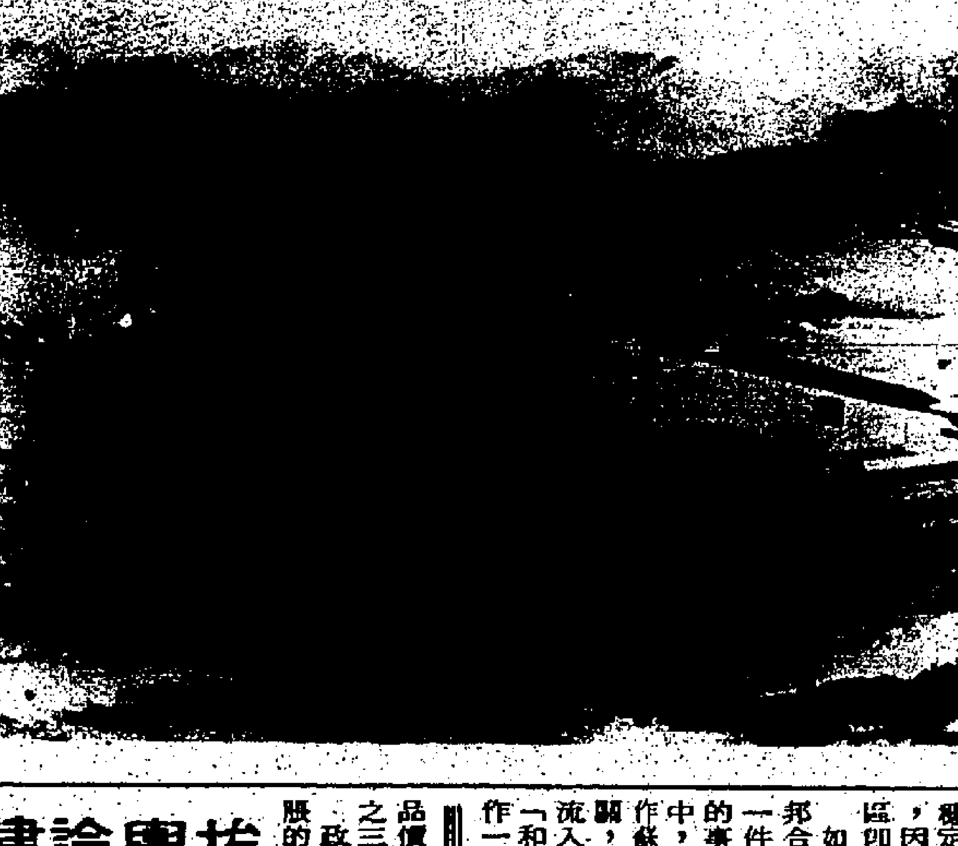
【維也納二十八日合眾國際社電】伊朗國王巴拉維今日爲波斯灣石油加價問題辯護，表示提高石油價格是「絕對需要」的。

正在維也納作爲期兩天的私人訪問的伊朗國王說：波斯灣七個出產石油的國家之所以提高石油價格，「是因爲石油出口價格太低，上述國家輸出他們最主要的自然資源，而事實上毫無所獲。」

巴拉維國王對一個記者招待會說：「這種措施是絕對需要的。」他建議減少出產原油。

他說：「如果我們按照目前的數量繼續不斷出產石油，在未來三十年內，石油將開發殆盡。」

他又說：「因此，世界各國必需要速發展其他能源。」



汽墊登陸艇：圖中所示為美海軍在未來所採用的水陸兩棲攻擊登陸艇在行動中的情形。這類登陸艇是由華盛頓他科馬市「汽墊通用公司」所設計，並現正由該公司承建。這類登陸艇是利用汽墊，以超過時度五十公哩的速度行駛的。四個斗形的推進器，將供給該艇的動力及掌舵。船身則以鋁質金屬所製成。（合眾國際社）

日通產相中曾根 明年初訪英美伊拉克

【東京二十八日美聯社電】日本通產省星期五日宣稱，通產相中曾根，將會在明年一月七日至十六日，訪問伊朗、英國及伊拉克。

通產省對此次詳細訪問計劃，尚未決定。但相信中曾根將與伊拉克及伊朗官員會面，商討日本對此等國家的經濟援助及石油入口。

通產省又指出，中曾根將與英國官員，討論日本在英國投資的問題。

政府雖極力抑阻 台灣通貨膨脹 打破歷來紀錄

（台北廿八日美聯社電）行政院星期五日公佈的數字指出：台灣的通貨膨脹，不管政府採取抑阻的措施，仍繼續打破歷來的紀錄。

據稱：在一九七二年十一月至一九七三年十一月的一年期間，批發物價指數提升百分之三十七點五八。在上述同一年的期間，城市消費品價格指數已提升百分之三十一點零五。

政府用以緩和通貨膨脹的行動，已使本年中央銀行的貸款利率暴升兩次。還亦包括擴大進口的自由化吸收在經濟上的多餘現金。

【日內瓦二十八日路透社電】埃及和以色列的軍事代表，今日舉行兩小時零十分鐘的會談，對論解除蘇彝士運河前線埃及軍隊的對峙狀態。

聯合國的一位發言人稱，雙方的談判代表，在該項問題方面，已達成若干項原則性的同意，並對其他的原則，相當誠懇的交換過意見。

他們同意在明年一月二日，即下星期三日，以色列舉行大選（大選在星期一日，即十二月三十一日舉行）後，再次舉行會談。

發言人宣讀一份公報稱，雙方均要求對有關討論過的其他原則的細節，加以闡明。

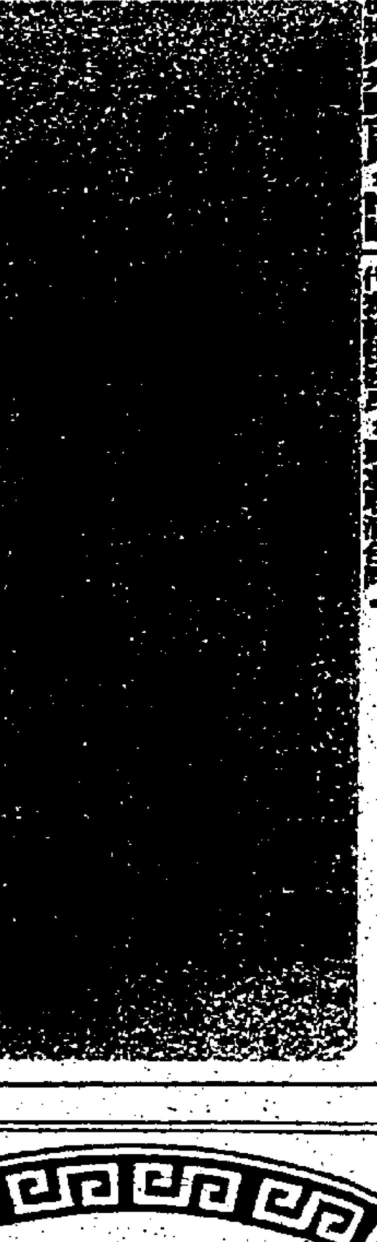
換、以雙方均未立即對此加以評論或闡釋。

公報稱：「有關解除兩國軍隊對峙狀態問題，已對若干項原則獲致一致的同意，對其他的原則，則會作進一步組織的交換意見，雙方均同時要求對這些原則的細節，加以闡明。工作組的下一次會議，將在一九七四年一月二日，星期三日下午五時舉行。」

今日的會議，是由埃及的賈杜巴准將和以色列的居爾少將率領的三人代表團在三日內舉行的第二次會議。

他們是在聯合國駐日內瓦辦事處萬國宮內的第一號會議室舉行會議，隔着一張U型的會議桌作面對面的討論。

會議是由聯合國緊急軍隊司令西拉斯奧中將主持，緊急軍隊是負責監督修結第四次阿、以之戰的停火措施。



傳蘇將伊拉克原油 三倍價錢售予西德

伊急派代表促波昂取消合同

【倫敦二十八日法新社電】倫敦的「每日快報」今日報導，蘇俄將從伊拉克獲得的原油，售與西德，從中獲得可觀利潤。

該報稱：此一宗將原值六百萬英鎊的石油，以蘇俄一千八百萬英鎊售與西德的交易，是在莫斯科成交的。

該報又指出：此宗交易，使伊拉克外交界大感意外，伊拉克政府已派遣代表前往波昂，要求取消合同。

埃輿論建議阿剌伯 擴大海上封鎖 控制以國航運

【開羅廿八日法新社電】具有影響力的開羅報紙「金字塔報」的編輯今日寫道：若各阿剌伯國家應用一項「有效及智慧」的策略的話，他們可以大大擴展在海上對以色列的封鎖。

希戈爾在其每週的專欄評論中說：首先封鎖在位於阿卡巴灣入口的艾爾錫克地區及第蘭海峽，控制前往以色列的主要港口以利特港的航運，是不可避免的。

赫氏寫道：目前顯示，在進入紅海的巴比爾曼得海峽，可以設立一封鎖站。他說：若阿剌伯國家應用一項「有效及智慧」的策略的話，在索馬利蘭的合作下，該項可能施行至更南的地方。這樣，阿剌伯國家可以控制由瓜達夫伊角至阿卡巴灣之間的海域。

埃及一批軍隊，於十月六日橫渡蘇彝士運河，已經收復西奈沙漠被以色列軍隊佔領的領土約七百五十平方英里。以色列堅持永不放棄所有在戰爭中佔領的土地，或者歸還以色列認為是自己故土的邊界土地，以及在今年戰爭中所佔據的一千二百多平方英里的阿剌伯領土。

【特拉維夫二十八日路透社電】阿剌伯堅持如要達成和平協議，以色列一定要放棄所有在一九六七年以色列軍隊所佔領的二萬六千四百七十六平方英里的阿剌伯土地。以色列堅持某部分土地，包括若干如葛蘭高原之類的戰略性防衛地區，一定要為安全理由而保持。以色列外交部長伊班說：以色列全面撤退，等於自投羅網。

[illegible]

這些日子來，即使是保守者和一向老成持重的政治經濟家也都在悲觀的估計，全世界的能源狀況是否可能出現一個混亂的情勢，他們並且臆測，這種混亂情勢可能對超級強國間的關係帶來巨大的變化。

一位要求不要公佈其姓名的傑出能源專家表示：「這種情勢甚至可能導致某種權宜的結合，而且別忘了，有些權宜的結合，後來常會變得比正式的結合更持久的。」

這位專家所要強調的是，蘇俄本身終將發覺，穩定波斯灣地區局勢的辦法，實在與其利害攸關，因為在目前已知的石油蘊藏地區中，波斯灣地區即佔絕大部份。

如果美國之與蘇俄携手合作，比它與其西方盟邦合作更能有效造成中東解決方案的話，那將是一件極為諷刺的事。然而，消息人士表示，這樣的事卻是很可能發生的，因為在全球能源危機聲中，蘇俄並非就沒甚麼嚴重的問題。

蘇俄的長期計劃似乎與其「和解」政策息息相關，此一政策准許並鼓勵西方的技術源源不斷的流入蘇俄，以便有效的開發蘇俄資源，為了確使「和解」能夠維持下去，克里姆林宮方面可能須作一個選擇，考慮利用它對阿剌伯國家的相當的影響力，促使阿剌伯國家與以色列達成一項能為美國所接受的解決方案，或則喪失掉「和解」政策所帶來的許多利益。

這種困境再加上蘇俄對阿剌伯石油的長程利益，可能將會使它採取一種較為實際的態度，而非急切於思想的執著，或為其帝國主義目的而在特定地區尋求影響力的傳統地緣政治的態度，蘇俄的利益當是希望在波斯灣地區能有若干的穩定，而不顧有混亂所可能引起的危險後果，而長期無法獲得對其經濟極為重要之石油的美國和西歐國家，也不會樂意看到蘇俄採取一項妨礙性的政策。

的確，石油這種工業國家的主要能源，若在生產與分配方面在其混亂下去，說它可能會因此導致軍事行動或威脅到更廣泛之衝突，也不是難以想像的事。

在目前蘇俄算是還有許多石油——雖然也有許多問題。

近幾年來蘇俄國民的平均耗電量已經增加了許多，如今已與西歐相若，一九五零年時，蘇俄生產石油量每日祇有七十五萬桶，目前每日的生產量已將近八百萬桶，而蘇俄現在才剛剛要進入自動化的時代。

因此，蘇俄官方之突然說到要保存能源，必有其理由，蘇俄總理柯錫金最近曾特別提到這一點，一位主管蘇俄工業的重要官員，不久前還在莫斯科的一次能源會議中說：「如何確保經濟的運用，能源是極其重要的。」

莫斯科親自目睹西方國家由於不曾保存能源，又無意見，預先防範，以致苦不堪言，有此前車之鑑，蘇俄當不希望若干年後，它也遭遇到類似的情況。

莫斯科正要其一九七五年的石油生產量訂下一個野心勃勃的目標：每日產油約一千萬桶，但是蘇俄的油田大多數是在堅硬和常年結凍的地底下，要想開採將極費錢，而且困難重重，蘇俄缺乏充分的技術來有效的開採這類石油，這正足以說明蘇俄何以要拼命爭取日本和美國的資本開發其石油和天然氣。

如果蘇俄想要自給自足，如果蘇俄想在可預見的將來，即能得其所需的所有石油，它即不可能再向資本主義國家放下誘人的釣餌了。

蘇俄的重工業乃至近來的輕工業方面，對能源的需求量已越來越大，莫斯科還需輸出石油給東歐各國，如此那些共黨體制的國家才不致與其他的供應來源，同時蘇俄還需要利用石油來賺取外匯。

儘管它的產油量可望大大增加，但是蘇俄到了一九八零年左右，或許也將遭遇到石油供應不足的現象，而需要自波斯灣進口大量的石油。

因此即使美俄在阿剌伯地區的政治利益時仍然時相衝突，但是如果雙方終於發現彼此在阿剌伯世界具有共同利益，均想避免製造重大的不悅事件，那也是不足為奇的。

以色列否認 戰機被擊落

【特拉維夫二十八日路透社電】一名以色列的軍事發言人，否認埃及的一項報告，謂以色列的一架飛機，今日在蘇彝士前線的南部上空被擊落。

發言人稱：這項由埃及的「中東通訊社」發出的報告是不真實的。

本月初，埃及曾在同一地區的附近擊落以色列的一架無人駕駛的偵察機。

【貝魯特二十八日路透社電】「中東通訊社」報導，一架以色列飛機，今日在蘇彝士運河南部被埃及空防部隊擊落。

該通訊社引用埃及軍方發言人的說話稱：「在當地時間上午十一時三十分，敵機侵犯我方在蘇彝士運河南部的領空」。該發言人又說：「我方空防部隊攔截入侵的敵機，其中一架被擊中着火下墮，其餘飛機向東逃去。」

自本月廿一日中東和平會議召開以來，此事件的發生，是同類中的第一次。

涉嫌操縱股市 候活曉士被控

【華盛頓二十七日法新社電】美國億萬富豪候活、曉士，昨日在此間被控操縱股票市場，以陰謀收購「西方航空公司」。

台灣義忠泰治濕痛丸增價啓事

敬啓者敝公司總代理之台灣義忠泰「七鹿商標治濕痛丸」採用純正中藥配製，對風濕痲痺，酸痛及調節發育功效卓著，深爲東南亞各界人仕所愛護樂用，茲接台灣義忠泰總廠通知，因原料不斷上漲，及包裝運費增加，迫不得已將售價略爲提高，以資彌補，特定於一九七四年一月一日起，將零售價臚列於後：

治濕痛 丸每瓶六元　通鼻清 丸每瓶六元
麼精補腎丸每瓶七元　克痔 丸每瓶七元
參茸滋壽丸每瓶七元　哮喘靈丸每瓶六元
博腦 丸每瓶七元　好心 丸每瓶六元

香港總代理：中正大藥房

九龍大埔道五十四號　電話：K八零九二壹九 K八零七四三九

風行世界 歷史悠久

京都名藥

念慈菴

蜜煉川貝枇杷膏

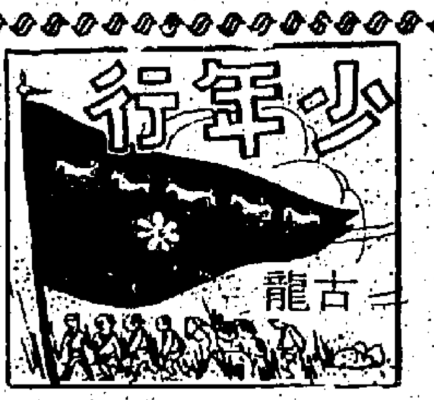
功能
止咳化痰·調和肺腑
煙酒過多·喉痛聲啞
睡眠不足·口臭喉乾
●一瓶見效●

世界各中西藥房均售

本膏係採用十幾種高貴藥材及純正蜂蜜煉製而成·不獨為治久咳、除頑痰、治傷風、補中氣之聖品·更能調和臟腑·早晚服食一匙·可清心降火·潤肺養顏·嗜煙酒·急喑啞、睡眠不足及夜生活者·尤宜常服、美味可口·老少咸宜·如熱口渴·茶水過多·致傷脾胃而損真陰·偶覺一匙於舌心·徐徐咽下·無渴立解·蜜滋陰即可生津也·

京都念慈菴總廠監製
京都念慈菴藥廠台灣分公司
台北市環河南路
香港總代理：中正大藥房
星加坡：聯華藥行
泰國：永壽堂

馬來西亞：永勝昌參茸莊
越南：立基行
印尼：永生行
婆羅洲：永記行
菲律賓：德誠參茸莊
加拿大：加拿大食品公司
美國：寶德行



少年行

古龍

第六章

鄧定侯大笑。

他當然也聽見了外面的弓弦聲。

人已入伏，强弓四佈，祇要一走出這馬車，就可能被亂箭射成個刺蝟。

但他們却還是笑得很開心。

鄧定侯道：「我出去之後，若是中了別人的亂箭，你怎麼辦？」

丁喜道：「那時我就會像縮頭烏龜一樣，躲在車子裡，就算他們叫我祖宗，我也不出去。」

鄧定侯大笑道：「好主意。」

丁喜道：「莫忘記我是聰明的丁喜，想出來的當然都是好主意。」

鄧定侯大笑着走出去，在外面站了很久，居然還沒有變成刺蝟。

一個人站在他對面，從車子裡看出去，祇看得見這人的一雙腳。

一雙很纖巧，很秀氣的腳，却穿着一雙白布襪，及白麻鞋。

這是雙女人的腳。

男人當然絕不會有女人的腳，這位大老闆難道竟是個女人？

丁喜正在車子裡大聲問道：「外面怎麼樣？」

鄧定侯道：「外面天氣很好，既不太冷，也不太熱。」

丁喜道：「那麼我就不能出去了。」

鄧定侯道：「爲甚麼？」

丁喜道：「我受不了這麼好的天氣，一出去祇怕就會發瘋。」

鄧定侯道：「現在天氣好像快變了，好像還要下雨似的。」

丁喜道：「那麼我就更不能出去了？」

鄧定侯道：「你怕淋雨？」

丁喜道：「怕得要命。」

鄧定侯道：「現在雨還沒有下。」

丁喜道：「你難道要我站在外面等着淋雨。」

鄧定侯嘆了口氣，看着站在落馬坑上面的大老闆，苦笑道：「這小子好像已拿定主意，是絕不肯出來的了。」

大老闆冷笑道：「不出來也得出來。」

鄧定侯道：「你有法子對付他嗎？」

大老闆道：「他再不出來，我就用火燒。」

鄧定侯又嘆氣道：「我就知道，世上假如還有一個人能對付丁喜，這個人一定就是王大小姐。」

這位大老闆居然就是王大小姐。

四條大漢站在她身後，揹着她的霸王槍，八條大漢張弓搭箭，已將這地方包圍住。

杜若琳却遠遠的坐在一棵樹下，用一把大梳子在慢慢的梳着頭髮。㊄㊃

黃思騁

一一零

呂士駿的耀光公司，本來規模很小，祇有十多萬塊錢資本，而且因爲經營不善，已瀕臨破產的邊緣。後來他終於想出一個辦法，就是去攏史美[illegible]

承你送來玫瑰花兩盆，非常感謝。這種名種花卉港地少見，諒是用心羅致的了。前貸四十萬之數，乃半贈半借性質，有則還，沒有則罷。你有意還我，足見你是有心人。不過自從家父過世之後，遺贈我數百萬，[illegible]

口氣完全像出於史美珊之口，連細節也不錯。至於字跡，因爲他還沒有見過她所寫的字，所[illegible]

心裡想，「這可奇了，」他心裡想，「這是誰的惡作劇呢？」

他爲這件事整整操心了一天，考慮着是否要在約好的時間去北角餐室和她見面。本來，見面不是問題，問題在於那兩盆花。萬一是奸人所設的陷阱，自己不就投了羅網？

最後，他認爲玫瑰花祇是她用來作藉口的話，實際上並無人送花，因爲若像這樣的天氣，那裏是名種玫瑰花開放的季節。他決定到那天將車停在遠離餐室的地方，站在對街看看史美珊是否到來；如果有，他就進去和她見面，否則就當作是一場戲弄就算了。

史美珊對那兩盆花也引起許多推想，她認爲若呂士俊現在一定賺了大錢，發達了，回想當初，少不免還有點飲水思源的感情。他要自己去他的辦公室取欵，這件事似乎不可鹵莽，何況她連他的辦公室在何處都不知道。

她對這兩盆玫瑰花呵護備至，還特地着他們將室內的溫度比平時調節得高些，好延長它們的生命。當太陽出來的時候，她又命阿娟端到陽光下去曬上一會。阿娟見到這種情形，說道：「太太，看來你和呂先生的感情不錯，所以成天都爲着這些花忙碌。」

「別亂說，阿娟，萬一在先生面前說溜了嘴，我就難以解釋啦！」

「如果你怕出事，不如叫清潔伕來搬了去。」

「那怎麼行，你知道我很愛花的。」

「我說你可以搬到睡房裏去。」

「聽說，誰都不會將花放在睡房裏的。」

「太太，你們還有來往嗎？」

「那是婚前的朋友，早就沒有來往了。」㊃㊀

新作「巫山片雲」

這是南宮搏先生新著。文中敍述明末清初，有一位著名的文士：尤侗，他是江蘇人，少年時代正逢明末的大亂，尤侗年青時，由長江南岸北上，在河南境內遇盜，有了傳奇式的遭遇，與當時盛行的祆教巫女發生過愛情故事。

明亡之後，尤侗在康熙朝出仕，官至侍講，康熙對他很優渥，稱之「老名士」，他的著作很多，八十歲之後，回憶青年時的傳奇戀愛，也著錄下來，並且有一詩流傳全國；在晚年，這位號「悔庵」，又號「西堂老人」的老名士，自稱那回的愛情是「巫山片雲」。同時的文士，也多有作「巫山携得片雲歸」詩爲和唱的。本文將繼「南朝皇孫」後，連續刊出，希讀者注意。

心上人

陳蝶衣

五：「計劃書」秘密揭穿

就在章飄飄與俞舜華交談的時候，閒觀者出於事不干己，都散開了！

而人事主任李中寧，却又走了過來。

他站到櫃邊，望着章飄飄，大有「探視究竟」的意思。

章飄飄目光銳利，看到李中寧身上別着襟章，估量是公司裏有些頭寸的人，便不敢對俞舜華催詢。

俞舜華也十分機靈，連忙對李中寧說：「這位先生要買甄秀儀的『青鳥』小唱片，我們恰巧賣完了！」

她說畢，便轉頭再向章飄飄說：「祇好請這位先生過兩天再勞駕了！真是對不起。」

她在說話的時候，已經把章飄飄的名刺收起，因此李中寧並不知道這個肥佬的來歷。而她的「過兩天而勞駕」一句話，則聽在章飄飄的耳朵裏，又認爲是「一語帶雙關」，等於是「下次再談」的暗示，於是應了一聲「好！」也走開了。

肥佬一去，李中寧亦轉瞬不見了蹤影。

俞舜華噓了一口氣，定下心來，把甄秀儀的唱片袋進了封套。

冷眼旁觀的鄭玉梅，忽然又「不依」起來，拉着俞舜華的衣角說：

「姐姐，妳得請客。」

舜華一怔：「請什麼客？」

「妳快要做大歌星了！」鄭玉梅說：「我替妳保守秘密，難道不該請請我。」

她說話的時候，帶着一種「有恃無恐」的神色，顯得十分驕傲。

俞舜華自然也看得出來，立即央求：

「喇呀！妳可千萬不能講呀！給人家知道了，炒魷魚都有份。」

「我不說，祇要妳肯請客，」鄭玉梅表示了她的善意，可又含有要脅的性質。

「我一定請！」俞舜華慷慨地允諾。

「請我吃什麼？」鄭玉梅含着問。

「雪糕！」俞舜華帶着玩笑的態度。

鄭玉梅一聽，頓時洩了氣。

「雪糕？三毫子的交情？未免差點吧？」鄭玉梅的語氣，表現了極大的不滿意。

「妳不喜歡吃雪糕？」俞舜華問。

鄭玉梅搖了搖頭，加上披了嘴，表示不屑。

「那麼，祇好算了！我炒了魷魚，妳一個人去頂檔，沒有幫手，」俞舜華也滿不在乎的說着。

本來已經背轉身去的鄭玉梅，忽然又回了過來，亟亟說：「好！雪糕就雪糕！是妳請客，我祇好遷就一點。」

「算妳夠聰明，」俞舜華笑着說：「不遷就，連雪糕也沒有吃。」

就在這時候，人事主任李中寧又走了來，兩人嚇得連忙住口。

李中寧之來，是徵調鄭玉梅到樓上綢緞部去幫忙，爲的是那邊顧客多，人手不夠。㊁㊄

百戰刀頭

忠義武俠小說

高景生繪　余丹[illegible]著

第四回：百忍成金磨劍客　九霄飛絮捉刀人

汲吸翁露了這一手飛人功夫，利用長竿在高空破陣，端的說得到便做得到。這時他的身子仍在高空，當然還要回落地上。香姑却笑叫了一聲「九天飛絮」！惹得大家抬頭觀看，祇見汲吸翁在空中的身軀搖搖盪盪似的，正在緩緩降下。

這又使大家看得呆了。凡由高處向下回降，總是急急直下的，雖在空中停留，像汲吸翁這種搖盪飄忽的模樣，縱不能說是留在空中，也已緩到無可再緩，彷彿最輕巧的飛絮和飄雪了。

由於香姑喊過了「九天飛絮」一句話，大家自然會悟出這是一種很奇妙的輕功，正是香姑所說的「九天飛絮」了。

這一下呆看，竟使一干人忘記照顧混元子，看他傷在那裡，是不是傷得很重。

汲吸翁就在這個時候側倒身軀，揮竿揮了一匝，登時造成一陣大亂。那長竿一揮之時，綵線繫着的一塊小白玉竟化作千萬顆流星，向四面縱打，快如旋風，疾如閃電，不祇要打七星陣裡的人，更打及陣外的十三太保和了緣。

這又演出另一種絕藝，令人沒法在事前想像得到。那一干人等雖不致完全給流星打倒，也已有幾個着了道兒，仆在地上，更有兩個踉[illegible]手扶頭掩面，顯然傷在頭面部位。其餘都顯得倉惶狼狽，沒有一個能夠保持鎮靜。

汲吸翁很快回到地上立定，右手豎持釣竿，直插在地，一條長長的釣絲用兩隻手指纏住，那塊小白玉也似一個玉扣，給扣在指裡，左手持劍向天直指。看來神閒氣靜，所立的一個架式竟是那麼柔美和諧，使他彷彿像是畫圖中人。

香姑又在樹上嬌笑道：「好一個九鼎還原！」

寂漾在另一株樹上看得呆上加呆，聽到「九鼎還原」這四個字，自然要用心思索一番，尋繹個中道理。

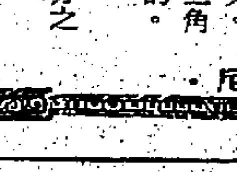
剛才祇他一人能夠看清全盤形勢的變化。汲吸翁那種破陣的法門，是他親自目擊的，自始至終都看得透澈了利害。乃至汲吸翁怎樣側身斜擊，以及怎樣由緩墜變爲急擊，都在他洞鑑明察之中，沒有半點含糊。除了用「神乎其技」四個字去形容，他再沒有甚麼話好說了。和這樣的人做對手，他還有甚麼希望呢？㊀㊇㊈

弍八九

半靜寂地帶

丹尼

[illegible]



二〇：我的困難不是你所能解決的！

[illegible]熱流淚。「劉郎不覺動了同情心[illegible]無論怎樣的壞人，總有些天良。不過像[illegible]保持渾涵着一片赤子之心。沒[illegible]良忽隱忽現。有時明知犯罪，習慣而後不改悔，或忘本而視爲固常。「人是神獸之間的一種動物，何能怪乎劉郎？」

當下劉郎說：

「妳既知抽鴉片敗壞品性，傷害身心，爲甚麼不戒掉？」

「戒烟這[illegible]多人都戒絕了，起初也許有些[illegible]一段時間，便健康如常人。」[illegible]是有錢人，才有戒烟資格，我[illegible]不需要花許多錢，假如你手頭一時不便，我可負責！」

「難！」李家寶搖頭，「我的困難不是你所能解決的！」

「誰能解決？」

「誰也不能解決，祇有我自己！」

「你能自己解決，再好沒有了。若需旁人幫忙，我可以加入一份。」

「謝謝你。」

說幾句，抽幾口，抽幾口，又說幾句。李家寶抽足鴉片，拿起烟盤旁邊的小茶壺，兩個指兒抹抹壺嘴，送近劉郎嘴邊：

「喝些兒潤潤喉嚨。」

劉郎就在她手頭啜了兩口。李家寶便縮回手自己啜。

「我看你是個老實人。」

「老實人裡面揀出來的，」劉郎哎哎笑。

「規規矩矩，不是跟你打棚，」李家寶說了句上海話。（按，打棚謂戲言也。）「我不說，你不知道我的難處。」

「說嘛。」

「你勸我戒烟，自是好意。然而戒烟容易商量，生活費不易籌措，我的家累很重，家用且不說，一家三條老槍，比養八口之家的負擔還吃力。」

家訓與齊家

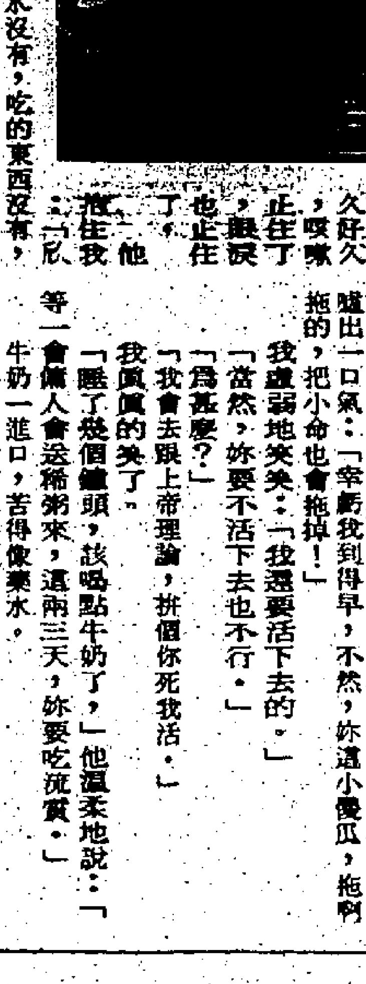
朱柏廬治家格言，爲清初朱用純所作，或誤爲朱文公，且混入本集者非也。

五鳳樓

[illegible]

山川人物

[illegible]



[illegible]欣，妳不能一個人挄在這裏，開水沒有，吃的東西沒有，看病的醫生又馬虎。我送妳進醫院，妳得好好的調理。」

我搖頭，勉強對他笑笑：

「無端端進甚麼醫院？我不過有點感冒。」

他把我放回床上，蓋好被：

「妳休息一會，我去去就回來！」

[illegible]

好久好久，哽咽，止住了眼淚，也止住了，他扶住我：「尼[illegible]

營養不足，不好好調理，會變枝氣管肺炎，」這回輪到他噓出一口氣：「幸虧我到得早，不然，妳這小傻瓜，拖啊拖的，把小命也會拖掉！」

我虛弱地笑笑：「我還要活下去的。」

「當然，妳要不活下去也不行。」

「爲甚麼？」

「我會去跟上帝理論，拚個你死我活。」

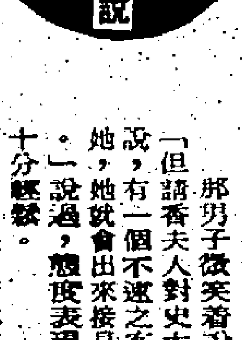
我眞眞的笑了。

「睡了幾個鐘頭，該喝點牛奶了，」他溫柔地說：「等一會傭人會送稀粥來，這兩三天，妳要吃流質。」

牛奶一進口，苦得像藥水。

「不要了！」我搖頭。

也許起得太急，一下子失去了重心。㊆㊁



一代美人

短篇偵探小說

以而

一：突來自稱「不速之客」

今天是公衆假期。晚飯過後，香若蘭夫人約了幾位女友，在家中搓幾圈衛生麻雀。興緻正濃，忽然聽到花園門外鈴聲大響。香夫人即離座開門。門外廊道頗長，因初入夜，尚未亮燈。香夫人探頭外望，看到一個男子黑影，在廊道上蝙蝠移動，並伸手脫下頭上的鴨舌帽。

香夫人雖未看到那人面目，但深覺得十分陌生。在錯愕間，正擬返身掩門，但那男子說：「香夫人，我是來找史百納太太的。我知道史太太正在你那裡打牌消遣。」

「先生貴姓？」

那男子微笑着說：「但請香夫人對史太太說，有一個不速之客找她，她就會出來接見我。」說過，態度表現得十分輕鬆。

「那麼，請你在這裡稍等一等，我將之告知史太太。」

香夫人有點莫明其妙，但覺此人並無惡意。於是，把門輕輕掩上，然後轉身進入客廳。

「甚麼事？誰來找你？」史太太問。

「不是找我，而是找你。」

「找我？有誰找我？」

「是一個極有風度的男子，他自稱是不速之客。」香夫人微笑着說。

史太太似乎會意，即離座走出客廳。香夫人和另外兩位女客，都看着她婀娜的步伐姿態。

史太太的本名王靜宜。她們不祇是閨中密友，而且在結婚前都是同學。而香夫人更是王靜宜的同班同學。

王靜宜在校時，享有校花的美譽。而又愛出風頭。學校及社交上不少集會，王靜宜常被邀作嘉賓，或擔任一些表演節目。所以報紙上，常常刊出她的名字和照片。王靜宜儼然已成爲最年青的學生型的交際花了。

後來和史百納結婚，現在已爲人母。但容貌，不減當年，身段更顯得成熟而天妙。言談舉止，一片溫柔大方，有如天仙化人，不祇異性多爲之顚倒，即同性間，亦無不稱讚她爲一代美人。

南朝皇孫

歷史小說

平安

「我們兄弟對釀造完全無興趣，在大兄面前，我不妨直說，我家，像一個糟坊，氣味很難嗅，爲了家父家母的興趣，我們也祇得忍受。」

於是，徐幼智大笑着說：

「我也是糟坊中釀出來的人啊——令尊大人使我走上另一條路，現在想着當年的事，可眞的奇妙，尊大人的故事，太傳奇了，我也惹上一些，在我之前，釀酒人家的子弟，幾乎沒有過以文事出仕的！」徐幼智轉爲正肅，請陳希賢同入書齋。

於是，他取出了原已預備好的三個卷子，再取了一幅包袱將之包了起來，接着，愼重地交給了希賢：

「這是我的作品，一卷爲詩，兩卷爲文，其中有幾首詩是思念尊大人而作的，都是尊大人當年所賜，請你帶回去，再代我說，請老師指教！」

陳希賢恭敬地接受了，然後告辭。

×　×　×

在湖州，陳明善對於兒子的中進士，並無特殊的喜悅，他對其他的兒子仕進與否，完全不予干預，任由他們自己發展，他滿足於兒孫不念祖先的事，祇此，他自覺得到了安慰——因爲他本身是忘不了往事，雖然在表面上他完全像一個平民，實際，內心時常會有些激動，年紀越大，這種激動便越加猛烈。

於是，爲了排遣，他放鬆了一個時期的釀酒工作，又從頭做起，採取了徐幼智的著錄，再改進烏程酒——

陸明珠衰老多病，不能參加丈夫的工作了，但是，陳明善却有了一個新的夥伴，年紀比他老的孔保，對釀酒也發生了興趣。不過，他們新釀造出來的酒反而不及從前，烏程坊中每年都有特釀的酒送來，他們兩個老人覺得，坊中的特釀，比自己釀出來的好得多。

不過，陳明善又每年以自己釀製的酒餽贈湖州的地方官，每一個官員，每年都會收到他的禮物，他對大官小吏，態度一樣地謙恭。

他依靠釀酒，謙恭，在大唐的太平盛世保全着——這是一個大國興旺的開國時代，但是，開國時代的名將功臣，降順者，又紛紛在功成之後被殺。

亡國餘生的陳明善，在江南，平安地養老。

漸漸，酒和人也分開了，祇有在湖州，以及在江南地區，人們依舊講着這位南朝皇孫的故事，南朝，也祇有這一位皇孫是平安地不受干擾過日子，到了他的子孫時代，人們更以陳明善的故事寫作傳奇了。

㊀㊇㊁　（完）

播音電視節目

香港電台

粵語新聞、時代曲、轉播倫敦新聞、香江之夜、就業良機、粵語新聞、警察通訊、蔬菜價格報導、時代曲、粵曲、兒童節目、廣播劇、粵曲、星期六歌集、粵語新聞、每週報章文摘、漁民一週、粵語新聞及時事、事實錄、粵語流行曲、點唱節目、劇壇雜錦、粵曲、轉播足球、交通情況報導、糧食批發市價、報導、時事實錄、青年世界、粵語新聞、短篇趣劇、青春樂、新聞報告、問答遊戲、夜夜此時聽、轉播倫敦新聞、空中論壇、轉播歌唱節目、本台錄音粵曲、天氣報告、粵語新聞

商業第一台

新聞簡報、天氣報告、英語初階、日日新、清晨雅趣、天氣預測、新聞報告、時代曲、生活的旋律、廣播劇「自家深處」、新聞簡報、粵曲、倫理小說「恒愛」、港九時事、奇情小說「冷雨春心」、新聞報告、粵曲「胡不歸」、哭墳、時代曲、粵劇精選「紅樓金井夢」、時代曲、粵曲、新聞簡報、天氣報告、港九時事、口琴講座、浮生半日閒、無名餐廳、新聞報告、粵曲

商業第二台

新聞報告、時代曲、歐西歌曲、神秘之夜、新聞報告、夜在其中、新聞簡報、子夜曲、新聞簡報、良夜樂韻、天氣預測、新聞報告、天氣報告、續播良辰樂韻、今日之歌、婦女雜誌、係咁嘅喇、時代曲、新聞簡報、第一號直播室、新聞報告、天氣報告、引人入勝、年青人時間、轉播足球「愉園對流浪」、最新歌曲介紹、週末點唱、新聞簡報、假日名曲選、轉播各場賽狗結果、天氣報告、時代曲、天氣報告

麗的電視中文台

新聞及天氣報告、「瑜伽與健康」片集、潮語長片「崔鳴鳳賀炎」陳楚惠、方巧玉主演、「小羚羊歷險記」片集、國語長片「別姑」（下）與小燕、常楓主演、世界新聞及天氣報告、「劍道猛英」、蜜蜂王子卡通片集、「世界職業拳賽」片集、新聞及節目簡報、「武林小英傑」片集、星期樂點、「執法如山」片集、新聞及節目簡報、名曲欣賞、「妙女郎」片集、天南地北、新聞及天氣報告、「妙手仁心」片集、週末喜相逢

無綫電視翡翠台

今時今日、國語片「今晚不要來」馮楓、恬妮主演、最後新聞及天氣報告、週末午夜場「午夜招魂」朱英、李敏主演、卡通片、七彩「小熊歷險記」片集、七彩「蚱蜢島」片集、「地球保衛戰」片集、「小老鼠」片集、每日電影「瑤女孟麗絲」由林黛、趙雷主演、七彩「體壇英傑」片集、體壇動態、面面觀、新聞展望、七彩「死亡遊戲」片集、星期六樂園、七彩「溫故知新」、新聞及天氣報導、歌舞良宵、時來運到、琉璃世界、港聞摘要、七彩「龍虎星」[illegible]英」片集、週末首映「塔裡的女人」由汪玲、楊群主演、最後新聞報導、英語片「逃出西柏林」由[illegible]

無綫電視明珠台

香港足球大賽、七彩「神犬拉西」片集、「小熊歷險記」片集、「小老鼠」卡通片集、七彩「瀛海勾奇」片集、七彩「名園風光」片集、萬象縱橫、七彩「父子情深」片集、新聞及天氣報導、彩色世界、南海天堂、七彩「大機構」片集、最後新聞報導、週末西片「第七號情報員」、週末午夜場「冷暖心聲冷暖情」

台灣物產價廉物美

台灣民生物產有限公司

尖沙咀東英大廈、灣仔莊士敦道東生大廈、旺角荔枝角道、北角英皇道各店，常備各種台灣物產，大量供應，歡迎參觀選購！

工商日報 分類廣告

銷數廣 效力大 收費廉

每段 大字每次 小字每次 每天三元

凡涉及法律性廣告，請攜同身份證來本報辦理刊登手續。

洽刊處

租售

土瓜灣 高息舖位廣樓出售 接洽處：中環康樂大廈509 電話：H255391

永生大厦

旺角寫樓

厚和大樓 即買即住 順達置業有限公司 電話H253962

街市舖售

酒樓食堂

大廈管理 樓宇租售 管業收租 利安

廠房租售

洋樓租售

旺舖招租

九龍城

荔枝角道

窩打老道山

新樓租售

均益大厦

彌敦道舖

半石屋急售

大同新村

紅磡

樓舖租售

招租

年宵市場（香港）

舖租七佰元

灣仔住宅

廉價招租（九龍）

青山道廠

福年高層

橫門舖面

現成牙科

吉房出租

土瓜灣舖

商業旺樓

唐樓招租

旺舖廉租

出讓

旺舖頂讓

士多廉頂

牙科室讓

梯口轉讓

大肉食檔

聘請

出讓

聘請新職員

石岡餐廳

優薪聘請

急聘男女

求職快來

聘請文員

聘請幼師

兼職文員

貿易公司聘請

待聘

做報數教

徵求

遺失

友聯婚姻服務公司

衛夫人

徵求

女友

遺失聲明

遺失啓事

尋訪

尋黎開枝

啟事

西區友聯

商業

結束營業

代擬章程

特平機票 特快簽證 航通旅行社

看書架

夜冷洋雜貨

特價機票 台灣出入境證

香港 台北	450	
香港 泰國	625	
香港 西貢	800	
香港 東京	1040	
香港 星島	1240	

修理

高價收購電視

新到 男裝 棉內衣褲・棉襖・禮盒裝領呔連袋巾・茄克褸

灣仔分店：莊士敦道十二號（東生大廈） 旺角分店：荔枝角道二十號（東興大廈） 北角分店：英皇道三五五至四三號 九龍尖沙咀彌敦道百號（東英大廈） 灣仔民生物產有限公司

專業酸枝

上門油漆

特廉機票

油印

簾窗

平打字機

雞眼夾甲

創床平售

漏水

招生

寄托

帶聲人英主婦英理

HONG KONG RADIO INSTITUTE 香港電專 電視・電報・及無綫電各科 一月四日開課 天后廟道11號賓興大廈

洞玄術

香港商科語言書院 安德烈博士主理 被稱為規模最大及師資最好學府

英語會話・日文・國語・西班牙文

香港工科學校 1974年度新班招生 機械 建築 工廠 冷氣 電腦 電機

強身術

魔術

英語國語

搬運

讀修進

醫藥

外皮 德生

胃風濕 岑偉發

中聯

福來搬運公司

大勝搬運

王玉芬婦科

葉友芳婦科

竹林氏胃病

耳響丸

寶福幸

朱玉華婦科

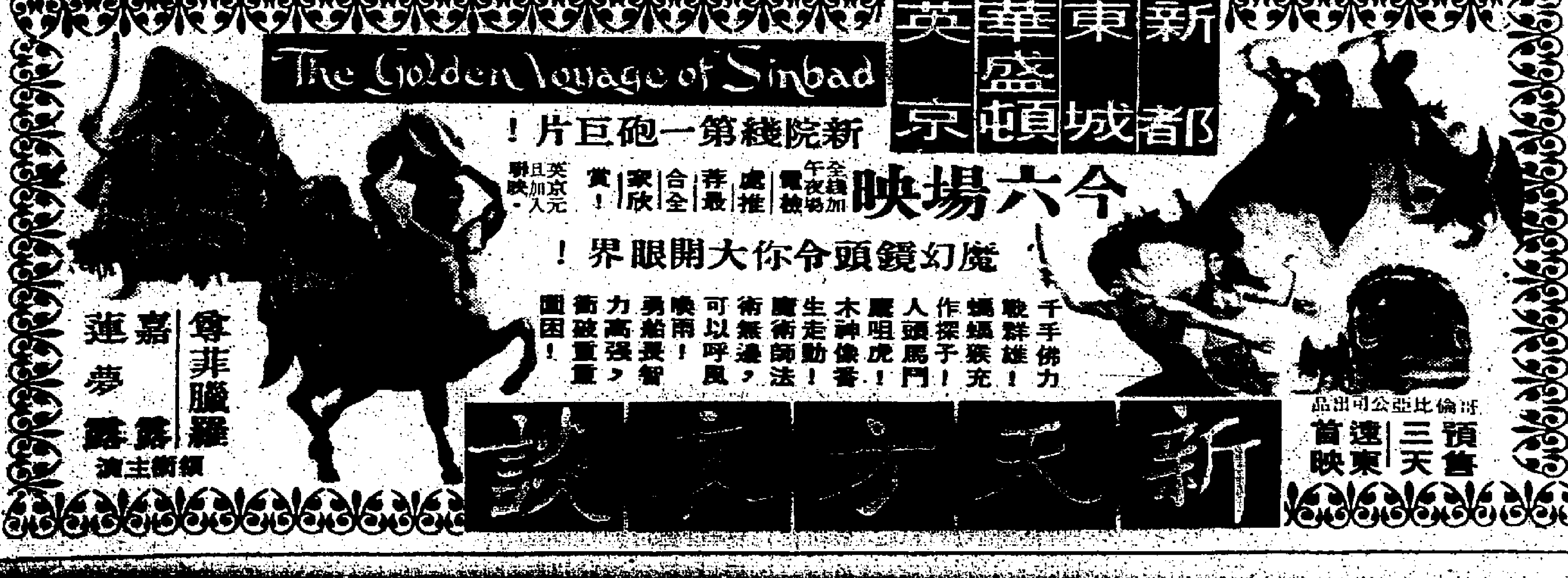
同力丸

血脈不暢 身驅欠力

月事通力

耳鼻喉 岑國良

疾病



啟德遊樂場

鑽石戲院

華美歌藝團

霓裳熱舞

大賊吃黑黑

七彩黑旋風

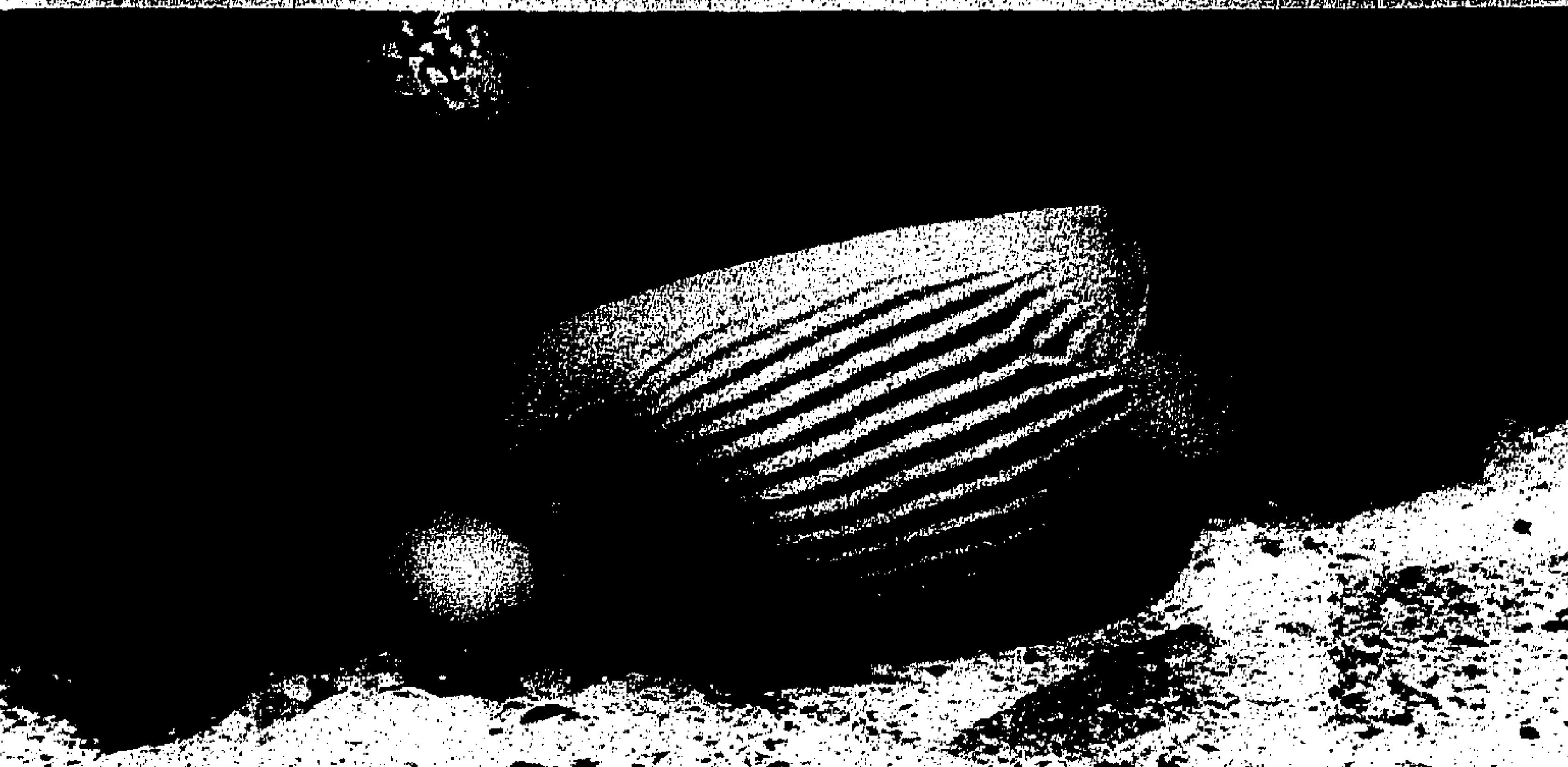
尚有戲院廣告刊十二頁

痔瘺

李玲婦科

中國女醫李萍婦科

朱約翰外皮惡疾



熱帶魚是多采多姿的，本港對於發展熱帶魚行業，相當暢旺，每年出口，價值頗巨。彩圖是在本屆工展會中，熱帶魚出品之一。

天南地北

蕺箕湖方竹

台灣島上，時至今日，僅有國家公園的構想，而尚未建立國家公園。省定公園（風景區）則有十處，從北數到南，計爲野柳、烏來、碧潭、石門水庫、日月潭、八卦山、太魯閣、阿里山、澄清湖和墾丁。近年，海外僑胞回國旅遊人數日多，這些勝景名稱，當社諒不陌生。

現在談阿里山。那是從嘉義市（在台島中南部）搭林務局林區管理處火車上山的，最快得兩天一來回。山間的風貌，是「古木迎風獨傍雨，麥岩四月始知春」的。車到山上，在終點站附近，有一株古老紅檜，早年被觀光旅遊業封爲「神木」，多年成爲阿里山遊覽的標題之一。但是到了目前，「神木」愈封愈多，愈封愈古，南投縣的溪頭山上有「神木」，東西橫貫公路側有「神木」，大霸山有「神木」，而最近在桃園縣境發現的一顆古老大樹，經鑑定是高齡六千歲，封爲「復興一號神木」，雖經一場火災，據說無礙其生機。因此，阿里山那顆約祇有三千年樹齡且現頹敗的「神木」，算不得什麼稀罕物事了。倒是山上所產方竹，確爲世所稀有（起碼是我經大陸各省所未見聞者）。

台灣一如大陸上，盛產各種竹子，可是方竹的產地，卻祇限阿里山間的蕺箕湖一處。蕺箕湖在嘉義市上阿里山火車總站的中途。年前，筆者參加一訪問團遊山，至蕺箕湖站，車小停，聞有特產方竹，感興趣，下車搜尋，在鐵軌附近拾獲一尖梢嫩竹，已乾縮，方型猶不變，遂很珍視的裝入行篋，被隨同一路的林區主任瞥見，他表示，既然我這樣的喜歡，就叫林區的人砍了二十多株，每株圍徑皆如傘柄那麼大小，截得三尺多長的一段，分送我一段，全團也都每人一段。本正好作手杖，但還差一點才屆杖鄉之年，祇收藏着。一次搬家。有人來幫忙裝電視機天線，找不到木棒子，不得已用來挾着木條頂代，放在屋外風吹雨打約兩年，最近把它換下來把玩，發現其仍很堅硬挺直。

方竹其幹方形，每一節均有平伸出十個以上到十三、四個的刺。大概是蕺箕湖乘靈氣而產此異物。又其地已爲林政人員改爲「奮起湖」，蓋嫌「蕺箕」不雅云。（黃麗飛）

手指斜顫 練大力功

[illegible]

高衩妙用　白領章

周行

百年人事

金文泰兩遊青山

[illegible]港九名山勝景，要算[illegible]山的歷史最悠久了，它[illegible]一般騷人墨客，各界仕[illegible]以及善信們，愛好旅行登山、探勝、進香、禮[illegible]、游泳、划艇、攝影、[illegible]餐、釣鱸魚、吃海鮮的[illegible]地。這因爲青山是新界[illegible]味，也是外遊人士必遊[illegible]輪可以來往。[illegible]十尺，山勢雖很峭峻，[illegible]亭後直達山頂，並無懸[illegible]攀登的名山，所以每逢[illegible]說走到山麓，石路整齊[illegible]石椅石櫈供遊人休憩。[illegible]「香海名山」的牌坊，[illegible]題刻。[illegible]處的石級上去，就到達[illegible]四字，位於高五八八呎[illegible]國式建築物，保持傳統[illegible]名山大利比擬，但佔地很廣，有大殿三間，平房十餘間，依山坡建築，頗具宋代遺風，不愧禪林勝地寺內素齋甚享之名。

站在山頂瞭望，可以欣賞到大地河山的佳景，如高聳入雲的大帽山雙峯，波光帆影的伶仃深洲，阡陌連綿的元朗平原，儉樸青葱的屏山廈村，都一一在目。如果天氣晴朗，澳門和大陸也可收入眼底。山凹裡的韓陵片石亭，亭北豎着一塊馮秉華於民國十六年所作「青山遊記」，紀述香港已故第十七任總督金文泰爵士兩遊青山的韻事，其略云：

「金文泰制軍來鎮香港，期月即已海波恬息，境土乂安，政清民和。治理休暇，乃思娛情山水，聯歡上下。丁卯（按即民國十六年，公元一九一七年）六月，華隨侍車蓋，遊涉青山，憩於曹氏（按即曹受培氏）之晴雪廬。……制軍乃降尊紆貴，略分言懽，浮瓜沉李，意甚樂之，乃訂重遊。」

「越明年（公元一九二八年）癸三月，乃偕夫人公子復游斯山，華亦得隨鞭鐙，攀岩越谷，造極登峯……陟步昌黎高山第一石刻，知山爲此邦之名勝，登峯之領袖，一覽衆山皆出其下也。華兩侍清塵，追隨遊衍，知制軍樂易心胸，得此山之遊而愈拓，此山崇閎體勢，得制軍之遊而益彰。……爰爲文以紀其盛。」

這一篇「青山遊記」，對前任港督金文泰爵士的功德，讚有致，算來已經是四十六年前的事。金文泰爵士是一位精通漢學漢語，善寫漢字的英國人，他特別喜愛中國風物和文化，是歷屆港督遊青山最著的一個，山腰上「香海名山」的牌坊，就是他所遺留的墨蹟，青山名氣更加傳開了。

這個擁有一千四百多年的青山禪寺，舊屬於東莞，後劃新安，始終保持着意態古樸的特徵，堪稱爲香港最古老的寺廟。廣東山禪寺有句云：「搁慨六朝彈指盡，山河猶有餘哀」，眞是說得世局變遷之慨深矣。自從香港割讓於英國，亦有一百三十二年的歷史了。有分教：

「白雲白鳥飛來去，青史青山自古今。」

（火流）

其人其事

李鴻章雜碎來歷

[illegible]五年）五月，首相李鴻章兼軍機大臣，[illegible]第一個要去的地方就是美國的舊金山[illegible]當時舊金山市長棠地路氏聽見當地華[illegible]以次的一品大員，西餐他未必吃得慣[illegible]爲佳。[illegible]有理，便下了一道命令，召集舊金山[illegible]叫他們合作弄一席拿手好菜，以款待[illegible]金山的歡迎盛況眞是空前，而「盛況」[illegible]

[illegible]燒炒蟮腿，石裡藏龍，花門當貴，紗窗[illegible]上魚翅，八寶雀肉片皮鴨，鳳爪燉[illegible]單機扒鴨，一品嘉禾官燕，霸王雙鴿[illegible]龍戲鳳，鮮菇扒白鴿蛋，燒雲南腿拼雞[illegible]塞兒弄蝶，紅燒大鯛鮑片。[illegible]所有的侍者按菜式先後排成一字長蛇陣，一個個手捧巨型菜式，熱騰騰地逐一放在李鴻章眼前的桌上，大家便注意李鴻章先吃那一個菜。李氏看了這面前許多大菜，臉上稍現困惑神色，說：「非常抱歉，因爲我有胃病，醫生不准我吃太肥膩的東西。」

即使是這樣的解釋，也不[illegible]更爲愧責，誰都希望李鴻章試[illegible]大家面面相覷。良久，其中一[illegible]倒呀，我給首相弄一個新的菜[illegible]，他覺得津津有味，一再稱[illegible]賓也笑起來了。明顯地，這個[illegible]是所有大菜的「綜合」，吃了[illegible]

事後，大家因爲這種雜碎[illegible]名字，叫做「李鴻章雜碎」[illegible]大出風頭，成爲中國菜的代表[illegible]八十八年，「李鴻章雜碎」已[illegible]歐美人士所喜吃，但因材料太[illegible]。（范子）

國際鱗爪

穆依

兩次大戰與酒

美國獨立戰爭的最初數年，華盛頓將軍領導的獨立革命軍屢戰屢敗，究竟是什麼因素使革命軍屢遭敗績，史學家曾提出許多論點，人言人殊，至今莫衷一是。後來革命軍忽然勝利了，史學家對於勝利的因素也提出林林總總各執一詞的意見。但有一項「鐵的事實」是至今仍保存在美國國會圖書館的檔案庫中的。華盛頓將軍曾在一七七六年三月二十五日簽發一項命令，禁止軍中任何人飲酒。這是否就是美國獨立革命勝利的決定性因素，後人無法知道，但後人所能知道的事實是在這項命令簽發後的三個月零九天，美利堅合衆國宣告獨立。

滑鐵盧戰役使一世之雄拿破崙一蹶到底。根據正史記載，擊敗拿破崙者是以治軍嚴明與英俊有爲著稱的英國威靈頓公爵。但在官方欽編的正史之外，有許多更爲可靠的野史與稗史記載，則指出拿破崙並非敗在威靈頓手中，而是一瓶法國陳年白蘭地酒使拿翁一敗塗地。

這段事實，在三年前由蘇俄與法國合作根據史實攝製的電影「滑鐵盧戰役」（由美國明星洛史德加飾演拿破崙，曾在香港上演）一片中也曾提及。當時拿翁麾下第一猛將尼埃元帥率領法國最精銳的騎兵和砲兵部隊奉令從奧地利回師增援拿破崙，在滑鐵盧大戰爆發的前一夜，這支精兵恰巧抵達法國產酒名地勃根第，尼埃元帥暢飲了一瓶陳年老酒而醉多了一個鐘頭，因此給與英聯盟軍的普魯士騎兵早半個鐘頭抵戰場，就在英法兩軍殺到難分難解之際，普魯士生力軍投入戰陣，使法軍全面崩潰。如果尼埃元帥不貪飲那瓶名酒，就不會喪失這致命的一小時，而拿破崙就可經此一戰而重新戴上皇冠。但因尼埃元帥飲多一杯，使一世之雄被流放荒島了其餘生。

第一次世界大戰時，德軍統帥興登堡揮軍穿過荷蘭與比利時攻入法國，但並非乘勝直薄巴黎，而是駐軍勃根第，使英軍得以有從容時間登陸法境助法抗德，拯救了法國，也決定了大戰的命運。興登堡是否因貪酒而停滯不前，無人知道，但興登堡是個酒徒，則人人皆知。

第二次世界大戰，日軍選擇十二月七日星期日凌晨偷襲珍珠港，是因爲日本大本營深知美國海空軍人員皆有在週末晚上狂飲的習慣。這一點，在三年前由美日兩國根據史實合作攝製的電影「虎！虎！虎！」中也有提及。

綜上所述，酒決定戰爭命運之說是可信孰不可信！

橫縱論議

新舊曆書

每年這個時候，例要買新的日曆和「通勝」。日曆有兩種，家裏需要新曆舊曆兼備的一種。老人還有檢看「通勝」的習慣，亦不可缺。

「通勝」即「通書」，書與輸同音，廣東人說「輸」爲「勝」，叫「通書」做「通勝」，由來很久了。從前在廣州，它是每年「最暢銷書」之一。光復路五桂堂那幾家書店每年印幾十萬本通銷全省，遠及海外。這是一宗大生意。

現時香港仍有「通勝」刊印，南洋華僑守舊的家庭，取給於香港的也不少。不過，銷數逐年遞減，看來再不會流行多久了。新人物不再看「通勝」，料它將會成爲「古董」。趁它仍未完全成爲「古董」的時候，拿來研究一下，也是一宗有趣的事。

通書即曆書，當然以曆爲主。沒有專門研究曆數的人定期供給推算得來的結果，根本就沒法編印。目前在香港的蘇氏步堂蔡伯勵先生是唯一的專家。編印曆書的書局必須取得他的合作才成。揭開曆書即看到春牛圖，這是從前農家最重視的第一篇。曆數專家推算出這一年的晴雨和豐歉，即憑春牛圖和一首歌來預示。中國以農立國，農人最關心「時年」，買了新年曆書回來，第一要看的當然是篇首「春牛圖」了。農人耕種的程序，要憑一年二十四個節氣來決定。曆書一直受農人重視的原因在此，曆書在這方面有完備的供應，成爲「最暢銷書」是有原因的。

書中屬於曆數及占卜方面的材料最豐富，包括看相，「擇日」及「解夢」等等，共有四十九種，屬於符籙的有張天師靈符之類，凡三種。更有劉伯溫燒餅歌、附以孔子問答、諸葛課小集、增廣賢文，則屬「勸世文」一類。祇有「電碼新論」，「近二百年中紀年對照表」，最具實用價值。

據此可知，一部曆書等於陰陽術數占卜百科全書。從前里諺的「錯在百中經」之類，都是由曆書產生出來的。至於過去社會受道教力量支配之深而且廣，亦可由一部曆書證明。大陸變色以後，舊曆書當然沒有存在的可能了。我曾在二十年前，留心考究中共在大陸新出的曆書，那是另外一種形式，已被用作政治宣傳工具。並不見得滲進了甚麼好材料。料必不受大陸農民歡迎。

我以爲，以前南京中央日報每月附刊的一個月令專欄，將每月星辰、氣象各種科學資料輯成一版，除了圖片還附有若干有趣文稿，是一種很好的設計。新的曆書應該從這方面着想，古代名人生卒的月份，以及各種紀念日子，也該編入，再加以完善的說明和圖繪。這在目前出版界來說，也該有人動腦筋才是。本來，曆書在明、清兩代是由政府頒行的。「欽天監」負責推算。

廣東商人印製曆書，是預先在京城取得資料，就地提早發行。現代新曆書也該和天文及氣象學專家合作啊。（德生）

談香港的冬防

現在來提冬防兩個字，則可能會被冠以舊頭腦之虞，不過冬防乃係我國人一千幾百年之思想，一到嚴寒冬季，則盜匪猖獗，似已爲不可避免者。

然而香港之警方，則從來冇提及冬防兩個字，可能因爲香港之冬季，從來冇嚴寒落雪，一般人對於個一張棉胎，有乜所謂，即冇棉胎，仍可度過冬季者。

歐洲及英國，以前好興畀鐵被，其實乃鴨絨被也。不過現在祇歐洲鄉下，方才有人用，普通的人家，倘非用暖氣，亦用電氈矣。

又以前倘若突然需要錢買米買餸，可將棉被押之說。以前在內地，倘若連棉被亦要押埋，則處境爲於極爲淒涼矣。現在香港，攞住張棉被去押，當舖肯唔肯收，亦成問題。香港之當舖，現在已經冇乜生意，因爲故衣有晒出路也。過去當舖所收之故衣，可以賣俾專門做故衣生意之人，攞去廣東廣西，甚致遠達湖南貴州去賣，現在運去，當然唔俾入口，即可入口，亦冇人買得起也。祇好賣俾香港人，讓佢地可以寄返去救濟親友。然而現在連故衣亦唔可以寄矣。因爲內地之幹部話，佢地在大陸之人，「生活美好」，唔需要衫褲云云。至於信不信由你也。

以前西報每日登一張公仔，標明爲「信不信由你」，大陸唔准寄故衣返去，話裡面之人生活美好，亦可列爲[illegible]

信口開河

公德

香港第一商科外文學校

科　商

中英簿記　會計速記　洋行實務、珠算　英文打字　商業信札

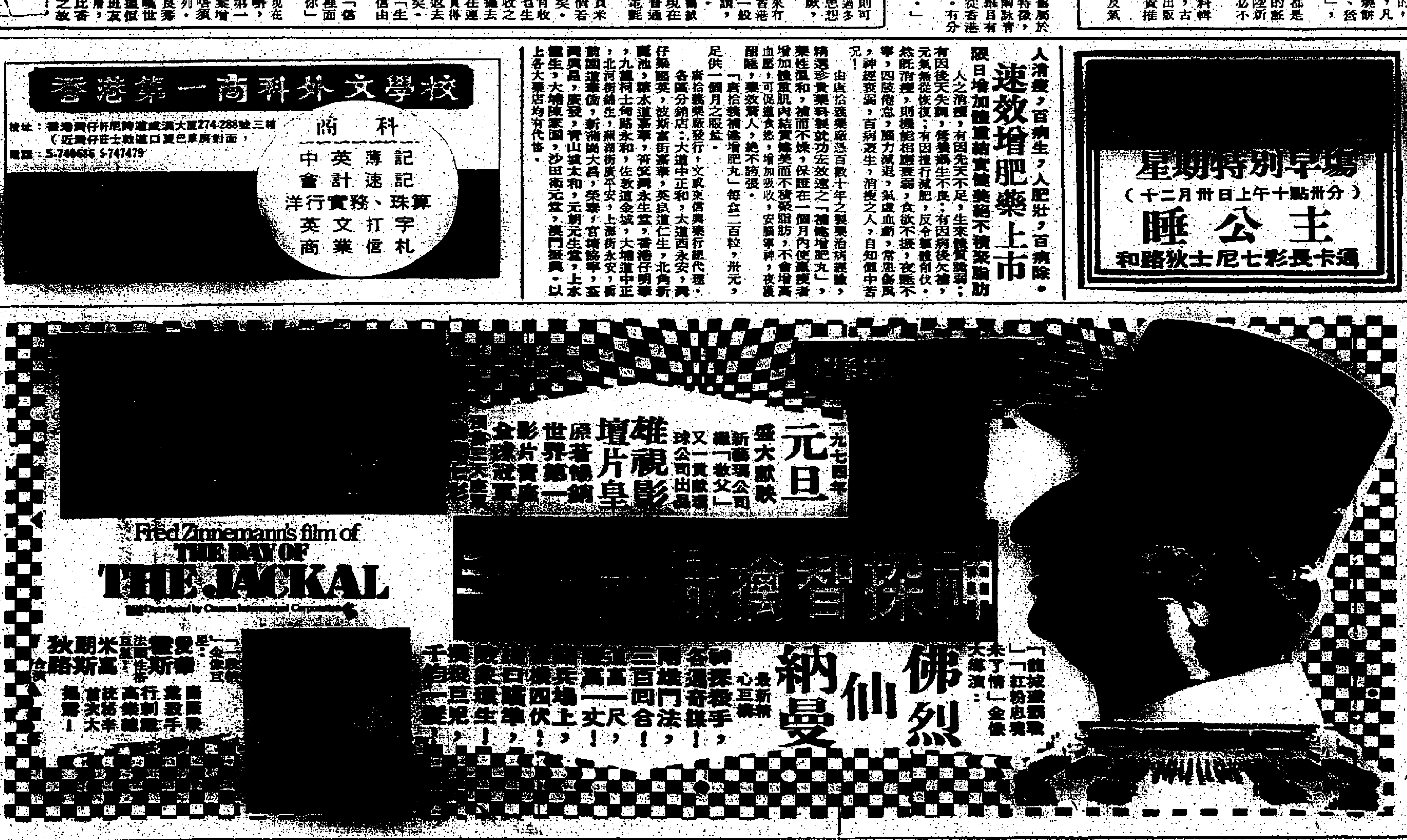
速效增肥藥上市

人清瘦，百病生；人肥壯，百病除

星期特別早場（十二月卅日上午十點半放映）

公主睡

通卡長彩七尼士狄路和



惠刊本報廣告者：請電話二八零七零八接洽